

ROK L

Nr 171 (15 236)

Wydanie 1,

Nakład: 67.000 egz.

DZIENNIK POLSKI

KRAKÓW

Wtorek 26 VII 1994

Cena 5000 zł

IZRAEL — JORDANIA DEKLARACJA POKOJU

Korespondencja „Dziennika” z Waszyngtonu

Wczorajsza konferencja na szczycie pomiędzy premierem Izraela Itzhakem Rabinem i królem Jordanii Husajnem rozpoczęła się w Waszyngtonie o godzinie 10 rano. Gości przywitał w Białym Domu gospodarz tego historycznego spotkania, prezydent Stanów Zjednoczonych, Bill Clinton.

W południe, po prywatnych, krótkich obradach, trzej politycy

wystąpili na słynnym Południowym Trawniku Białego Domu, gdzie złożyli oficjalne oświadczenia deklarując zakończenie stanu wojny pomiędzy Izraelem i Jordanią. (Dokończenie na str. 2)

EMERYTOM LEPIEJ - BUDŻETOWI LŹEJ

(INF. WL.) Ministerstwo Pracy chce przeprowadzić gruntowną reformę ubezpieczeń społecznych.

— Ich formuła powinna być oparta o zasadę — tyle świadczeń ile składek — mówi Krzy-

stof Więckiewicz — rzecznik resortu.

Zanim jednak nastąpi reforma ubezpieczeń społecznych, Ministerstwo Pracy proponuje zmianę systemu wypłacania rent i emerytur od 1 stycznia przyszłego roku. Miałyby być

one waloryzowane nie — jak obecnie — na podstawie wskaźnika wzrostu płac, lecz w oparciu o wskaźnik wzrostu cen. — Średnia płaca w budżetówce jest ustalana w sposób zupełnie umowny. Równie umownie staje się więc ustalanie emerytury — mówi Więckiewicz. — Natomiast cena jest wyznacznikiem tego co dzieje się na rynku. Jest to zatem bardziej

(Dokończenie na str. 3)

Clinton «wściekły»

Na dzień przed rozpoczęciem przesłuchań w Kongresie w sprawie Whitewater pojawiły się nowe dowody stosowania przez Białe Domy nacisków na organa prowadzące dochodzenie w tej sprawie.

Wczorajszy „New York Times” ujawnił treść dziennika wysokiego urzędnika ministerstwa skarbu, który stwierdził tam, że Białe Domy wywierały presję

(Dokończenie na str. 5)

W samorządach (na razie) stare stawki

Płace jawne i tajne

(INF. WL.) W niektórych miastach nowo wybrani radni rozpoczęli pracę od uchwalenia nowych stawek diet i wynagrodzeń dla członków zarządów. Np. w Gdyni diety radnych wynoszą prawie 4 mln zł miesięcznie, a

przewodniczący Rady otrzymuje ponad 17 mln zł. Podobnie wyliczyli swoją pracę radni z Wrocławia, ale tam przewodniczący zarobi tylko 6,4 mln zł. Są to stawki jeszcze z ubiegłej kadencji i na razie nie ma propozycji

zmiany. Uposażenie prezydenta Gdyni wzrosło z 16 do 35 mln zł brutto, natomiast prezydent Warszawy zarabiał dotąd 29 mln.

W Krakowie i województwie, jak dotąd, zarówno radni jak i zarządy są wynagradzani wg starych stawek. Dieta rajcy kra-

(Dokończenie na str. 3)

Beda „JELCZEDESY”?

(INF. WL.) Dziś powinien zostać podpisany kontrakt z firmą Sobiesław Zasada, reprezentująca w Polsce koncern Mercedes-Benz, w sprawie powołania spółki w Jelczuńskich Zakładach Samochodowych.

Firma „Sobiesław Zasada Centrum S.A.” zaproponowała „Jel-

czowi” wspólną produkcję samochodów ciężarowych i autobusów marki „Mercedes” oraz dotychczas wytwarzanych „jelczy”. „Mercedesy” z Jelcza będą z czasem wyposażone w coraz więcej części wyprodukowanych w polskich zakładach kooperacyjnych

(Dokończenie na str. 3)

Ludzie Berlusconi w areszcie

Trudne dni premiera

Korespondencja „Dziennika” z Rzymu

Do mediolańskiego więzienia trafił Salvatore Sciascia, główny specjalista od spraw podatkowych holdingu Fininvest należącego do włoskiego premiera Silvio Berlusconi.

Sciascia podejrzany jest o dawanie łapówek funkcjonariuszom włoskiej policji podatkowej. W sprawę zamieszany jest także młodszy brat szefa włoskiego rządu Paolo Berlusconi. Na razie jednak żaden z sędziów śledczych nie sformułował konkretnych zarzutów przeciwko samemu premierowi.

Prowadzone od dwóch i pół roku śledztwo w sprawie korupcji i nadużyć jakich dopuszczano się w I Republice Włoskiej nie zakończyło się wraz z jej upadkiem. O ile jednak w poprzedniej epoce politycznej wykryto, iż przedsiębiorcy dawali łapówki politykom, to teraz wychodzi na

jaw, że ci sami przedsiębiorcy opłacali również funkcjonariuszy policji podatkowej, żeby zechcieli przymknąć oko na pewne niedokładności w księgach rachunkowych. I właśnie o tym opowiadał w więzieniu San Vittore Salvatore Sciascia.

(Dokończenie na str. 2)

Po skoku na przemysłową kurczę

TAJEMNICZA BLONDYNKA

(INF. WL.) Nie milkną echa wokół kradzieży dokonanej w budynku Kurii Biskupiej w Przemyslu. Według niektórych — nie potwierdzonych — informacji miałyby być to kwoty miliardy, ale jak nas zapewnił kanclerz kurii ks. Józef Bar, łączna suma strat nie przekroczyła 50 mln zł.

Sprawę przejęła Prokuratura Rejonowa w Przemyslu, ale nadal objęta jest ona tajemnicą. — Śledztwo już wszczęliśmy, przestuchujemy osoby w tej sprawie — powiedziała nam prokurator Barbara Gembarzewska. — Są to czynności, jakby to określić, robione „na brudno”. W tej chwili dla dobra śledztwa nie mogę udzielić żadnych informacji.

Pani prokurator odmówiła też skomentowania pogłoski, że sprawczynią rabunku jest blondynka w czerwonej sukni.

Brak informacji (m. in. dlatego w okolicy miejsca zdarzenia zjawiała się karetka pogotowia) sprzyja niepotrzebnym spe-

kulacjom i niezdrowej sensacji. Być może cała sprawa jest niebawem banalna i niepotrzebnie gmatwana.

(MOT)

Zginął górnik

Wczoraj podczas wykonywania obrywkę stropu po robotach strażniczych zginął 33-letni górnik z kopalni „Moricinek” w Kaczycach, Tomasz Łuka — poinformowano w katowickim Wyższym Urzędzie Górniczym.

Do wypadku, którego przyczyną i okoliczności bada Okręgowy Urząd Górniczy w Rybniku, doszło na głębokości 800 m. Tomasz Łuka pracował w górnictwie 9 lat.

(PAP)

Zamach na „Pershinga”

Domniemany szef pruszkowskiego gangu Andrzej K., pseud. „Pershing”, odmówił współdziałania z policją po tym, jak na warszawskim Śłużewcu w jego „mercedesie” wybuchła bomba. Według nieoficjalnych informacji, motywem tego zamachu były mafijne porachunki.

(Dokończenie na str. 7)

Komendant Smolarek przeciw „Gazecie Wyborczej”

POD ZŁYM ADRESEM

(INF. WL.) Z powodu niestawienia się wszystkich pozwanych, sąd odrzucił wczoraj proces o ochronę dóbr osobistych, który komendant główny Policji Zenon Smolarek wytoczył dziennikarzom, redaktorowi naczelnemu oraz wydawcy „Gazety Wyborczej”.

Smolarek czuje się obrażony artykułem „Korupcja w policji poznańskiej” opublikowanym w marcu br. przez „Gazetę Wyborczą”. Równocześnie z nim pozwy w sprawie naruszenia swoich dóbr osobistych złożyli: były szef poz-

nańskiej Komendy Wojewódzkiej Policji Kazimierz Knoff, były nacelnik wydziału d. walki z przestępczością zorganizowaną Mieczysław Grzybowski oraz pracownica wydziału ds. przestępstw gospodarczych KWP Krystyna Tuliszką.

Zgodnie z przewidywaniami lic-

znych zgromadzonych dziennikarzy, proces z powództwa Smolaraka został odroczony kilka minut po rozpoczęciu. Głównym powodem było niestawienie się niektórych pozwanych. Jak poinformowała przewodnicząca sądu sędziowskiego, wezwanie skierowano

(Dokończenie na str. 3)

ZACHĘTY I SANKCJE
— szczegóły str. 5

Polsko-litewskie czarne interesy

AMUNICJA W TAKSÓWCE

Prokurator Prokuratury Rejonowej Szczecin-Sródmieście aresztował mieszkańca Suwałk,

któremu zarzuca się nielegalne posiadanie i transportowanie amunicji — poinformowała prokurator Anna Gawłowska z Prokuratury Wojewódzkiej w Szczecinie.

Funkcjonariusze szczecińskiej Policji znaleźli w jednej ze szczecińskich taksówek, w bagażach aresztowanego, 4200 sztuk ostrej amunicji kalibru 7,62 do pistoletów maszynowych.

Zatrzymany przedstawił dwie wersje wydarzeń. Według jednej, amunicję kupił od obywateli Litwy z zamiarem dalszej odsprzedaży a według drugiej, otrzymał ją od obywateli Litwy i miał przekazać określonym osobom. Śledztwo trwa. (PAP)

Komisja rządząca w wielickiej kopalni

ILE KOMÓR DO ZATOPIENIA?

(INF. WL.) W Kopalni Soli w Wieliczce odbyło się wczoraj spotkanie rządowej komisji do spraw ochrony zabytków kopalni, w którym uczestniczyli m. in. wiceminister przemysłu i handlu Edward Nowak, wiceminister ochrony środowiska Michał Wilczyński, prezes Wyższego Urzędu Górniczego Janusz Steinhof oraz wojewoda krakowski Tadeusz Piekarczyk.

Komisja wysłuchała raportu dyrektora kopalni Zbigniewa Zarębskiego z wykonania prac zabezpieczających w pierwszym

półroczu 1994 oraz podzieliła między zebranych zadania do wykonania. Kolejne posiedzenie komisji odbędzie się w październiku, a cel powołania komisji — opracowanie docelowej strategii ochrony zabytków kopalni — ma zostać zrealizowany do końca 1994 roku.

Dyrektor Zarębski poinformował wczoraj, że na prace zabezpieczające wydano w tym roku do 30 czerwca 98 mld zł. W tym samym czasie dokonano w kopalni „podsadzenia” 36 tys. m sześć. piasku, co pozwoli praw-

dopodobnie poprawić ubiegłoroczny rekord (53 tys.). W pierwszym półroczu kopalnia soli wypracowała dzięki produkcji 4 mld zł. Średnia miesięczna płaca górnika osiągnęła 5 mln 285 tys., co jest najniższą średnią pensją w górnictwie.

Do 30 września na zlecenie wojewódzkiego konserwatora zabytków zostanie sporządzony

wykaz tych spośród 299 zabytkowych komór, których uratowanie jest niezbędne i zarazem możliwe. W opinii dyrektora Zarębskiego, dyrektora Muzeum Żup Krakowskich prof. Antoniego Jodłowskiego oraz pracujących dla komisji rządowej profesorów Jana Palarskiego z Politechniki Śląskiej oraz Alek-

(Dokończenie na str. 3)

KRAK TAXI
67-67-67
RADIO TAXI
666-999
TAXI bagażowe
pomoc drogowa

RADIO TAXI
METRO 36-00-00

TELEFONY KOMÓRKOWE **ENTERTEL**
SYMICO
Kraków, al. Focha 25, tel. 22-34-38

PLAN ODBUDOWY HAITI

Korespondencja „Dziennika” z Waszyngtonu

Rząd Stanów Zjednoczonych przygotowuje szeroki program pomocy dla Haiti, który będzie wprowadzony w życie w chwili powrotu na wyspę obalonego przez juntę wojskową demokratycznego prezydenta kraju Jeana-Bertranda Aristide'a. Plan odbudowy Haiti przewiduje między innymi spłaty rosnących długów, odbudowę nie istniejącego dzisiaj sektora prywatnego, poprawę funkcjonowania biur, urzędów i instytucji państwowych oraz przedsiębiorstw użyteczności publicznej.

Rzecznik prasowy ambasady amerykańskiej na Haiti, Stanley Schrage poinformował, że realizacja programu wymaga „o wiele wyższych nakładów finansowych niż pięcioletni plan międzynarodowy (opracowany zresztą wcześniej także przez Stany Zjednoczone) przewidujący udzielenie Haiti wsparcia w wysokości miliarda dolarów”. Przedstawiciele administracji waszyngtońskiej odmówili udzielenia jakiegokolwiek informacji dotyczącej kwestii finansowej programu, nie wiadomo więc także na jakiej zasadzie będzie ufundowany. Podobno Stany Zjednoczone zamierzają

się zwrócić o współudział w programie do Francji i Kanady, chociaż główny ciężar finansowy ma wziąć na siebie rząd amerykański.

Głównym celem pomocy dla Haiti jest umocnienie demokratycznych rządów wciąż czekającego na powrót do władzy przebywającego na wygnaniu przywódcy oraz stabilizacja państwa zarówno pod względem gospodarczym jak i politycznym. Z nadchodzących z wyspy komunikatów wynika, że surowe embargo przynosi efekty, jednak wskutek sankcji cierpią przede wszystkim mieszkańcy kraju, tymczasem junta nie zdradza najmniejszej ochoty na ustąpienie. Jak twierdzą obserwatorzy sceny światła, Haitajczycy za złą sytuację na wyspie obciążają odpowiedzialnością wyłącznie Stany Zjednoczone, domagając się od nich wysokich świadczeń pieniężnych, aby podniosły z gruzów gospodarke. Dlatego też Ameryka opracowuje nowe drogi niesienia Haitajczykom pomocy.

Na temat ewentualnej inwazji na razie ucichło, chociaż administracja waszyngtońska nadal nie wyklucza tego typu operacji. (ER)

Clinton „wściekły”

(Dokończenie ze str. 1)

na przyjaciela prezydenta Clintona, wiceministra skarbu Rogera Altmana, aby nie wycofywał się z udziału w śledztwie w sprawie Whitewater.

Altman chciał to zrobić, gdyż uważał, że nie stać go na bezstronność; ostatecznie odmówił uczestnictwa w dochodzeniu 25 lutego, gdy udzielając wyjaśnień przed komisją Senatu przyznał, że przedstawiciele Białego Domu rozmawiali o śledztwie w sprawie Whitewater z urzędnikami specjalnej agencji w jego ministerstwie (RTC), badającej główny wątek afery, czyli kulisy bankructwa banku Madison Guaranty S and L w Little Rock, w stanie Arkansas.

Bank ten podejrzewa się o niezgodne z przepisami spłacanie długów wyborczych Billa Clintona w latach 80, i finansowanie jego ówczesnych inwestycji w nieruchomościach.

We wspomnianym dzienniku szef personelu ministerstwa skarbu Joshua Steiner pisze m. in., że prezydent Clinton był „wściekły”, gdy usłyszał, że Altman postanowił wycofać się z śledztwa w sprawie Whitewater.

Dziennik jest pierwszą wskazówką, że doradcy prezydenta Clintona starali się utrzymać agencję prowadzącą dochodzenie w sprawie Whitewater pod kontrolą politycznego sojusznika prezydenta. (PAP)

Po spotkaniu grupy kontaktowej w Moskwie

ZACHĘTY I SANKCJE

Grupa kontaktowa rozpatrywała na wczorajszym spotkaniu w Moskwie „dodatkowe posunięcia”, które mogłyby doprowadzić do usunięcia obiekcji wszystkich stron konfliktu wobec planu pokojowego — podaje agencja ITAR-TASS.

Spotkanie, które nie było zapowiadane i odbywało się za zamkniętymi drzwiami, zakończyło się po południu. Obradujący pod przewodnictwem Witalija Czurkina, specjalnego wysłannika Kremla do dawnej Jugosławii, mediatorzy mieli przygotować dokument dotyczący konstytucyjnych aspektów planu pokojowego — ujawnił dyplomata w Genewie. W agencji ITAR-TASS, grupa kontaktowa będzie kontynuować prace w Genewie.

W Paryżu francuskie MSZ podało, że na 28 i 29 lipca planowane jest spotkanie grupy kontaktowej na szczeblu ekspertów ze stronami konfliktu bośniackiego. Nie ustalono jeszcze miejsca tego spotkania, lecz wg francuskiego MSZ, mogłoby się ono odbyć w Genewie, gdzie mają się spotkać w sobotę ministrowie spraw zagranicznych grupy. Data spotkania ministerialnego nie jest jeszcze ostateczna. Witalij Czurkin potwierdził, że ministrowie mogą się spotkać kilka dni później, być może na początku sierpnia.

Na spotkaniu ze stronami konfliktu mediatorzy mają przedłożyć cały pakiet zachęt i sankcji opracowany przez kraję grupy kontaktowej — poinformowała rzeczniczka francuskiego MSZ Catherine Colonna. — Zachęty i sankcje będą wcielane w życie w zależności od postępowania każdej ze stron — wyjaśniła. Dodała, że odpowiedź Serbów bośniackich nie jest uważana za możliwą do przyjęcia.

— Belgradzkie środki masowego przekazu akcentują, że wczorajsze posiedzenie grupy kontaktowej w Moskwie zakończyło się bez rezultatu. Bez zgody między Moskwą i partnerami zachodnimi co do tego, czy niedawną odpowiedź Serbów bośniackich na plan grupy dotyczący podziału Bośni i Hercegowiny traktować jako odmowę, czy też wyjść naprzeciw niektórym z ich podstawowych żądań. Nie ustalono również, czy Serbowie bośniacy mogą uzyskać prawo do konfederacyjnego związania się z nową Jugosławią (Serbia — Czarnogóra), tak jak Muzulmanie i Chorwaci bośniacy z Chorwacją.

W tej sytuacji, podkreślają tuższe środki masowego przekazu, może nie dojść do planowanej na dziś wizyty w Belgradzie specjalnego wysłannika prezydenta Jelcyna ds. byłej Jugosławii, rosyjskiego wiceministra spraw zagranicznych Witalija Czurkina. Ma przybyć natomiast, jak planowano i podało wczoraj rosyjski minister obrony gen. Paweł Gracow.

Pierwotnie obaj, oficjalnie, w imieniu Borysa Jelcyna, zamierzali przekonywać Belgrad i Serbów bośniackich do przyjęcia kompromisu moskiewskiego. Jednak kompromisu nie osiągnięto.

Z oficjalnej informacji wynika, że Gracow przybywa pomóc „regulować sytuację w Bo-

śni”, rozmawiać z przedstawicielami władz cywilnych i z wojskowymi, w tym z dowódcą sił zbrojnych Serbów bośniackich gen. Ratko Mladiciem.

— O —

Minister obrony Republiki Federalnej Volker Ruehe zezwolił swym okrętom krążącym po Adriatyku na oddawanie strzałów w kierunku jednostek, które usiłują przełamać blokadę nowej Jugosławii (Serbia i Czarnogóra). Rozkaz wchodzi w życie o północy w środę.

Tym samym niszczyciel „Rommel” i fregata „Luebeck” mogą teraz strzelać, celując przed dziób podejrzanego statku handlowego, by zmusić go do zatrzymania się i dokonać inspekcji towarów — podobnie jak okręty Unii Zachodnioeuropejskiej, które od dwóch lat czuwają nad przestrzeganiem embargo wobec byłej Jugosławii.

Na krążowniku i fregacie znajduje się 500 marynarzy. Oprócz nich w patrolach wzdłuż wybrzeża dalmatyńskiego uczestniczą trzy, należące do Bundesmarine samoloty dalekiego rozpoznania typu „Atlantic”. Maszyna taka liczy dwunastu członków załogi i może przebywać w powietrzu 18 godzin. Rozkaz ministra Ruehe jest

konsekwencją niedawnego werdyktu Federalnego Trybunału Konstytucyjnego i uchwały Bundestagu, które po fakcie zezwoliły żołnierzom niemieckim na udział w operacjach pokojowych poza obszarem NATO. Dotychczas okręty nie mogły jednak strzelać. Okręty mają również prawo zawiązać na wody terytorialne Czarnogóry.

— O —

Dwaj żołnierze francuscy z sił pokojowych ONZ w Bośni, którzy w nocy z czwartku na piątek „zaginieli”, najprawdopodobniej przeszli na stronę Serbów bośniackich. Obaj — kapral i szeregowy — opuścili posterunek w Rajlovacu (przedmieście Sarajewa). Przedstawiciele ONZ mówili wczoraj, że wygląda na to, iż żołnierze uczynili to rozmyślnie, tzn. że nie nie wskazuje np. na uprowadzenie.

Agencja Serbów bośniackich SRNA podała, że żołnierze francuscy przyłączyli się do sił serbskich „żeby walczyć z muzułmanami”. Obaj podobno twierdzili, że „muzułmanie zalewają Francję, która wkrótce również będzie musiała z nimi walczyć”.

Francja ma na obszarze b. Jugosławii ok. 6,6 tys. żołnierzy, w tym ok. 3,2 tys. w rejonie Sarajewa. (PAP)

Bunt więźniów w Kassel

DRAMAT BEZ OFIAR

Ponad 22 godziny trwał dramat w więzieniu w Kassel w Republice Federalnej Niemiec. Wczoraj rano brygada antyterrorystyczna Federalnej Służby Granicznej GSG-9 uwolniła zakładników z rąk zbuntowanych więźniów.

Rewolta rozpoczęła się w niedzielę przed południem, gdy w ręce, prawie 40 więźniów, głównie Algierczyków, ale również Polaków i Marokanczyków, dostał się 39-letni strażnik, a potem adwokatka i tłumacz. Wszyscy wyszli bez szwanku, jedynie strażnik został trochę poturbowany.

Prowodzący był niemiecki kryminalista, który zbudował atrapę bomby, postraszył nią strażnika i odebrał mu klucze. Algierczyki spontanicznie się przyłączyli. Dzieki kluczom dostali się do warsztatów, gdzie uzbili się w noże. Schwytanego strażnika wyprowadzili na dach, by pokazać go policji, a następnie rozniecili w gmachu ogień. Potem w negocjacji z policją wyłożyli własne postulaty i pretensje.

Akcja brygady nastąpiła w chwili, gdy buntownicy, w wieku od 18 do 26 lat, wsiadali do podstawionego autokaru, który miał ich zawieźć do innego więzienia.

Buntownicy — głównie odrzucony azylanci — domagali się najpierw autokaru i żelaznego listu na przejazd za granicę. Potem już tylko przeniesienia do innego zakładu i to policja im obiecała. Mówili, że niektórzy z nich już od miesiąca przebywają w pełnym okresie celach.

Według heskiego ministerstwa sprawiedliwości, procedura z deportacją przedłuża się na skutek niechętnych postaw władz algierskich. Przesadnie skrupulatnie sprawdzają tożsamość więźniów, rozmawiają z nimi, niekiedy prowadzą dochodzenie w kraju. Poza tym akceptują tylko samoloty algierskich linii lotniczych do przewozu delikwentów. Wszystko to sprawia, że przeniesienie do deportacji czekają na transport 2-3 miesiące.

Polacy mieli być odstawieni do kraju na mocy umowy rządowej o readmisji. Zobowiązuje ona nasze władze do „odbioru” obywateli polskich, jeśli naruszają niemieckie przepisy.

W niedzielę wieczorem specjalny oddział policji próbował zaatakować rebeliantów, ale akcja zakończyła się fiaskiem: policjanci nie zdołali odnaleźć „wroga” na terenie rozległego więzienia. O 3. nad ranem policjantów zmieniła więc 30-osobowa jednostka antyterrorystyczna GSG-9. Zanosilo się wówczas na ponowny szturm, ale duchowny marokański podjął się pośrednictwa w rokowaniach.

Po pożarze i zamieszkach więzienia, w którym przebywały 132 osoby, jest prawie całkowicie zdezastrowane. Policja zatrzymała 28 zrewoltowanych więźniów i dopiero sędzia śledczy orzeknie, czy przed wydaleniem staną przed sądem.

WŁODZIMIERZ KORZYCKI (PAP)

MOTORYZACYJNE

SPRZEDAM Łada Samara 1.300, 1989, przebieg 42 tys., cena 78 mln Niepołomice, al. Dębowa 68 — tel. 145. jg-11198

FORD Sierra — 1984, — sprzedam. — (012) 37-66-76. jg-11200

SPRZEDAM tylny most „Mercedes” Diesel ABS, r. 1991. (012) 67-58-11. rk-11276

Ogłoszenia Ekspresowe

VW PASSAT Combi 800, — rok 1990 sprzedam. Tel. (012) 66-73-52, wieczorem. rk-11277

POLONEZ Truck — rok prod. 1994 I, 1.6 GLE, tel. (012) 12-56-63.

FIAT UNO 1994 r. — sprzedam. 38-88-54. (38299)

GAZ 69, silnik Żuka, nowe opony terenowe — sprzedam. — Tel. (012) 21-83-08, waw. 375 — Skala koło Ojcowa. jg-1

KUPIĘ Żuka do lat 4. 12-40-33, wewn. 259. (38235)

PRZYCEPE N-126 + przedsiónek 1998, cena 30.000.000 — sprzedam. Tel. 67-58-65. (38267)

TIPO 1,9 Turbo Diesel — sprzedam. — 48-42-72, po 20. (38087)

LOKALE

★ DOMY

★ MIESZKANIA

★ PARCELE

- sprzedaż
- kupno
- wycena

mgr K. Wałkowińska
ul. Kalwaryjska 30

Telefony:
56-31-87 i 23-58-01

DABIE — 2 pokoje 38 m kw z telefonem sprzedam. — Oferty 38181 Kraków, Wiślna 2. (38139)

M-4, M-3, M-2 pilnie sprzeda pośrednictwo. Tel. 66-50-44. (38139)

MIESZKANIE kupię — 22-81-67. (38317)

POSREDNICTWO kupi M-4, M-3, M-2. — Tel. 66-50-44. (38141)

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia. — 12-86-98. (38276)

POSZUKUJĘ lokalu na sklep spożywczy. — 345-128. (38827)

SPRZEDAM mieszkanie. 22-81-67. (38319)

WYNAJEM — agencja. 22-81-67. (38321)

DO wynajęcia bliźniak, garaż. — (012) 66-06-88. br.-37-94-pup

Rwanda — Zair

Trzy tysiące zgonów dziennie

Wskaźnik śmiertelności wśród ruandyjskich uchodźców w Zairze wzrósł w ciągu ostatniego tygodnia z 10 do 30 dziennie na 10 tysięcy osób, co oznacza ok. 3 tys. zgonów dziennie w Gomie i obozach rozsianskich wokół tego zairskiego miasta — poinformowała wczoraj organizacja

humanitarna Lekarze bez Granic. Przyczyną około połowy tych zgonów jest cholera, jednej czwartej — dysenteria, a reszty — malaria, odwodnienie i wyczerpanie — podkreśliła Isabelle Pardieu, rzeczniczka francuskiej Lekarzy bez Granic w Gomie.

Niemniej organizacja ta notuje spadek zgonów wśród chorych znajdujących się w ośrodkach pod jej bezpośrednią opieką. „20 lipca umierało 50 proc. naszych pacjentów — powiadzała dr Pardieu — 23 lipca już tylko 21 proc.”. Niestety stale rośnie liczba chorych. (PAP)

TYLKO 10 PROCENT POPIOŁÓW

(INF. WŁ.) Przed kilkoma tygodniami francuska firma zaproponowała przedstawicielom samorządów w województwa nowosądeckiego nowy sposób utylizacji odpadów.

Polega ona, mówiąc najogólniej, na spalaniu śmieci w odpowiedniej temperaturze. Efektem zastosowanej technologii jest gaz przemysłowy oraz swego rodzaju węgiel, który ze względu na skład chemiczny może być stosowany jako opał w cementowniach. Przy zastosowaniu tego sposobu, pozostaje tylko 10 proc. popiołów.

Propozycje budowy francuskich urządzeń utylizacyjnych w Nowosądeckiem zaproponował przedstawiciel firmy Grzegorz Brychczyński, który stwierdził, że podobna technologia z powodzeniem jest wykorzystywana we Francji. Aby zapoznać się z nią Francuzi

zaprosił do siebie wójtów i burmistrzów miejscowości, które zechcą stosować taką utylizację odpadów. Do Francji wybiera się 15 przedstawicieli nowosądeckich samorządów. Przed wyjazdem wojewoda Wiktor Sowa chce podpisać po-

rozumienie z wójtami i burmistrzami w sprawie prowadzenia wspólnej polityki ekologicznej, zwłaszcza gospodarki odpadami przy wykorzystaniu środków z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska, NFOS, funduszy gminnych. (JEC)

Uwaga!

ODBIORCY GAZU ZIEMNEGO

Zakład Gazowniczy Kraków, uprzejmie informuje, że w dniu 27.07.94 r., w godz. 8-21 nastąpi obniżenie ciśnienia gazu w sieci niskoprężnej w dzielnicy Nowa Huta.

Ciśnienie zostanie obniżone do wartości 120 mm słupa wody, w związku z pracami awaryjnymi na gazociągu Ø 500 mm na Placu Centralnym.

Blżliższych informacji udziela:

Rozdzielnia Gazu Nowa Huta, os. Kolorowe 10, tel. 43-01-25, w godz. 7-15.

Zakładowa Dyspozycja Gazem ul. Gazowa 16, tel. 56-50-36, lub 992 — czynna całą dobę.

Za powstałe niedogodności Zakład Gazowniczy Kraków serdecznie przeprasza Odbiorców gazu. K-1288

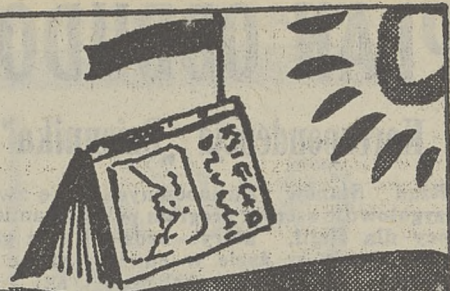
APARATY SŁUCHOWE

GEERS KRAKÓW · ul. Św. Marka 11 · tel. (012) 23 12 65 ZAPRASZAMY OD 9⁰⁰-16⁰⁰

BOGATY WYBÓR APARATÓW
FACHOWA OBSŁUGA I DORADZTWO
WSZYSTKIE RODZAJE WKŁADEK
BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU
SPRZEDAŻ RATALNA
5 LAT GWARANCJI I BEZPŁATNEJ DOPIELKI

PRZYJDŹ I USŁYSZ

LATO z DZIENNIKIEM



Spacerkiem po krakowskim zoo

Opowieści doktora Skotnickiego



Fot. Jadwiga Rubiś

Gibbon białołeki zwany la-em, zamieszkuje południowo-wschodnią Azję; głównie Półwysep Indochiński i Sumatrę. Część systematyków zalicza go do małp czekokształtnych. Jest zwierzęciem mądrym, sprytnym i niesłychanie zwinnie porusza się w gęstwinie drzew. W dżungli przemieszcza się metodą brachiacji czyli wahań, wykorzystując do tego rozrzucone konary drzew. „Rece” z chwytliwymi palcami ma tak długie jak korpus. Nie ma ogona!

Gibbony żyją w grupach rodzinnych. Są tak sprytnie, że

niemożliwością jest złapanie w naturze żywego, dorosłego gibbona. Łowcy zwierząt (dawniej legalnie, a obecnie kiusujący), by pozyskać małe gibbony, wybijali całą dorosłą część rodziny. Biologzy i ochroniarze przyrody obliczyli, że stosunek pozyskiwanych zwierząt do zabijanych wynosi 1:10 lub 1:15. Jest to okrutna statystyka! Dlatego te zwierzęta znalazły się w pierwszym załączniku Konwencji Waszyngtońskiej z 1973 roku jako okazy ściśle chronione, a obrót nimi jest kontrolowany. (Polska przystąpiła do tej konwencji w 1990 roku.)

Krakowski Ogród Zoologiczny czekał aż 3 lata na zamówione gibbony. Przyjęto bowiem zasadę, że muszą być urodzone w innym ogrodzie zoologicznym. Samica pochodzi z Saarbrücken, zaś samiec — Kubuś dotarł z ogrodu zoologicznego w Norymberdze. Tam urodziły się i tam zostały odchowane, bowiem młode gibbony nie mogą być odłączone od rodziców wcześniej niż w czwartym — piątym roku życia. W krakowskim zoo są drugi rok i czują się dobrze — mają specjalnie zbudowaną klatkę. Do ubiegłego roku przyjaźniły się z opiekunami lubiąc ludzkie pieszczoły. W tym roku wyrosła i stała się agresywna. Przekonał się o tym p. Andrzej Krzakowski, lekarz krakowskiego zoo, którego nieoczekiwanie samica zapała za czupryną a samiec zaczął okładać... pięściami. (j.r.)

Rowerem wokół Krakowa

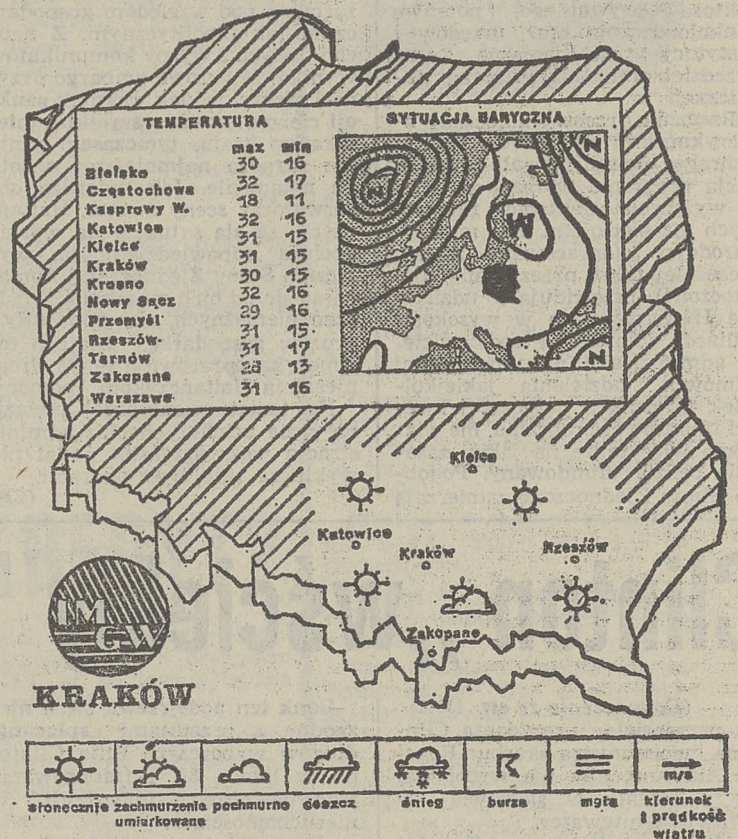
TRASA I — 24 km
 Dębniki — Pychowice — Kostrze — Koło Tynieckie — Tyniec — Piekary — Bielany — kopiec J. Piłsudskiego — zoo — Wola Justowska — Salwator.
 ▲ Skąły Twardowski — Grota Twardowskiego
 ▲ Pychowice — nieczynne kamieniołomy
 ▲ Kostrze — pozostałości fortu z kutymi w skale pomieszczeniami, rezerwat Skolczanka
 ▲ Tyniec — klasztor Benedyktynów z XI w., barokowy kościół z XIV—XVIII w., przełom Wisły, przeprawa przez Wisieś promem
 ▲ Piekary — pałacyk z XIX w.
 ▲ Fort „Krapak”
 ▲ Bielany — klasztor z XVII w. OO. Kamedułów
 ▲ kopiec J. Piłsudskiego
 ▲ pałac Decjusza
 powrót: Wola Justowska lub przez Sikornik, koło kopca T. Kościuszki na Salwator.

TRASA II — 30 km
 Salwator — Przegorzały — Bielany — Kryspinów — Cholerzyn — Dolina Brzozkwin — Aleksandrowice — Balice — Mydlniki — os. Włdok

▲ Kryspinów — pałac z XIX w., zalew
 ▲ Mników — rezerwat przyrody w dolinie Sanki
 ▲ Morawica — barokowy kościół z XVIII w.
 ▲ dolina Aleksandrowicka
 ▲ Balice — pałac z XVI w.
 powrót: przez Podkamycze i Mydlniki dojeżdżamy do os. Włdok.

TRASA III — 36 km
 Nowy Kleparz — Prądnik Biały — Zielonki — Januszowice — Korzkiew — Grębinie — Maszyce — Smardzowice — Ojców — Dolina Prądnika — Krakowska Brama — Prądnik Czajowski — Prądnik Korzkiewski — Januszowice — Zielonki — Kraków
 ▲ Korzkiew — XIV-wieczny zamek, kościół barokowy z XVII w., park podworski ze starodrzewiem
 ▲ Maszyce — Grota Maszycka
 ▲ Ojców — ruiny zamku z XIV w., muzeum przyrodnicze
 ▲ Krakowska Brama — Grota Łokietka
 ▲ Góra Koronna — Grota Ojcowska
 powrót: przez Prądnik Czajowski, Korzkiewski, Hamernie, Januszowice, Zielonki. (dęb)

PROGNOZA POGODY



Woda znaczy życie

Dorosły człowiek o wadze 70 kg ma w sobie ponad 40 kg wody, dziecko w stosunku do wagi — relatywnie więcej. Rozłożenie wody w organizmie u dorosłego i u dziecka jest różne. W organizmach dziecięcych jest ona słabiej związana w komórkach i tkankach, dlatego łatwiej o jej utratę. Gdy organizm traci wodę powyżej 3 proc. ciężaru ciała odczuwamy ogólne osłabienie, pojawiają się kurcze mięśni i zaburzenia w układzie krążenia. Przy odwodnieniu sięgającym 20 proc. ciężaru ciała, następuje zgon.

Uczucie pragnienia jest sygnałem, że organizm czerpie wodę z rezerw komórkowych. Pić należy często; zwłaszcza rano po przebudzeniu niezbędna jest szklanka wody lub soku, tak samo przed snem. Posiłki należy również popijać. Podczas wysiłku fizycznego i upałów należy wypić dodatkowo nawet do kilku szklanek płynu.

Zdaniem fizjologów, dorosły tracąc dziennie około 2,5 l wody i ubytki te należy uzupełnić. Ponad litr płynu pochodzi z owoców i różnych dań resztek trzeba po prostu wypić.

Najkorzystniejszymi napojami dla organizmu są wszelkie napoje mleczne, warzywne, owocowe, ziołowe oraz wody stołowe. Niewskazane są natomiast napoje gazowane, słodzone, zawierające chemiczne środki smakowe, zapachowe i barwiące.

Nasza pospolita „kranówka” nie nadaje się niestety do picia bez dodatkowego uzdatnienia, które najczęściej polega tylko na przegotowaniu. Najlepiej potrzebna ilość wody odstawić na 24 godziny w otwartym naczyniu. Po tym czasie woda jest bardziej miękka, bo na dnie naczynia osiadyła sól wapnia i magnezu. Następnie wodę należy gotować nie krócej niż 10 min.: ułotnia się wówczas chloroform i bromoform — związki chloru silnie rakotwórcze.

Wyniki badań Światowej Organizacji Zdrowia wskazują, że około 3/4 chorób wiąże się z zanieczyszczeniem wody pitnej. (eska)

Polska jest w obszarze podwyższonego ciśnienia. Krakowskie Biuro Prognoz IMGW przewiduje: nocą bezchmurnie, w dzień zachmurzenie małe lub umiarkowane. Temperatura maksymalna w dzień od 29 do 33 st., minimalna w nocy od 13 do 17. W Tatrach od 18 st. dniem do 11 w nocy. Wiatr słaby, zmienny.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: pogoda i temperatura bez większych zmian. Od 27 do 31 lipca będzie pogodnie, z możliwością wystąpienia lokalnych burz, zwłaszcza w województwach zachodnich. Upalnie — temperatura minimalna od 14 do 19 st., maksymalna od 30 do 36, prawdopodobny wzrost temperatury do 38 st.! Wiatr słaby, z kierunków zmiennych.

Ciśnienie atmosferyczne w Krakowie z 25 bm. godz. 15: 742 mm, tj. 990 hPa, wahania ciśnienia.

Wczoraj o godz. 14 najwyższa temperatura, aż 33 st. zanotowano m.in. w Słubicach, Szczecinie, Gorzowie, Wrocławiu, Legnicy, Opolu i Lesznie, 31 w Warszawie, Częstochowie, Tarnowie, Rzeszowie i Nowym Sączu, 30 w Krakowie i Katowicach, 29 w Przemyslu i Bielsku, 25 w Zakopanem i 16 na Kasprowym Wierchu.

Słońce weszło dziś w Krakowie o godz. 5.00 a zajdzie o 20.31. Dzień jest krótszy od najdłuższego o 52 minuty i ma 15 godzin 31 minut. (k)

UWAGA, KIEROWCY I PRZECHODNIE! Widzialność i warunki drogowe dobre, sytuacja biometeorologiczna rano korzystna, od południa głównie w rejonach miast, wystąpi obciążenie termiczne organizmu — uczucie zmęczenia i senności, zaburzenie sprawności działania i wzrost toksyczności leków.

ZANIECZYSZCZENIE POWIETRZA W KRAKOWIE: z pomiarów przeprowadzonych wczoraj o godz. 12.00 przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska wynika, że zanieczyszczenie powietrza (w mikrogramach na m³) wynosiło:

	dwutlenek siarki	dwutlenek azotu	pył	tlenek węgla
Rynek Główny	20	50	54	1700
Aleja Krasińskiego	15	72	78	2900
Norma średniocobowa	200	150	120	1000

Wakacje marzeń

WYNIKI ZACHOWAŃ

Wtorek 26.VII.1994.

353	415	429	437
-----	-----	-----	-----

WYNIKI ZACHOWAŃ

Powyżej zamieściliśmy kupon z liczbami. Sprawdź czy liczby te znajdują się również na diagramie na odwrocie Twojej karty konkursowej. Jeśli tak — zakreśl je. Gdy zakreślisz wszystkie liczby w wierszach odpowiadających danej kategorii wygranej, wygralesz wymienioną w tej rubryce nagrodę. Zgłoś się wówczas po jej odbiór, przynosząc kartę i wszystkie wydrukowane dotąd kupony (nie tylko te ze szczęśliwymi liczbami) do Biura Konkursu czynnego zającego się na II piętrze w budynku przy ul. Baszowej 23 w Krakowie (mieszne w godz. 9 - 18 od poniedziałku do piątku).

Zgodnie z regulaminem musisz uczynić to najpóźniej do godz. 18 następnego dnia (jeżeli nagroda padła w sobotę — do godz. 18 w najbliższy poniedziałek).

Po odbiór nagrody należy zgłaszać się z dowodem osobistym. Wcześniej można upewnić się o wygranej telefonując pod numer 23-01-56, 23-01-83 i 23-01-89.

Jeszcze tylko do czwartku, 28 lipca, skreślać będziemy szczęśliwe liczby „Wakacji marzeń” na kuponach nr 2. W piątek, 29 bm., rozpoczynamy trzecią edycję konkursu i nadal grać będziemy o to samo, a więc o wycieczki i wczasy.

Do trzeciej edycji potrzebne będą nowe kupony — nr 3 — i otrzymają je Państwo kupując „Dziennik Polski” w dniach: 29 i 30 lipca oraz 1, 2, 3 i 4 sierpnia.

Prosimy też o pozostawienie trzech kuponów z numerem 2, gdyż po zakończeniu całej gry wśród jej uczestników rozlosujemy nagrody pieniężne. Warunkiem udziału w losowaniu będzie nadeślenie do redakcji 1? kuponów — po 3 z każdej jego edycji.

Zanim jednak zakończymy część drugą „Wakacji marzeń”, sprawdzamy dokładnie czy nie przeoczyliśmy nagrody. Z naszych obserwacji wynika, że niektórzy nasi Czytelnicy niezbyt dokładnie „troczą się” o swój szczęśliwy los... (bdo)

Poradnik wakacyjny



Wspaniałe niebezpieczne góry

Wybierając się w góry, przede wszystkim w Tatry, ale także w Beskidy, Karpaty musisz pamiętać o właściwym obuwiu. Buty muszą być solidnie sznurowane, sięgać powyżej kostki i mieć podeszwę z dobrym protektorem. Nie skreścisz wtedy nogi, nie poślizniesz się nawet na gładkiej lub z lekka omszałej skale.

Pamiętaj o kapryśkach górskiej pogody. Słuchaj komunikatów meteorologicznych. Bądź przygotowany na nagłą zmianę temperatury, deszcz lub burzę.

Unikaj samotnych wędrowek. Na to dobra jest ścieżka Pod Re-

glami i spacer do Dolinki Białego Potoku. Trzymaj się oznakowanych szlaków.

Nie pij alkoholu idąc w góry, gdyż działanie jego w wysokogórskich warunkach jest znacznie silniejsze, często absolutnie ogłupiające. Nie krzycz w górach, bo możesz wywołać niepotrzebny alarm.

Gdybyś jednak potrzebował pomocy naprawdę, to pamiętaj, że międzynarodowym sygnałem SOS jest sygnał dźwiękowy, lub optyczny (gwizd, wymachiwanie widocznym z daleka przedmiotem) nadawany co dziesięć sekund. Po kilkunastosekundowej przerwie kolejna minuta wzywania pomocy.

Odpowiedź o odebraniu sygnału przekazuje się podobnie z częstotliwością 3 razy na minutę (czyli co dwadzieścia sekund). Jeżeli usłyszałeś wezwanie o pomoc, w miarę swoich możliwości zawiadom GPRP, nawet straż graniczną, lub osoby dysponujące łącznością radiową, czy telefoniczną.

Podziwiał góry, szanuj je, — i nigdy nie lekceważ!



Nęć, nie nęć

Już za czasów Piasta Kołodzieja znano odpowiedź na to pytanie: oczywiście nęć, bowiem w większości przypadków zanęta może w dużym stopniu poprawić wyniki wędkowania.

Stosowane są dwa sposoby nęcenia: krótko i długookresowo. Ten drugi wykorzystuje się wobec ryb, które samotnie lub w niewielkich grupach poruszają się po stałych „ścieżkach” żerowych. Należą do nich np. duże karpie, liny, leszcze.

Wymienione gatunki ryb cechuje duża nieufność, zwłaszcza w stosunku do przynęt, które są spoza ich środowiska naturalnego i nie wchodzi w stały

skład pożywienia. Aby więc tę ostrożność przełamać, należy przez pewien czas przed rozpoczęciem łowienia przyzwyczajać je zarówno do określonego pokarmu jak i do pory podawania go. Aby nasze wysiłki osiągnęły zamierzony skutek, nęć musimy w porze o której będziemy łowić i tym co zamierzamy później założyć na haczyk.

Ponadto musimy jeszcze pamiętać o kilku zasadach: dobrać pokarm chętnie przyjmowany przez nasze rybki, zanętę podawać w porcjach mniejszych niż zakładane na haczyk trafić na stałe ścieżki żerowe. Postępując według tych zasad możemy mieć pewność, że interesujące nas ryby przyjdą do zanęty.

Nęcenie krótkookresowe prowadzimy bezpośrednio przed połowem. Jest skuteczne przede wszystkim na ryby, które ufnie podchodzą do obcych produktów i żerują w stadach np. płocie, mniejsze leszcze, świnki, klenie, karasie itp. Najważniejszą rzeczą jest aby ryby szybko dotarły do miejsca, w którym łowimy, a więc zanęta musi dużo „smużyć” i posiadać dodatki smakowe i zapachowe. (CHOŁO)

Pytania za milion

W sobotę ogłosiliśmy nasz konkurs logiczny, opublikowaliśmy diagram i pierwszą serię pytań. Odpowiedzi należy wpisywać obok odpowiednich cyferek diagramu. Pewną pomocą może być ukryte hasło. Jest ono zaznaczone pionowymi, grubymi kreskami.

Aby wygrać należy odgadnąć wszystkie odpowiedzi na zadane pytania. Na rozwiązanie czekamy w redakcji „Dziennika Polskiego” w czwartek pod numerem telefonu 22-28-98 dokładnie w godzinach 15.30 do 16.30.

Przypominamy, że nagrodą w naszej grze jest milion złotych ufundowany przez redakcję „Dziennika”.

- A oto dzisiejsza seria pytań:
23. uczestnik meczu piłkarskiego, również biegający po boisku.
 - Największa lub najmniejsza wartość funkcji.
 - Mały, domowy pożeracz śmieci.
 - Metalowa ozdoba ramienia lub ręki noszona zwykle przez kobiety.

LATO z DZIENNIKIEM

tel. 22-92-95

„Herkulesem“ na wakacje

Towarzystwo Przyjaciół Lwowa w Goeteborgu i Fundacja „Pomoc Zachód — Wschód” zorganizowały miesięczne wakacje w Szwecji dla kilkudziesięcioposobowej grupy dzieci z Katowic, Krakowa, Zabrza i Zawiercia oraz z okręgu lwowskiego.

Będą one przeżywały na obozie letnim w pięknej miejscowości nadmorskiej Stroemstad w południowo-zachodniej części kraju wraz z dziećmi z Ukrainy, Estonii i Bośni, również zaproszonymi przez Fundację. Wszystkie koszty pobytu pokrywają gospodarze. Ładny gest uczyniła Warta SA, oddział w Warszawa...

wie, opłacając ubezpieczenie dzieci i wychowawców. Dodatkową atrakcją dla dzieci będzie niewątpliwie podróż na miejsce i powrót z obozu. Ministerstwo obrony Szwecji oddało do ich dyspozycji — również bezpłatnie — olbrzymi samolot transportowy typu „Herkules”, który dziś przyleci do Krakowa, skąd zabierze całą grupę i dostarczy ją do Polski po zakończeniu wakacji. Samolot przywiezie przy okazji znaczną ilość sprzętu inwalidzkiego, będącego darem Związku Katolików Polskich w Goeteborgu dla Polaków zamieszkałych we Lwowie. (PAP)

„Mały jazz na dużym rynku”

Jeden, dwóch, trzech

(INF. WL.) W tak kameralnym gronie też można grać jazz — uznał przed laty Andrzej Kuba Florek i zorganizował Festiwal Małej Formy Jazzowej „Solo-Duo-Trio”. Przedsięwzięcie spodobało się, przyciągało renomowanych muzyków z Polski i świata... W ostatnich dwóch latach była przerwa (wiadomo — finanse) i z tego też powodu w tym roku impreza trwać będzie tylko dwa dni i jedynie z udziałem rodzimych jazzmanów. Ale za to w pięknej sceny krakowskiego Rynku Głównego, gdzie w najbliższym czwartku i piątku o godz. 18 grać będą m. in. Marek Bałata, Alek Głon-

dys, Janusz Grzywacz, Marek Janicki, Kazimierz Jonkisz, Adam Kawończyk, Marek Stryszowski, Ryszard Styla, Krzysztof Scieranski, Paweł Scieranski, Duo „Laboratorium”, „Spectrum Sesson Trio”. Dla jazzfanów i turystów atrakcją — no byle tylko pogoda nie zrobiła im takiego psikus jak miłośnikom Boba Dylana. Na wszelki wypadek organizatorzy z ACK UJ „Rotunda” — wspierani przez Urząd Miasta Krakowa i Bank Przemysłowo-Handlowy — przygotowali sale u siebie i tam też zapraszają przez te dwa dni na nocne jam session. (wak)

Zamach na „Pershinga”

(Dokończenie ze str. 1) Samochód, któremu ładunek wybuchowy zniszczył cały przód, został, mimo odmowy jego właściciela, zabezpieczony przez policję — poinformowano wczoraj w Biurze Prasowym Komendy Stołecznej Policji. Siła wybuchu potłukła szyby w niedalekim budynku administracyjnym należącym do służewickich torów wyścigów konnych oraz w przeje-

dzającym obok ciągniku. Nikomu nie się nie stało. Andrzej K. odmówił współpracy w działaniach podjętych przez policję żeby wyjaśnić to zdarzenie. Zdaniem „Superexpressu”, był to już kolejny zamach na „Pershinga”, na którego życie czipiąją inne, konkurencyjne grupy przestępcze — m. in. „mafia wołomińska”. (PAP)

WOJCIECH TATARCZUCH NIE ŻYJE

Nie ma wśród nas Wojtka. Zmarł nagle, na rozległy zawal serca, w sanatorium koło Bieleska-Białej. Był człowiekiem niezwykłym. Mimo kalectwa przez wiele lat był dziennikarzem sportowym w „Dzienniku Polskim” i „Tempie”. Poruszając się o dwóch kulach wozował po świecie przekazując Czytelnikom relacje z międzynarodowych imprez sportowych. Potem związał się z prasą solidarnościową, w wreszcie stał się twórcą Fundacji „Sztuka Osób Niepełnospraw-

nych”. Stworzył jedyne w świecie krakowskie Międzynarodowe Biennale „Sztuka Osób Niepełnosprawnych”. Tą imprezą udowodnił, że ludzie żyjący z kalectwem są również twórczy, często wrażliwi od ludzi zdrowych. Stał się pełnym pasji orędownikiem, często bezsilnych, dotkniętych kalectwem ludzi. Odszedł pełen planów i zamierzeń. Miał lat 50. Wojtku, będzie nam Ciebie bardzo brakowało. (PAP)

Oburzenie po zlikwidowaniu krakowskiej „radiówki”

WARSZAWSKI DYSONANS

(INF. WL.) Decyzja o rozwiązaniu krakowskiej orkiestry radiowej wzbudziła opinie środowiska muzycznego. — Będziemy walczyli o istnienie. Na pewno nie poddamy się bez walki — powiedział „Dziennikowi” Wojciech Misiaszek, dyrektor ekonomicznej Orkiestry i Chóru Polskiego Radia w Krakowie. Przypomnijmy: z dniem 31 grudnia tego roku Zarząd Polskiego Radia S.A. w Warszawie postanowił zlikwidować orkiestrę. Pod koniec tygodnia do Krakowa przyjeździe przebywający w Kopenhadze Tadeusz Wojciechowski, szef krakowskiej „radiówki”. Być może właśnie wtedy zapadnie decyzja o strategii obrony orkiestry. — Chcemy istnieć i w tej chwili musimy o to walczyć. Oczywiście rozglądamy się za instytucjami, które mogłyby przejąć ukstałowaną orkiestrę. Szczegółów, niestety, nie mogę podać, bo jestem jeszcze przed rozmowami. Właściwie jest nam obojętne w jakiej strukturze będziemy istnieć. Ale istnieć — to jest dla nas najważniejsze — mówi Wojciech Misiaszek. Co o decyzji rozwiązania krakowskiej „radiówki” sądzą uznane w środowisku autorytety? STANISŁAW GAŁOŃSKI, dyrygent i dyrektor Capelli Cracoviensis: — Jest to straszliwa tragedia dla kultury polskiej. Nie zgładzę nikomu do portfela, ale tro-

chę się dziwię, że orkiestra o bardzo dobrych tradycjach, która istnieje od 47 lat, musi być nagle zlikwidowana. Boję się, że ta decyzja stanie się groźnym precedensem dla środowiska muzycznego. Jeżeli zarząd Polskiego Radia miał zastrzeżenia co do poziomu zespołu, to trzeba było porozmawiać o tym z dyrekcją orkiestry, a nie rozwiązywać ze spół. Coś tutaj chyba jest nie tak. Dla mnie wiadomość o likwidacji orkiestry była ustraszającym, zadziwilo mnie, że tak lekka ręką ktoś przekreślił wszystkie dokonania „radiówki”. A tłumaczenie, że orkiestra jest bezdomna i dlatego trzeba ją rozwiązać, jest śmieśne. Wystarczy się rozejrzeć dookoła: Opera Krakowska nie ma siedziby, a Filharmonia Poznańska występuje w auli Uniwersytetu Poznańskiego. Takie przykłady można by mnożyć. Jestem bardzo zadowolony z przykry dla nas sytuacji. RAFAŁ JACEK DELEKTA, prodziekan Wydziału Kompozycji, Dyrygentury i Teorii krakowskiej Akademii Muzycznej: — Decyzja o likwidacji „radiówki” jest prawdziwym ciosem w plecy kultury, którą łatwo jest pogrzebać, a bardzo trudno odbudować. Zadziwiające jest to, że rozwiązuje się orkiestrę, która jest nie tylko bardzo dobra, ale ma także doświadczenie. Decyzja ta zastanawia mnie także

od strony moralnej, gdyż w stosunku do muzyków zastosowano tu te same kryteria co do innych zawodów. A przecież jak świat światem we wszystkich epokach umowa o pracę z muzykami zawierała się na sezon. Jeżeli więc umowa o pracę z orkiestrą wygaśnie 31 grudnia, to skazuje się muzyków przynajmniej na kilka miesięcy bezrobocia. Bo jeżeli nawet znajdą pracę, to dopiero od września. Zadzusza mnie w całej tej sytuacji także fakt, że zarząd radia tłumaczy się, iż nie ma pieniędzy na krakowską „radiówkę” i jednocześnie daje środki finansowe nowo powstałej orkiestrze warszawskiej. Oczywiście nie mam nic przeciwko szefowi tego zespołu, panu Rajskiemu, ale nie można tworzyć nowej orkiestry kosztem starej. Jeszcze kilka miesięcy temu wydawało się, że wszystko się dobrze układa. „Radiówkę” zaczął kierować znakomity dyrygent Tadeusz Wojciechowski, a Akademia Muzyczna rozpoczęła ciekawą współpracę z orkiestrą. Aż tu nagle taki horror. Sądzę, że w tej sytuacji miasto powinno podjąć jakieś działania. Nie można przecież wyrzucić na bruk orkiestry reprezentującej tak wysoki poziom. Notowała: AGNIESZKA MALATYŃSKA-STANKIEWICZ

W Teatrze Wielkim

„QUO VADIS”

50. rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego stołeczny Teatr Wielki uczy premierą nie wystawianego od lat monumentalnego dzieła Feliksa Nowowiejskiego — „Quo vadis” wg powieści Sienkiewicza pod tym samym tytułem. Na premierę zaproszeni zostali wyłącznie kombatanek. Ten poświęcony rocznicy powstania spektakl dedykujemy wraz z kierownikiem muzycznym przedstawienia Stefanem Stulgroszem papierowi Janowi Pawłowiczowi II — powiedział autor inscenizacji i reżyser — Ryszard Pezry. Prawykonanie „Quo vadis” odbyło się w 1907 r. w prowincjonalnym czeskim miasteczku Usti nad Labą. W dwa lata później wystawiono to dzieło w Amsterdamie, Rotterdamie, Hadze i innych miastach holenderskich, a także kilku miastach Niemiec. W 1912 r. siawa „Quo vadis” przekracza ocean. Po uwięzieniu

sukcesem wykonaniu w nowojorskiej Carnegie Hall pod dykcją kompozytora, dzieło to pojawia się na scenach i estradach Filadelfii, Bostonu, San Francisco, a także w kanadyjskim Toronto i Brazylii. Jak ustalono do 1939 r. odbyło się na obu półkulach ponad 200 realizacji „Quo vadis”. Po wojnie dzieło to uległo zapomnieniu. W odczytanie kompozytora przyczyniła się do tego przede wszystkim cenzura. „Quo vadis” jest bowiem dziełem religijnym. Z wielowątkowej powieści Sienkiewicza, Nowowiejski wybrał tylko jeden — ukazujący zderzenie antycznego, pogańskiego świata z nową wiarą chrześcijańską. Całość utworu składa się z pięciu sekwencji muzycznych. Dwie pierwsze opowiadają o porażce Rzymu i oskarżeniu przez Nerona wyznawców Chrystusa jako jego sprawców. Trzy pozostałe zaś ukazują modlitwę chrześcijan w katakumbach, spotka-

nie Chrystusa ze św. Piotrem z owym pamiętnym pytaniem „Quo vadis Domine” oraz męczeńską śmierć św. Piotra. — Moim zdaniem będzie to wielkie przeżycie artystyczne. „Quo vadis” jest dziełem wielkim. Powstało ono wprawdzie pod wpływem kompozytorów niemieckich z Wagnerem włącznie lecz jest utworem oryginalnym i wybitnym — stwierdził prof. Stefan Stulgrosz. Dodał, że jest to jego debiut operowy, bowiem „zawsze dyrygował chórem męskim”. Utwór przygotowany został w kilkunastu obsadach partii solistów. Partię Jezusa śpiewać będą na zmianę Krzysztof Borysiewicz, Czesław Galka i Andrzej Zagdański, Apostoła Piotra — Wiesław B. dnarek, Andrzej Holski i Zbigniew Macias, Ligii — Elżbieta Hoff, Ewa Iżykowska i Barbara Rusin-Knap. (PAP)

ZIELONA KONSTITUCJA

(INF. WL.) Ruchy i organizacje ekologiczne zdobywają coraz większą popularność na świecie. W brazylijskiej konstytucji znalazł się cały rozdział poświęcony ochronie środowiska, w niemieckiej ustawie zasadniczej znalazło się kilka krótkich zapisów mówiących o ochronie środowiska. Polscy ekolodzy również domagają się aby ten problem został zapisany w przyszłej konstytucji. Zainicjowana dwa lata temu dyskusja na temat rangi ekologii w polskim ustawodawstwie zaowocowała opracowaniem przez Społeczny Komitet „Ekologia w Konstytucji” projektu ustawy zasadniczej. Rozpoczęta niedawno akcja

zbiierania podpisów pod projektem w celu zgłoszenia go Komisji Konstytucyjnej objęła również Kraków. — Nawet jeżeli nie uda nam się zebrać wymaganych pięciuset tysięcy podpisów, to myślę, że i tak Komisja Konstytucyjna będzie musiała pomyśleć o umieszczeniu w konstytucji zapisów dotyczących ochrony środowiska — powiedział na wczorajszej konferencji prasowej w Krakowie Rafał Kunaszyk, członek Zarządu Krajowego Forum Ekologicznego Unii Wolności. Zapytany dlaczego projekt, liczący zaledwie trzy artykuły, nie znalazł się w projekcie konstytucji Unii, Kunaszyk odpowiedział, iż proponowane przez nich zapisy

wykraczają poza jakąkolwiek orientację polityczną. — Chcemy wyjść poza ramy jednego projektu, a ponieważ dyskutujemy się nad rozwiązaniami politycznymi, gospodarczymi, czy socjalnymi, to — naszym zdaniem — powinno się również dyskutować o ekologii. To, jak będzie za pewien czas wyglądać nasza Ziemia, zależy przecież od tego w jaki sposób będzie chronione środowisko — stwierdził Kunaszyk. W prace Społecznego Komitetu „Ekologia w konstytucji” włączyło się m. in. wiele organizacji ekologicznych, członkowie PTTK, PAN, PZW, Polskiego Związku Żeglarskiego i Unii Wolności. (Kos)

Marek Goliszewski:

„OD TEGO RZĄDU SPODZIEWALIŚMY SIĘ WIĘCEJ GORSZEGO”

Według prezesa Business Centre Club, Marka Goliszewskiego niektóre pociągnięcia rządu budzą zaniepokojenie przedsiębiorców. Chociaż — co zaznaczył prezes — „od tego rządu spodziewaliśmy się więcej gorszego”. Do negatywów, w ocenie BCC, należy przede wszystkim zwiększenie stawek podatku dochodowego, wprowadzenie zryczałtowanego podatku dochodowego, nieegzekwowanie podatków i składek ZUS od firm państwowych, kontynuowanie restrykcyjnej polityki podatkowej wobec firm, dyskryminacyjne traktowanie strony pracodawców w Komisji Trójstronnej, próby upolitycznienia zarządzenia przedsiębiorstwami

państwowymi oraz niedostateczny postęp w ich prywatyzacji. Jako przykład niepokojących sygnałów podano też sprawę Ciechu, gdzie „resort współpracy gospodarczej z zagranicą kontynuuje zakusy na zarząd i radę nadzorczą spółki”. Lista pozytywów zawiera opracowanie i przyjęcie średniookresowej strategii gospodarczej państwa, zawarcie porozumienia z Klubem Londyńskim o redukcji polskiego długu, przygotowanie systemu ubezpieczeń kredytów eksportowych oraz wprowadzenie częściowych ulg podatkowych dla inwestorów. Członkowie BCC ocenili także zamierzenia rządu. Podoba im się

zapowiedź obniżenia inflacji, rozszerzenia ulg inwestycyjnych w podatku dochodowym oraz przyjęcie uregulowań reformujących zasady finansowania ubezpieczeń społecznych. Sprzeciw natomiast budzi przekształcenie Komisji Trójstronnej w forum zajmujące się sposobami realizacji polityki społeczno-gospodarczej w zakresie wykraczającym poza stosunki pracy, zapowiedź powołania rad zakładowych w firmach prywatnych, oraz zmiany w Kodeksie Pracy zmierzające do podwyższenia minimalnego wymiaru urlopu wypoczynkowego i ponoszenia kosztów związanych z zasiłkiem chorobowym. (PAP)

Krótko

W 50 ROCZNICĘ AKCJI „BURZA”. W Bliznem koło Brzozowa (woj. króśnieńskie) odbyły się uroczystości upamiętniające 50 rocznicę operacji „Burza” oraz deportacji żołnierzy Armii Krajowej z Bliznego do Związku Radzieckiego. Mszą św. koncebrował arcybiskup Edward Nowak z Watykanu, sekretarz kongregacji ds. kanonizacji, pochodzący z Nowego Zmigrodu k. Jasła. Z udziałem weteranów i poczty sztandarowych organizacji kombatanckich odbył się apel poległych 24 żołnierzy. W uroczystościach zorganizowanych przez oddział wojewódzki Związku Sybiraków w Krośnie, środowisko „Borowiczan”, władze samorządowe gminy Jasienica Rosielna i parafię w Bliznem, wziął udział m. in. wojewoda króśnieński Piotr Komornicki. (bh)

POSZUKIWANIE NIEMCA. Wczoraj do komisariatu policji w Polańszczyku (woj. króśnieńskie) zgłosił się obywatel Niemiec, który poprosił policję o odświeżenie wędrującego po Bieszczadach Gerarda Pilscha mieszkającego w niemieckim mieście Werdohl przy ul. Hesmeke 47. G. Pilsch podróżuje po Bieszczadach czerwonym „fordem”, którego tablice rejestracyjne zaczynają się od liter HA. Rodzina G. Pilscha poszukuje go w związku z utonięciem jego ojca w jeziorze na Słowacji. Gerard Pilsch proszony jest o kontakt z rodziną w Rybniku-Boguszowicach, ul. Okocimska. Policja zwróciła się o pomoc do wszystkich mass mediów. (bh)

ŚNIĘTE RYBY W RZEKACH. W zateczkach rzek i potoków, przy brzegach strumieni na Podkarpaciu pojawiły się śnięte ryby. Są to pojędźcze sztuki. Śnięte ryby widziano w rzekach bieszczadzkich — Sanie i Ostawie. — Przyczyną są wysokie temperatury i bardzo mała zawartość tlenu w wodzie — powiedział „Dziennikowi” Stanisław Błasik, dyrektor Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Jasle. — W 1 litrze wody występuje obecnie od 0,6 do 1,6 miligramów tlenu, a normy przewidyują od 4 do 8 miligramów w 1 litrze wody. Nie są tocale ławice ryb, ale pojedyncze przypadki szczególnie w miejscach gdzie nie ma przypiływów wody. (bh)

ŚMIERĆ W BUTELCE. W Kluszkowcach nie opodal sklepu spożywczego zmarł nagle przeszło 60-letni mieszkaniec tej wsi. Obok niego stała nie dopita półlitrowka wódki. Policja wyklucza, by ktoś trzeci przyczynił się do tego zgonu. (asz)

NIEBEZPIECZNI PIESI. Licznych obrażeń ciekła doznał jadący MZ-ką motocyklista z Gołkowie i kierowca „lady”, krakowianin, podczas bocznego zderzenia w Tyłmanowej. Wypadek spowodowali piesi, którzy nagle wtargnęli na jezdnię. Motocyklista chciał wyminać tę grupę. (asz)

CHYBIONA ZEMSTA. Aż na 13 milionów oceniają swoje straty dwaj dwudziestoletni nowotarzańskie napaźdźci i pobici na polu biwakowym w Dębnie. Ich namioty i sprzęt zostały zniszczone, a oni sami poturbowani przez znanych już policji krewkich „tubylców”. Ci ostatni chcieli pobić kogoś innego. (asz)

TRAGICZNY ZAKRĘT. W poniedziałek rano doszło do śmiertelnego wypadku w Sromowcach Niżnych. Niemiecki turysta prawdopodobnie ze zbyt dużą predkością wjechał w zakręt — samochód wyrzuciło z łuku drogi. 21-letnia pasażerka, mieszkanka Sromowiec, zmarła na miejscu. (asz)

POTRZEBUJESZ PIENIĘDZY? NIE CZEKAJ, SKORZYSTAJ Z NASZEJ OFERTY!

KREDYT BANK S.A. proponuje

POŻYCZKI LOMBARDOWE

- okres kredytowania 1 - 13 tygodni
- minimalna kwota - 5 mln zł

POŻYCZKI GOTÓWKOWE

- cel dowolny, zgodnie z potrzebami Klienta
- okres kredytowania do 24 miesięcy
- minimalna kwota - 15 mln zł

POŻYCZKI NA ZAKUP ARTYKUŁÓW KONSUMPCYJNYCH TRWAŁEGO UŻYTKU

- umożliwiają dokonanie zakupów w systemie ratalnym
- zakup odbywa się poprzez współpracujące z nami firmy oferujące meble, komputery, samochody, sprzęt RTV itp.

KREDYT BANK S.A.

Oddział w Krakowie
31-058 Kraków, ul. Stradom 8
tel. 23 23 69, 23 23 03

KRONIKA KRAKOWSKA

Notujemy

WEEKEND SAMOBOJSTW. Pięć osób targnęło się na życie w ciągu minionego weekendu. W Niepołomicach 27-letni mężczyzna popełnił samobójstwo wieszając się w słońcu. 42-letni mężczyzna wyskoczył z balkonu VII piętra bloku przy ulicy Kurczęba — ponosząc śmierć na miejscu. W domu powiesił się 33-letni mieszkaniec Stróży, także w podobny sposób rozstał się z życiem 42-letni mieszkaniec Nowego Brzeska. Zwłoki 64-letniego mężczyzny znaleziono w lesie koło Dobczyc. Ciało wisiało na drzewie. (js)

PRYZYWCZAJAMY SIĘ? „Nie było zwiększonej liczby gwałtownych zaskarżeń, czy omdleń — powiedział nam wczoraj lekarz dyżurny. Być może już przyzwyczailiśmy się nieco do upałów. Być może niektórzy, wielu chodzi już jednak na „ostatnich nogach”, a prognozy pogody nie zapowiadają by upały miały ustąpić. Są obawy, iż w którymś momencie nastąpi punkt krytyczny. (js)

BEZ ZALAKOWANYCH KOPERT. Radni, głównie z Klubu „Samorządny Kraków”, chcą wprowadzić poprawkę do uchwały „o zasadach składowania, przechowywania i udostępniania oświadczeń majątkowych radnych”. Uznali oni, iż konieczne jest by cała Rada była świadoma stanu majątkowego swoich kolegów — by uniknąć nieporozumień w przypadku rozpatrywania spraw, które zataczać mogą o interesy niektórych radnych. Zasugerowano by znieść przepis mówiący o tym, iż oświadczenia mają być w zalakowanych kopertach i dopisać punkt według którego „przewodniczący RM przekazuje je wszystkim radnym treści złożonych oświadczeń majątkowych”. Dodano, iż wszelkie niejawność w sprawach finansowych gminy „jest powszechnie krytykowana przez obywateli naszego miasta”. (js)

JEDNORAZOWY WJAZD DO STREFY. Jak poinformował Wydział Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta Krakowa, od wczoraj w Dzienniku Podawczym, w okienku nr 4 — przy Placu Wszystkich Świętych (główny gmach magistratu) wydawane są jednorazowe zezwolenia na wjazd do strefy uspokojenia ruchu — 6, A i B. (js)

POPAMIĘTAJĄ KRAKÓW. Hiszpański turysta stracił w pociągu jadącym z Budapesztu do Krakowa aparat fotograficzny „Olimpus”, dokumenty oraz 40 dolarów. Straty wyniosły ok. 100 dolarów. W tym samym pociągu okradziono też obywatela USA, któremu zniknęła plecak z przedmiotami osobistymi, dokumentami i gotówką (ok. 1500 dolarów). W pociągu z Gliwic do Krakowa złodziej trafili na turystę francuskiego, który wysiadł już bez aparatu fotograficznego. Z ulicy Franciszkańskiej skradziono „volkswagen — caravelle” należącego do obywatela Grecji. Wóz kosztował 65 tysięcy marek. Na 60 tysięcy marek wycałował swe „audi” obywatel Daniël Pojezd zabrawany z Placu Szezępańskiego. W sobotę 3 mężczyźni dokonali natomiast rozboju na turystyce amerykańskiej, który ocenili swoje straty na 19 milionów złotych. (js)

PRZECIW ŁADOWI. 33 radnych podpisało się pod projektem rezolucji „akcentującej współodpowiedzialność wszystkich organów władzy w państwie, za dochoowanie i przestrzeganie uniwersalnych zasad moralnych w obowiązującym prawie” i wyrażającej protest wobec przyjętej przez Sejm nowelizacji Kodeksu Karnego dopuszczającej „zabijanie dzieci poczętych ze względów społecznych”. Uznano, że jest to skierowane przeciwko „życiu i ładowi moralnemu w społeczeństwie i przeciw ładowi: we wzajemnych relacjach międzyludzkich w narodzie”. Podpisani pod projektem rezolucji są zdania, iż większość ich wyborców opowiada się za prawną ochroną życia dzieci nie narodzonych. (js)

OSMIU ARESZTOWANYCH. W ciągu minionego tygodnia odnotowano w województwie krakowskim jedenaście rozbojów szesnastu bójek, dwa gwałty, osiem oszustw, 130 kradzieży i 135 włamań, w tym do 12 sklepów, 11 mieszkań, 103 samochodów, 55 przestępców złapano na gorącym uczynku a wobec ośmiu zastosowano areszt tymczasowy. Pogotowie Policji interweniowało 1463 razy. (js)

Krzysztof Görlich ma zostać ponownie zgłoszony; nikt nie chce się przyznać, iż go wcześniej skreślił

Podtrzymana kandydatura

„Na tę godzinę kandydatura Krzysztofa Görlicha jest poza wszelką dyskusją” — powiedział nam wczoraj późnym popołudniem Stanisław Handzlik — przewodniczący Rady Miasta. Przypomnijmy, iż w ubiegłym tygodniu radni odrzucili w głosowaniu pomysł powierzenia fotela wiceprezydenta właśnie K. Görlichowi — co wywołało niemałe zaskoczenie.

Prezydent Józef Lassota powiedział nam wczoraj, iż Klub „Twoje Miasto” uznał, że K. Görlich powinien być ponownie zgłoszony. Ponadto „Na razie nie ma alternatywy dla kandydatury Jana Friedberga (został w miniony czwartek zgłoszony na wiceprezydenta i w ostatniej chwili „czasowo wycofany” — przyp. jsw) Chciałbym żeby sprawa została rozstrzygnięta i to na jego korzyść, ale będą w tej sprawie prowadzone jeszcze rozmowy”. Wprawdzie nie wszyscy byli obecni w trakcie sobotniego po-

siedzenia Klubu „Twoje Miasto”, ale ci którzy byli na sali zapewniali, że głosowali na K. Görlicha, choć wiadomo było, iż część „Twojego Miasta” odmówiła mu poparcia. „Może komus pomysł się kartki. Mam nadzieję, że teraz już się nie pomylę” — powiedział J. Lassota.

Z nieoficjalnych informacji wynika, iż Tomasz Szczypiński, który konkurowałby o miejsce z J. Friedbergiem wycofał się, gdyż ewentualny zakres obowiązków nie pokrywałby się z jego zainteresowaniami. Do wczoraj do-

dzin wieczornych prezydent nie rozmawiał jeszcze z nieobecna w Krakowie Barbarą Bubulą — kandydującą na miejsce w Zarządzie Miasta. Jest to jedyna osoba nie zgłoszona przez prezydenta (w ramach porozumienia koalicyjnego), lecz przez sam klub „Samorządny Kraków”. Być może rozmowa zostanie przeprowadzona dziś; jeśli z pozytywnym wynikiem, kandydatka zostanie wysunięta przez prezydenta — co stawi ją w zupełnie innej sytuacji w trakcie głosowania (wtedy winna liczyć na pełne poparcie koalicyjantów).

Gdyby wiceprezydentów nie udało się dziś wybrać, nie będą też wyłaniani pozostali członkowie Zarządu Miasta — do zakończenia przerwy wakacyjnej. (J.Sw)

Wolał stracić 20 milionów?

Wywieszone już zostały listy lokali użytkowych w zasobach komunalnych, przeznaczonych na najbliższy przetarg, który odbędzie się 4. sierpnia o godz. 9 przy ul. Wielopole 17a. Do wzięcia tym razem jest 118 lokali PGM-owskich i jeden garaż (przy ul. Prandoty) należący do Zarządu Cmentarzy Komunalnych.

Po raz, badając, czwartę wracając pod młotek zabytkowe piwnice w samym centrum miasta, bo przy ul. Mikołajskiej 4. Zazwyczaj nie brakuje chętnych na te ponad 270 metrów kw. atrakcyjnych podziemnych wnętrz. Zwycięzcy kolejnych przetargów rezygnują jednak z podpisania umowy najmu, gdy okazuje się, że konserwator zabytków nie zgadza się na zbyt duże prace

modernizacyjne (np. wykucie wyjścia awaryjnego, co z kolei jest warunkiem urzędowania w piwnicach lokalu gastronomicznego). Mimo iż przed poprzednim przetargiem pisaliśmy o tych trudnościach, a i Wydział Lokali informował o nich zainteresowanych, sytuacja się powtórzyła po raz kolejny. Osoba, która wówczas wygrała licytację, zrezygnowała z podpisania umowy najmu, choć wiązało się to ze stratą wadim w wysokości 20 mln. zł. Podejrzewać można, że po dokładnym przekalkulowaniu kosztów zwycięzca przetargu uznał zaferowaną przez siebie stawkę (190 tys. zł za metr) za zbyt wygórowaną; sam miesięczny czynsz przekraczałby bowiem 50 milionów. (wes)

Aby zmobilizować startujących w przetargu do poważniejszego traktowania licytacji i jej skutków, Wydział Lokali zdecydował się zastosować w przypadku piwnic na Mikołajskiej wadium zaporowe, czyli wyższe od normalnie stosowanego, a więc już nie 20, lecz 40 mln. zł.

Po raz kolejny na liście oferowanych lokali znalazł się bar „Na Stawach” przy ul. Senatorskiej, na który poprzednio nie napyliła ani jedna oferta. Z ciekawszych nowych lokali (co większość to — niestety — mało atrakcyjne sutereny, oficyny, piwnice itp.) wymienić można ponad 1300-metrowy sklep w pawilonie w os. Piastów 60. Lokal ten wymaga jednak remontu. (wes)

Kobieta była tak przestraszona, iż myślała, że widziała trupa

Nieżywa gumowa lalka

Kiedy pod koniec czerwca żona z córką wyjechały na zagraniczne wczasy, 32-letni, mieszkający pod Krakowem biznesmen postanowił trochę się zabawie. Przyjemność sprawiła mu głównie picie mocnych trunków. Zaprosił więc do siebie kolegów, ale po trzech dniach wszyscy, prócz niego, mieli już dosyć. Nie pomagały przy tym argumenty, że to on stawia i koledy zjełterowali, nie mając już ochoty na dalsze pijaństwo.

Skoro znajomi odmówili, 32-latek postanowił skorzystać z usług agencji towarzyskiej. Zamówił sobie brunetkę, którą szef agencji wkrótce dostarczył, a po trzech godzinach miał odebrać. Panienka miała rzeczywiście ciemne włosy, ale farbowane. Gospodarz nie wyrażał jednak większego zainteresowania jej wdziękami, zależało mu jedynie na kimś z kim mógłby wypić. W pewnej chwili zainteresował się jednak kobietą, a raczej jej włosami. Wpatrywał się intensywnie i, mimo że już trochę wypił, poznał, iż brunetka nie jest brunetką. Wtedy wszczął piekielną awanturę. Chwyć panienkę i siłą zaciągnął ją na I piętro, po drodze dodając, iż leży już tam trup kobiety. Wystraszona dziewczyna rzeczywiście zobaczyła w ciemnym pokoju ciało, więc ostatecznie sił wyrwała się i uciekała do domu. Późno w nocy, gdy dotarła do Krakowa powiadomiła o zbrodni policję.

Około 240 przesłuchano pracownic Agencji Towarzystwej, a ta powiedziała, gdzie leżał trup. Kilkostosobowa grupa policyjna ze specjalistami kryminalistyki i psem do poszukiwania zwłok zjawiała się wkrótce we wskazanym domu. Przeszukano wszystko dokładnie, od piwnic aż po strych, ale ani ciała, ani żadnych śladów krwi nie było. Rano ponownie przesłuchano damę, ale ta podtrzymała swoje zeznania. Postanowiono więc wraz z nią dokonać powtórnej wizji lokalnej. Panienkę zaprowadzono do pokoju na I piętrze. Było to pomieszczenie dzieci, znajdowało się tam sporo zabawek, w tym także duża gumowa lalka. Wtedy kobietę ogarnęły wątpliwości. Stwierdziła, iż być może to wzburzenie sprawiło, iż oczami wyobraźni dojrzała w tej lalce trupa. Tak też najprawdopodobniej było.

Sam gospodarz, gdy już nieco przetrzewiał, powiedział, iż chciał tylko postraszyć tę podrobioną brunetkę, ale nie wiedział, iż weźmie to na serio. Policyjna akcja trwała ok. 10 godzin, wliczając w to pomoc udzielaną gospodarzowi, którego ratowano przed zatruciem alkoholowym. „Dobrze że nie przystąpiliśmy do przekopywania ogrodu” — stwierdził policjant. (J.Sw)

7 wariantów budowy drogi szybkiego ruchu do Zakopanego i Chyżnego

Sporna trasa ekspresowa

Wiele kontrowersji budzi projekt trasy ekspresowej dla ruchu tranzytowego, która bieć ma z północy, z ominięciem samego Krakowa, przez sąsiednie gminy do Zakopanego i Chyżnego. Ma to być część trasy szybkiego ruchu z Gdańska przez Warszawę, Kraków, Zakopane do Budapesztu. Na razie projektanci przygotowali aż 7 wariantów przebiegu tej drogi przez nasze województwo. Każdy z nich ma pewne plusy, ale ma też minusy.

Przykładowo, propozycja budowy drogi od północy w ten sposób, by ominąć Michałowice od strony zachodniej, ma tę zaletę, że wybiera najkrótszą trasę, jednocześnie zaś m. in. taką wadę, że wówczas droga przecinałaby tereny rozwojowe Michałowic. Wariant ominięcia Michałowic od wschodu wiązałyby się z kolei ze skierowaniem drogi przez tereny rekreacyjne Doliny Dłubni, nie mówiąc już o tym, że mogłoby wówczas dojść do zanieczyszczenia ujęcia wody pitnej na tej rzece. Podobne problemy występują również po południowej stronie naszego miasta. O ile np. Zielonki chętnie przyjmują autostradę przez swój teren, widząc w tym możliwość przybliżenia do Krakowa gminy leżącej obecnie na uboczu, szansę na rozwój, dodatkowe miejsca pracy itp., to np. radni ze Skawiny wydali zdecydowanie negatywną opinię w

sprawie skierowania szybkiej trasy przez te gminy, twierdząc że usytuowanie tej trasy na zachód od Skawiny znacznie ograniczy tereny przewidziane pod budownictwo mieszkaniowe, zaś zarówno wariant na wschód jak i na zachód od tej miejscowości przewidywałby przebieg autostrady wzdłuż doliny Skawinki, a więc przez strefę krajozasady chronionej, nie mówiąc o ujęciu wody pitnej. Również w Nowej Wsi nowa droga przebiegałaby w dwóch miejscach przez tereny budowlane, na które obecnie wydaje się największe zezwolenia na budowę.

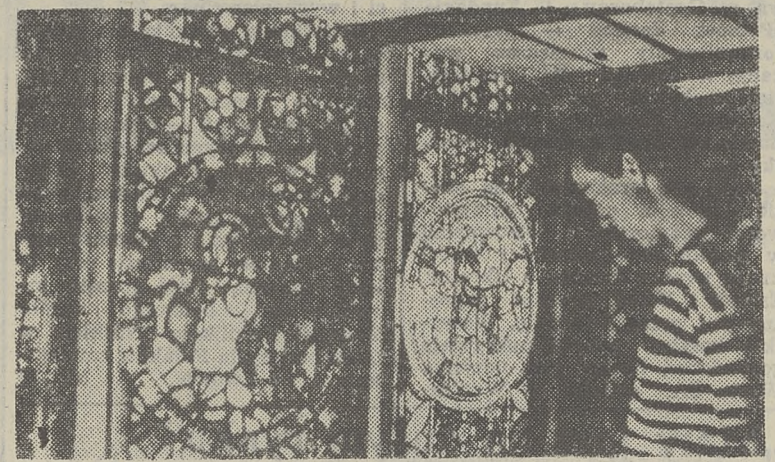
Zaden z planowanych wariantów drogi, która zostałaby ukończona prawdopodobnie najwcześniej koło roku 2015, nie jest zgodny z obecnym planem zagospodarowania województwa. Nie stanowi to jednak problemu, gdyż plan ten ma być właśnie zmieniony. Ważniejsze, by decyzja o wyborze

któregoś z wariantów zapadła w miarę szybko, urzędy gminne nie wiedzą bowiem, które tereny pozostawić w rezerwie pod drogę szybkiego ruchu, a na które można wydawać pozwolenia na budowę. Przypomnijmy, iż swego czasu zaplanowano już przebieg podobnej trasy (ale nie pokrywa się ona z obecnymi wariantami) i w części gmin od 15. lat stoją puste tereny zarezerwowane pod tę inwestycję. Ich właściciele niekiedy tracą cierpliwość i wiele jest już przypadków budowy tam domów na dziko.

Gdy jedna z propozycji zostanie już wybrana i zatwierdzona przez ochronę środowiska, pojawi się nowy problem. Konieczne bowiem będą zmiany w planach zagospodarowania poszczególnych gmin, przez które powieździe droga. W myśl przepisów obecnie zmiany te każda gmina sfinansować musi z własnej kiesy. Można się domyślać, że bez protestu wyłożą środki tylko te gminy, które widzą dla siebie jakąś korzyść z autostrady, pozostałe zaś zapewne odmówią. Urząd Wojewódzki już dziś natomiast uprzedza, że nie przewiduje w swym budżecie żadnych pieniędzy na ten cel. (wes)

Badanie mikroklimatu za ołtarzem

Korozja nie lubi zieleni



Fot. Jadwiga Rubiś

Wczoraj rano konserwatorzy, Paweł Karaszkiewicz z ASP i Leszek Heine demontowali gotyckie witraże drugiego okna prezbiterium Kościoła Mariackiego. Już trzy lata prowadzą prace konserwatorskie bezcennego zespołu średniowiecznych witraży Bazyliki Mariackiej. W tym czasie dokonali zabezpieczającej konserwacji 36 kwater pierwszego z okien oraz finalnej — sześciu.

mi, które powtarzają kontur zabytkowego witrażu. Całe gotyckie okno posiada ponadto osłonę z delikatnej siatki, zabezpieczającą je przed uszkodzeniami mechanicznymi. Nad odnowionymi kwaterami „czuwa” amerykańska aparatura pomiarowa badająca mikroklimat, który wytworzył się za ołtarzem Mariackim — po zastosowaniu podwójnego przeszklenia.

Konserwatorzy mają pełną świadomość że cały zespół witraży (jeśli oczywiście będą na to środki) jest pracą... na reszcie ich życia. Przyjęta technologia zakłada w pierwszym rzędzie chronienie starej substancji średniowiecznych witraży. Co niezwykle — jedyne odporne na krakowskie zanieczyszczenie są szkła witrażowe o kolorze zielonym. Nie ma się ich żaden osad i tylko one przed konserwacją prześwietlają zieloną barwą. Od strony naukowej witrażami mariackimi zajmuje się wybitny historyk sztuki — mediewista prof. Lech Kalinowski i dr Helena Makiewiczówna. To dzięki nim w pierwszym z okien dokonano przemieszczenia kwater by tworzyły spójny program ikonograficzny. Przed zamontowaniem konserwowanych kwater dokonuje się ich dokumentacji fotograficznej zarówno na kolorowych jak i czarno-białych fotografiach. Konserwatorzy wykonują również precyzyjne rysunki stanu istniejącego z zaznaczeniem nawet śladowych szrafowań, które mogą nie przetrwać upływu czasu. (j.r.)



Fot. Jadwiga Rubiś

Wszystkie witraże otrzymały wzmocniające ramki w których zakładane są nowe konstrukcje stalowe. Od zewnątrz gotyckie okno otrzymało drugie przeszklenie z przezroczystego szkła łączącego ołowianymi spojeniami.

Rekordzista miał 4,35 prom. alkoholu, rekordzistka o jeden mniej

Wracają na trzech gazach

W I półroczu zatrzymano na krakowskich drogach ponad 2800 nietrzeźwych kierowców. Spowodowali oni 210 wypadków, w których zginęły dwie osoby, a ponad 250 zostało rannych. W minionym tygodniu — jak podał podkomisarz Andrzej Skowroński z Policji Drogowej — złapano natomiast 167 pijanych kierowców, w tym 84 w ciągu weekendu. „To jest zatrważające zjawisko, że liczby nie maleją” — stwierdził.

Rekordzistą jest 47-letni rencista Józef R., którego złapano w Kopance koło Skawiny. Mężczyzna jechał na rowerze (po alkoholu), a jak się okazało, miał już we krwi 4,35 prom. alkoholu. Wśród kobiet tegoroczny rekord należy do mieszkanki Nawojowej Góry, która spowodowała wypadek — gdy utraciła panowanie nad „skodą” i wpadła do rowu uderzając w betonowy przepust. Miała we krwi 3,36 prom. alkoholu, a jej towarzyszy, który... uczył ją jeździć „zaledwie” 2,95 prom. W nocy w rejonie Dobczyc i Gdowa, gdzie wycopywało sporo krakowian, złapano 18 nietrzeźwych kierowców: „Niektórzy wracają już na trzech gazach, jeśli ktoś ma wóz na propan-butan — mówi A. Skowroński. Niepokoje także to, iż rowerzyści, wbrew zakazowi pojawiają się na autostradzie. W ostatnich dniach złapano trzech i do tego pijanych”.

Złapanie nietrzeźwego kierowcy skutkuje zatrzymaniem prawa jazdy i wnioskiem do kolegium, które orzeka o grzywnie (do 5 mln zł), lub karze aresztu, a także o zakazie prowadzenia pojazdu (od 6 miesięcy do 3 lat). Jeśli ktoś po pijanemu spowoduje wypadek odpowiedzialność jest znacznie większa z zakazem prowadzenia samochodów do 10 lat (jeśli zatrzymanie prawa jazdy dotyczy mniej niż 12 miesięcy, po tym okresie delikwent otrzymuje swój dokument bez problemu, jeśli więcej niż na rok — trzeba zdawać egzamin). Nie dla wszystkich jest to jednak odstraszczenie, gdyż policja wyłapuje też przypadki prowadzenia bez prawa jazdy (które już zostało zabrane) — co grozi jedynie wnioskiem do kolegium.

PS. Podkomisarz Skowroński mówi, iż już wypicie półlitrowego piwa z pewnością powoduje przekroczenie „dozwolonej” dawki 0,2 prom. alkoholu we krwi, co alkomat wykryje. (J.Sw)

Rada chce uniknąć błędów poprzedniej kadencji, gdy stanowisko zależało od składu zespołu

Komisje z klucza

Najprawdopodobniej dzisiejsza sesja Rady Miasta będzie ostatnią przed wakacyjną przerwą i radni ponownie zbiorą się 31 sierpnia (dni sesyjne planuje się docelowo w środy). Prowadzono już wstępne rozmowy w sprawie składu Komisji Głównej RM — która liczyłaby 18 osób — proporcjonalnie z każdego klubu.

Parlament zastosowany zostałby także w Komisji Rewizyjnej składającej się z 11 radnych. 3 miejsca przypadłyby „Twojemu Miastu”, 3 SLD, po 2 „Samorządemu Krakowowi” oraz „Pracownicy Razem” oraz jedno — BBWR-owi (na rzecz BBWR-u 1 miejsce rzekł się Klub „Twoje Miasto”). Także przy kompletowaniu pozostałych, merytorycznych Komisji Rady planuje się by ich skład odpowiadał układowi w Radzie. Chodzi o to by uniknąć sytuacji z poprzedniej kadencji, gdy jedna komisja zdominowana była np. przez opozycję, inna przez osoby przychylnie Zarządowi Miasta i w efekcie stanowiska tych ciał były czasami mało wiarygodne, nawet jeśli rzetelnie wypracowane. O obsadzie personalnej komisji (konkretnie nazwiska radnych) decydować by miały już same kluby, w ramach wyznaczonego im limitu miejsc. (J.Sw)

KRONIKA KRAKOWSKA • KRONIKA KRAKOWSKA • KRONIKA KRAKOWSKA

Apel o pomoc dla ofiar cholery w Rwandzie

Uratować choć kilka istnień

W związku z wybuchem epidemii cholery w Rwandzie (dziennie umiera kilkaset osób). Polski Czerwony Krzyż otrzymał z Federacji Czerwonego Krzyża i Czerwonego Półksiężycza z Genewy apel o włączenie się w akcję pomocy dla ludności tego kraju.

Jak wyliczył minister zdrowia Francji, dzienny koszt leczenia chorego na cholere wynosi 6,5

Niewdzięczny gość

Pan Paweł zaprosił pięknego dnia Michała K. Był to jego znajomy, z którym postanowił wspominać „dobre czasy”.

Przed wyjściem, wczesnym rankiem, Paweł powiedział panu K., by ten kiedy opuści mieszkanie, przyniósł mu klucz do pracy, bądź jeśli jeszcze zostanie

Na niedzielnej giełdzie samochodowej w Balicach zatrzymano trzech mieszkańców Śląska, którzy wystawili do sprzedaży dwa pojazdy.

W trakcie prowadzenia prac ziemnych w garażu, mieszkaniec Brzeźnia znalazł zakopaną broń.

640 metrów miedzianego kabla skradziono w sobotę w rejonie Ojcowa. Był to kabel trójżyłowy elektrycznej wysokiej napięcia.

W trakcie prowadzenia prac ziemnych w garażu, mieszkaniec Brzeźnia znalazł zakopaną broń.

Z kroniki wypadków

O godz. 11.55 na skrzyżowaniu al. Solidarności i ul. Bulwarowej doszło do zderzenia tramwaju „15” z „fiatem 126p”.

W jednym z zespołów Adwokackich w Śródmieściu zjawili się w południe listonosze przynoszące wypłatę.

Jadąca wczoraj szlakiem kolejowym z Woli Filipowskiej do Krzeszowic dreznina potraciła 85-letnią Stefanię S., która nagle wdarła się na tor.

Wczoraj po południu na stacji benzynowej przy ulicy Jasnogórskiej zapalił się „fiat 126p” — jak się sądzi w wyniku zwarcia w instalacji elektrycznej.

Jadąca wczoraj szlakiem kolejowym z Woli Filipowskiej do Krzeszowic dreznina potraciła 85-letnią Stefanię S., która nagle wdarła się na tor.

W jednym z zespołów Adwokackich w Śródmieściu zjawili się w południe listonosze przynoszące wypłatę.

Wczoraj po południu na stacji benzynowej przy ulicy Jasnogórskiej zapalił się „fiat 126p” — jak się sądzi w wyniku zwarcia w instalacji elektrycznej.

Jadąca wczoraj szlakiem kolejowym z Woli Filipowskiej do Krzeszowic dreznina potraciła 85-letnią Stefanię S., która nagle wdarła się na tor.

Wczoraj po południu na stacji benzynowej przy ulicy Jasnogórskiej zapalił się „fiat 126p” — jak się sądzi w wyniku zwarcia w instalacji elektrycznej.

Jadąca wczoraj szlakiem kolejowym z Woli Filipowskiej do Krzeszowic dreznina potraciła 85-letnią Stefanię S., która nagle wdarła się na tor.

Wczoraj po południu na stacji benzynowej przy ulicy Jasnogórskiej zapalił się „fiat 126p” — jak się sądzi w wyniku zwarcia w instalacji elektrycznej.

Jadąca wczoraj szlakiem kolejowym z Woli Filipowskiej do Krzeszowic dreznina potraciła 85-letnią Stefanię S., która nagle wdarła się na tor.

Wczoraj po południu na stacji benzynowej przy ulicy Jasnogórskiej zapalił się „fiat 126p” — jak się sądzi w wyniku zwarcia w instalacji elektrycznej.

franka, czyli ok. 25 tysięcy złotych. Sekretarz krakowskiego PCK, Józefa Persa, ma nadzieję, że ofiarność krakowian pozwoli uratować choć kilka istnień ludzkich.

Wielszym problemem od zebraenia odpowiedniej ilości leków jest zgromadzenie niezbędnych środków na rejs samolotu. Na samo paliwo bowiem potrzeba ok. 350 mln zł, nie licząc opłat lotniskowych.

Wpłaty dokonywać można na konto: PBK O/Kraków 373407-5584-132 z dopiskiem „Rwanda”.

JUTRO FINAL



Fot. Jadwiga Rubis

Nocą z piątku na sobotę rozpoczęto remont nawierzchni dwu pasów ulicy Kamińskiego w rejonie ul. Malborskiej.

Listonoszowi zniknęła szaszetka z torby

100 milionów w poczekalni adwokackiej

W jednym z zespołów Adwokackich w Śródmieściu zjawili się w południe listonosze przynoszące wypłatę.

Jadąca wczoraj szlakiem kolejowym z Woli Filipowskiej do Krzeszowic dreznina potraciła 85-letnią Stefanię S., która nagle wdarła się na tor.

Wczoraj po południu na stacji benzynowej przy ulicy Jasnogórskiej zapalił się „fiat 126p” — jak się sądzi w wyniku zwarcia w instalacji elektrycznej.

Jadąca wczoraj szlakiem kolejowym z Woli Filipowskiej do Krzeszowic dreznina potraciła 85-letnią Stefanię S., która nagle wdarła się na tor.

Wczoraj po południu na stacji benzynowej przy ulicy Jasnogórskiej zapalił się „fiat 126p” — jak się sądzi w wyniku zwarcia w instalacji elektrycznej.

Jadąca wczoraj szlakiem kolejowym z Woli Filipowskiej do Krzeszowic dreznina potraciła 85-letnią Stefanię S., która nagle wdarła się na tor.

Wczoraj po południu na stacji benzynowej przy ulicy Jasnogórskiej zapalił się „fiat 126p” — jak się sądzi w wyniku zwarcia w instalacji elektrycznej.

Jadąca wczoraj szlakiem kolejowym z Woli Filipowskiej do Krzeszowic dreznina potraciła 85-letnią Stefanię S., która nagle wdarła się na tor.

Wczoraj po południu na stacji benzynowej przy ulicy Jasnogórskiej zapalił się „fiat 126p” — jak się sądzi w wyniku zwarcia w instalacji elektrycznej.

transport lotniczy, specjalny samolot (jeszcze nie wiadomo czy z „Lotu”, czy wojskowy) wyruszy bezpośrednio do Rwandy w ciągu najbliższych dwóch tygodni.

Wielszym problemem od zebraenia odpowiedniej ilości leków jest zgromadzenie niezbędnych środków na rejs samolotu.

Wpłaty dokonywać można na konto: PBK O/Kraków 373407-5584-132 z dopiskiem „Rwanda”.

26 LIPCA WTOREK Anny, Grażyny Choć poważna Anna była bywa także urodziwa

TEATRY BUCKLEINA (Lubicz 5a) — 20: „Plasiek”, 23: „Raskolnikow”, Galeria KRZYSZTOFORY (Szczepańska 2) — Artystyczne Łaźnia — 19: „Wariat i zakonnica”, AKNE (Plac Mariacki 3) — 21: „Plaisirs d'Amour”

KINA Centrum Filmowe „Graffiti” Kino WANDA (Dolby stereo, SR, niepełnosprawni): „Trzy kolory: Czerwony” (pol.-szwajc.) (dr. 15 l.) — 17: „Wylęczanka” (Drowning by Numbers) (ang. 18 l.) — 19: Kino Letnie — „Wściekle psy” POD BARANAMI: „Księgi Prospera” (Prosper's Books) (hol.-wł.-fr. 18 l.) — 11, 17.30, „Intersection” (USA 15 l.) — 14: „Nieoczekiwany rozjemca” (The Ref) (USA 15 l.) — 15.45: „Lista Schindlera” (Schindler's List) (USA 15 l.) — 19.45.

APOLLO: „Co gryzie Gilberta Grape” (USA 15 l.) — 16, 20.30, „Eladelfia” (USA 15 l.) — 18.15, KLJÓW: „Naga broń 3 1/3 — ostateczna zniewaga” (USA 12 l.) — 17.15, 20.45, „Psi detektyw — Ace Ventura” (USA 12 l.) — 15.30, 19, MIKRO: „Człowiek bez twarzy” (USA 15 l.) — 17, 19, 21, PASAŻ: „Zakonnica w przebraniu II” (USA 15 l.) — 12, 16, „Psy II: Ostatnia krew” (pol. 18 l.) — 14, 20.15, „Tombstone” (USA 15 l.) — 18, ŚWIT: „Milioner w spodniach” (USA 12 l.) — 16, „Mr. Jones” (USA 15 l.) — 18, „Intersection” (USA 18 l.) — 20, UCIECHA: „Jack błyskawica” (USA 15 l.) — 16.30, 20.30 „Angie” (USA 15 l.) — 18.30, WARSZAWA: „Na zabójczej ziemi” (USA 15 l.) — 16.15, „Raport Pelikana” (USA 15 l.) — 18, „Goście, goście” (fr. 15 l.) — 20.30, WRZOS: „Kalifornia” (USA 15 l.) — 17.30, 19.30.

WYSTAWY

ZBIORY SZTUKI NA WAWELU; KOMNATY KROLEWSKIE; wtorek-środa, czwartek, sobota (9.30-14.30), piątek (9.30-17), niedziela (10-18), poniedziałek — nieczynne, WAWEL ZAGINIONY: codziennie (9.30-14.30) niedziela (10-15), wtorek — nieczynne, SKARBIEC: codziennie (9.30-14.30), niedziela (10-15), poniedziałek — nieczynne, MUZEUM NARODOWE — SUKIENICE: codziennie (10-18), niedziela (10-15.30), poniedziałek — nieczynne, KAMIENICA SZOŁAYSKICH: wtorek (10-18), środa — niedziela (10-15.30), poniedziałek — zamknięte, MUZEUM ST. WYSPAŃSKIEGO: wtorek, środa, piątek, sobota niedziela (10-15.30), czwartek (10-18), poniedziałek — zamknięte, DOM MATEJKI: wtorek-środa, czwartek, sobota niedziela (10-15.30), piątek (10-18), poniedziałek — nieczynne, GMACH GŁÓWNY: wtorek-sobota (10-18), niedziela (10-15.30), poniedziałek — nieczynne, MUZEUM XX CZARTORYSKICH: wtorek-sobota (10-18) niedziela (10-15.30), poniedziałek — nieczynne, DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH, ul. Wańkowska 25: sobota, niedziela (10-17), dni powszednie tylko po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu (tel. 44-56-74), MUZEUM HISTORICZNE — JU. DAISTYCZNE, ul. Szeroka 23: codziennie (9-15.30), piątek (11-18), MUZEUM TEATRALNE, ul. Szpitalna 21: codziennie (9-15.30), MUZEUM ETNOGRAFICZNE, ul. Krakowska 46: poniedziałek (10-18), środa, czwartek, piątek (12-17), sobota, niedziela (10-14), wtorek — nieczynne, MUZEUM ARCHEOLOGICZNE, ul. Poleska 3: poniedziałek (9-14), wtorek, czwartek (13-17), piątek (10-14), niedziela (11-14), sobota prac. (13-17), MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (podziemna kościółka św. Wojciecha): wyst. sezon. pt.: „Dzieje Rynku krakowskiego”: codziennie z wyjątkiem sobót i niedziel (10-14), MUZEUM LOŹNICWA POLSKIEGO, al. Jana Pawła II 39: wtorek-piątek (9-15), sobota (10-15), niedziela (10-16), poniedziałek — nieczynne, CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ, ul. Meiselsa 17: wyst. czas. „Wychannka żydowska” niedziela-piątek (11-16), MUZEUM FARMACJI, ul. Floriańska 25: wtorek (15-19) — środa, czwartek, piątek (11-14), 2. 3 i 4 sobota miesiąca (11-14), poniedziałek, 1 i 5

sobota miesiąca — nieczynne, MUZEUM PRZYRODNICZE, ul. Sebastiana 8: codziennie (10-14), środa (10-18), poniedziałek — nieczynne, MUZEUM ARCHIDIECEZJALNE (Kanonicza 19): wtorek-sobota (10-15), MUZEUM HISTORII ARMII KRAJOWEJ (Bosacka 13, tel. 16-32-61): poniedziałek-piątek (10-15)

WIELICZKA — MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH — ZAMEK ŻUPNY: wyst. Malarstwo Wojciecha Długosza, czynne 10-16 z wyjątkiem wtorków; EKSPozyCJA NA III P. KOPALNI SOLI — wyst. czas.: Wieliczka — ochrona dziedzictwa światowego (9-18), KOPALNIA SOLI trasa turystyczna (8-18)

SZPITALA

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII DZIECIĘCEJ — Nowa Huta, LARYNGOLOGICZNY — Kopernika 23a, OKULISTYCZNY — Witkowiec, UROLOGICZNY — Grzegorzewska 10 MYŚLENIE — Szpitalna 2, PROSZOWICE — Kopernika 2. Inne oddziały szpitali wg rejonizacji.

POGOTOWIA

Łazarza 14: 999 — wezwania do wypadków zachorowań i przewoży: 22-29-99, Centrala: 22-36-00 Lotnisko Balice: 11-19-99, Rynek Podgórski: 56-59-99 Nowa Huta: 44-49-99, Krowodrza: Piastowska 32: 33-39-99 Alarmowy: 33-39-80 Białoprądnicka 8, 34-39-99, Skawina: 999, tel. 55-93-80, Wieliczka: 78-12-89, 22-33-54, Alarmowy: 999, Myślenie: 999, Jerzmanowice: 384, 48, Niepolomice: 198 Iwanowice: 99, Krzeszowice: 99, Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki tel. 64 lub 67 czynna całą dobę, Proszowice: 999 Zachorowania i przewoży: 86-21-35

NAGŁA POMOC LEKARSKA

specjalistów, EKG, tel. 66-80-00

DOMOWA POMOC LEKARSKA

lekarzy specjalistów EKG tel. 55-56-64

DOMOWE WIZYTY LEKARZY

szpitali krakowskich (również odtrawianie, esperal) — „MEDICUS”, tel. 47-43-18 (9-22)

LEKARZ — przyjazd domowe: pediatrów, codziennie 8-22 tel. 55-49-59

APTEKI

Ul. Mogilska 21, tel. 21-04-42, Starowiślna 77, tel. 21-24-63, ul. Mogilska 16, tel. 21-33-56, os. Centrum A bl. 3, tel. 44-17-36, os. Wandę 23, tel. 44-27-64, ul. Broniewska 73, tel. 37-04-40, ul. Niska 24, tel. 36-36-28, ul. Kościuszki 18, tel. 22-93-44, ul. Kalwaryjska 19, tel. 56-23-57, ul. Teligi 24, tel. 55-55-61, ul. Ogrody 101, Skawina, tel. 76-12-32

TELEFONY ZAUFANIA

TELEFON ZAUFANIA: 33-71-37 — (16-22)

MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA: 988 — (14-19)

TELEFON ZAUFANIA dla narkomanów: 56-24-24 (8-18)

TELEFON ZAUFANIA choroby weneryczne: 66-09-51 — (9-17) — (prócz sobót i niedziel)

KRAKOWSKA ANIENA



Wiadomości Radia Mariackiego: 6.15, 7.00-11.00, 12.05, 13.00-21.00.

6.15 Poranek Mariacki (6.00 Godzinki, 7.45 Kalejdoskop sportowy, 8.45 21. odc. powieści Henryka Sienkiewicza pt. „Quo vadis”) — prowadzi ks. Marek Hajdyła, 9.10 „Powróćmy jak za dawnych lat, czyli stare ale jare po polsku”, 10.10 Zagadki przyjemne i pożyteczne — R. Konatowicz, 11.45 „600 sekund dla klasyki”, 12.00 Anioł Pański, 12.10 Stare ale jare — muzyka lat pięćdziesiątych i sześćdziesiątych, 13.10 „Słuchajcie a znajdziecie” — prowadzi B. Menceł, 15.45 Wiadomości giełdowe, 16.15 Transmisja Dziennika Radia Wątykańskiego, 16.30 Muzyczna siesta z M. Grządzielą, 18.10 „Świąt Mijsji” — audycja misyjna, 19.45 Kalejdoskop sportowy, 20.15 22. odcinek powieści Henryka Sienkiewicza pt. „Quo vadis”, 20.30 Transmisja Programu Radia Wa-

TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEZEWAJĄCYCH KRYZYSY OSOBISTE: 56-39-81 — (8-15).

OSRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ — bezpłatna całonocowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych — ul. Radziwiłłowska 8b: 21-92-82.

PROBLEMY SOCJALNE CHORYCH PSYCHICZNIE: 56-39-81 — poniedziałek — piątek 15-18.

INFORMACJA (automatyczna) o AIDS: 958

TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 21-00-60 czynny w godz. 10-11.

OSRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW: tel. 22-23-11, czynny w godz. 15-17.

TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM” — ul. Centralna 26, tel. 47-23-03 — czynne 10-14.

TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI: 56-46-80 — (15-20).

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA — autoserwis elektromechanika 36-79-14, 34-04-70.

CAŁODOBOWA: 21-18-21.

CAŁODOBOWA — blacharstwo: 67-21-02

CAŁODOBOWA: 36-77-37.

SOS-PZMOT. — 24 godzinny (VAT), tel. 981

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22, tel. 37-97-82.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady pogrzebowe

Ul. Rakowicka 41, tel. 11-47-76.

Na em. Podgórskim, ul. Wapienna 13, tel. 56-55-11

Obok em. Prądnik Czerwony, (ul. Reduty 1), tel. 11-35-26.

Na em. Grębałów, tel. 44-31-61.

Czynne codziennie w godz. 7-16, soboty i święta, ul. Rakowicka 41 w godzinach: 8-14

Dyżur całonocowy (przewoży z mieszkań), tel. 11-45-02, 11-45-04.

CAŁODOBOWY transport zwłok — 56-23-58

INNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel. 10-79-43 czynny całą dobę.

ZANDARMERIA WOJSKOWA: tel. 61-46-61 czynny całą dobę.

TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ: 56-35-70 (cała dobę).

TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA, tel. 21-91-20, od pon do piatku 10-18.

INFORMACJA c.b.i.t. O HANDLU USŁUGACH I MEDYCYNIE 55-02-02 (całodobowa) 34-30-20 (pon.-pt. 9-18)

INFORMACJA c.b.i.t. O HANDLU USŁUGACH I MEDYCYNIE 55-02-02 (całodobowa) 34-30-20 (pon.-pt. 9-18)

Warto wiedzieć i skorzystać...

W ramach Festiwalu Małej Formy Jazzowej „Solo-Duo-Trio” w czwartek, 28 bm., o godz. 18 w Rynku Głównym na estradzie pod Ratuszem wystąpią Janusz Grzywacz, Marek Bałata, Krzysztof Ścierański, Ryszard Styła, Marek Janicki, Kazimierz Jonkisz i Trio Laboratorium.

„Danza del Fuego” — muzyka i taniec flamenco dziś o godz. 20 w klubie „Rotunda”, ul. Oleandry 1.

„Wciąż bardziej się kocham” — na recital Macieja Luśni, aktora Starogo Teatru, z udziałem Agnieszki Wielgosz (PWST) zaprasza Café Molier, ul. Szewska

4, 27. i 28. bm. o godz. 20.30. W programie utwory J. Breta, G. Gershwna, arie z musicali, a także polskie szlagiery międzywojenne z muzyką Henryka Warsa i Leona Boruńskiego.

„Wariat i zakonnica” — poświęcanie ze spektaklami St. I. Witkiewicza z udziałem i w reżyserii Jana Peszka dziś o godz. 19 w Galerii Krzysztofory, ul. Szczepańska 2.

„Piwnica pod Baranami” — Rynek Główny 27, zaprasza do udziału w letnich tańcach codziennie od godz. 20 do późnych godzin nocnych.

Informator

MEDYCYNĄ

INFORMACJA

INFORMACJA SŁUŻBY ZDROWIA:
tel. 22-05-11, czynna całą dobę.

DLA PAŃ
usługi medyczne w Czechach.
Tel. (03) - 167-74-49;
193-21-50, Będzin.

WIZYTY DOMOWE

MEDICINA
wizyty domowe lekarzy chirurg,
internista, pediatra, urolog
tel. 11-13-78, całą dobę.

ABC DOMOWEJ POMOCY LEKARSKIEJ
Wizyty: pediatrów, internistów,
laryngologów, chirurgów,
gastrologów, dermatologów,
neurologów, reumatologów, EKG.
Tel: 555-664

**"ALFA" - internista, EKG,
pediatra.** Tel: 47-95-44

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG
oraz konsultacje chirurgów
także w przypadkach nagłych.
Rozpoznanie - leczenie
w lipcu tel. 22-81-09

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH.
*Pełna diagnostyka,
również odtruwanie, esperal.*
MEDICUS, tel. 47-43-18,
godz. 9.00 - 22.00.

DOMOWY PEDIATRA
- tel. 22-43-40.

"LEKARZ" - wizyty domowe
pediatrów i internistów, EKG,
codziennie: 8-22, tel. 55-49-59.

NAGŁA POMOC LEKARSKA
-specjalistów, EKG, tel. 66-80-00.

GABINETY

(Niektóre gabinety przyjmują również zgłoszenia na wizyty domowe)

MEDYCZNE CENTRUM USŁUGOWO-HANDLOWE

KONSULTACJE:
ALERGOLOGICZNA -
LARYNGOLOGICZNA
PULMONOLOGICZNA

BADANIA:
SŁUCHU
SPIROMETRYCZNE
TESTY SKÓRNE
EKG

OFERUJEMY:
ŚRODKI DLA ALERGIKÓW

APARATY SŁUCHOWE SIEMENS
FACHOWA OBSŁUGA I DORADZTWO
BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU
SPRZEDAŻ RATALNA

REJESTRACJA:
PONIEDZIAŁEK DO PIĄTKU OD 10-18
abc MED KRAKÓW ul. LEA 114
TELEFON 37-63-70
os. PIĄSTÓW 40
TELEFON 47-05-75

AGENCJA MEDYCZNA KARDIO
Lubicz 25, 21-04-33 w. 12-10
od pon. do pt. 15.30-19.00.
ADJUNKCI INSTYTUTU KARDIOLOGII.
pełny zakres badań.

ALERGIA DZIECIĘCA - testy, leczenie
ALERGO-PROFIL - badanie uczuleń we krwi
Komorowskiego 12 (boczna Kościuszki)
tel. 21-23-66, pon., śr. 15 - 17.

AR-MEDICA

Kraków, ul. Warszawska 17,
tel. 33-18-67.
Czynne od poniedziałku do piątku
8⁰⁰ - 19⁰⁰.

SPECJALIŚCI WSZYSTKICH DZIEDZIN:
• ZABIEGI CHIRURGICZNE U DZIECI
• DOROSŁYCH - przepukliny, biopsje,
stulejki, wodniaki jądra, tuszczaki,
kaszaki itp.
• CHIRURGIA PLASTYCZNA - pełny
zakres
• MEDYCINA NATURALNA - akupunktura,
akupresura
• ALERGOLOGIA
• GASTROSKOPIA, REKTOSKOPIA,
• SĄDY ŻOŁĄDKOWE
• HORMONY
• EKG KOMPUTEROWE
• USG - pełny zakres
• LECZENIE NIEPŁODNOŚCI
• BADANIA PROFILAKTYCZNE
OKRESOWE DLA ZAKŁADÓW PRACY
• HIPERTERMIA - bezoperacyjnie
bezbolesne leczenie chorób prostaty
• KRIOTERAPIA
• WIZYTY DOMOWE

"ATOPIA" - choroby alergiczne (KATARY), płuc i wewnętrzne,
Testy, ODCZULANIE.
- Al. Słowackiego 39, 15.30 - 19.30,
sobota 9.00 - 11.00, tel. 33-01-75.

AMICOR

ul. Oboźna 31,
tel. 33-59-06, 33-91-73
pn.-pt. 9-19, sob. 9-13
Kardiolog, kardiolog dziecięcy,
kardiolog, chirurg naczyniowy,
psycholog.
• Echokardiografia - Doppler + kolor,
dorośli i dzieci. • Ekg wysiłkowe na
bieżni na ergometrze rowerowym.
• 24-godzinny zapis ekg met. Holtera.
• Badania analityczne
• Wizyty domowe.

CENTRUM PSYCHOTERAPII
KRAKÓW, ul. Batorego 2
• nerwice, psychozy - dzieci, młodzież, dorośli
• trudności wychowawcze, dysleksja, dysgrafia
• problemy związane ze starzeniem się
• alkohol, niktyna - hipnoza, seksuolog.
Tel. 33-75-08, pn.-pt. (9-20)

EEG - GRAF
KRAKÓW, ul. Lea 124, tel. 36-31-36
czynne 8⁰⁰ - 18⁰⁰
EEG z opiniami, NEUROPEDIATRA, NEUROLOG,
PSYCHIATRA, PSYCHOLOG, LOGOPEDA.

GABINET APARATY SŁUCHOWE
wewnątrzuszne, zauszne,
okularowe, pudełkowe
• dobór, serwis, akcesoria
• indywidualne wkładki uszne
• konsultacje laryngologiczne
30-812 K-ów, ul. Bieżanowska 66A
tel./fax (012) 55-05-98
ZADZWOŃ - USTAL TERMIN
Godz. przyjęć: 9-19 (pon.-pt.)

GABINET GINEKOLOGII I POŁOŻNICTWA
ul. Francesco Nullo 10/62
*ENDOKRYNOLOGIA, GINEKOLOGICZNA
*GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO
*NIEPŁODNOŚĆ KOBIECY I MĘSKA
poniedziałek, czwartek 15.00 - 18.00

GABINET REHABILITACJI I MASAZU LECZNICZEGO
T. Chwastek - fizjoterapeuta
ul. Zaleskiego 5,
pon.-pt. 11⁰⁰-13⁰⁰; 16³⁰-20⁰⁰
tel. 11-52-40, 33-39-55
Także wizyty domowe

inmed
ośrodek medycyny
i rehabilitacji
• pełna diagnostyka słuchu
• konsultacje laryngologiczne i
audioprotetyczne
• dobór aparatów słuchowych
zauszných, wewnątrzusznych
• dobór indywidualnych wkładek
usnych
• akcesoria, serwis, naprawy
Kraków, Al. 29 Listopada 130
tel. (012) 12 40 81, 12 43 58
czynny w godz. 10.00 - 18.00

USG
Jamy brzusznej, ginekologia -
położnictwo, tarczycza
gruczoły piersiowe
Ul. Długa 30, tel. 33-02-58 (10-18)
oprócz sobót. KRÓTKIE TERMINY

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO ZABIEGOWE MEDICINA

KRAKÓW, al. Pokoju 3
(wejście od ul. Rogozińskiego 12)
tel. 12-24-59, 12-68-20.

Konsultacje wszystkich specjalistów, za-
biegi chirurgiczne u dzieci i dorosłych
(przepukliny, stulejki, wodniaki jądra
wrotnostwa, tuszczaki, kaszaki itp), usu-
wanie zębów (narkoza), gastroskopia,
kolonoskopia, rektoskopia, USG -
pełny zakres, rentgen, testy alergiczne,
leczenie zęza, sondy żołądkowe,
szczepienia ochronne, hormony (T3, T4,
TSH i inne). Nieoperacyjne usuwanie
zylaków odbytu, zmian skórnych itp.
(mrożenie), badania profilaktyczne
(okresowe) dla zakł. pracy.

Amerykański trening odchudzający:
tel. 21-50-85.

"Ger-Med"

SPOŁKA POLSKO-NIEMIECKA
NIEOPERACYJNE LECZENIE HEMOROIDÓW
ORAZ INNYCH CHOROÓB ODBYTU
Kraków, ul. Pleszowska 23,
Biały Prądnik, tel. 33-93-95
REJESTRACJA TELEFONICZNA OD 15.00

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Kraków, ul. Mazowiecka 108
tel. 33-41-66
czynny 14 - 16.
OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

GABINET OKULISTYCZNY
Lubicz 25, pok. 14, tel. 21-04-33, wew. 12-09
czynny od pon. do piat. od 15 do 17.
SOCZEWKI KONTAKTOWE.

GINEKOLOGIA - LASER

Gabinet
GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY
Kraków, ul. Długa 30,
czynny 10-18 (bez sobót)
PORADY
POŁOŻNICO-GINEKOLOGICZNE,
ONKOLOGICZNE,
LECZENIE NADZEREK LASEREM,
KRIOTERAPIA.
USG, cytologia, próby ciążowe.
Ref. od godz. 8.00; 11-15-51, 33-02-58

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2,
tel. 23 44 22
PORADNIA KARDIOLOGICZNA
EKG, EKG wysiłkowy, Holter,
echokardiografia
PORADNIA STOMATOLOGICZNA
pełny zakres usług

MULTIMEDICA

PRZYCHODNIA LEKARSKA
ul. Kościuszki 24 i ul. Czysta 8.
Wielospecialistyczne usługi
lekarskie,
gastroskopia, EKG, EEG.
Rejestracja od 7.00 do 19.00,
tel. 22-20-73.

LECZENIE NERWIC
ul. Lenartowicza 14, tel. 33-12-03 (8-16)

OSON LASER MED

ul. Pawia 9, tel. 24-36-15, godz. 10-19.
Ozonoterapia - leczenie schorzeń naczyń
krążących, mózgu, wieńcowych.
Laseroterapia - USG, Holter, Echo-Kardio,
masaże, EEG, gastroskopia akupunktura.
Konsultacje specjalistów.

RENTGEN
Krzysztof Wyrobek, specj. radiolog
Kraków, Smoleński 25a, tel. 22-00-63
Wszystkie badania radiologiczne, USG,
bad. RTG, motoryki przew. pokarmowego
(żołądka, wiewy, tranzyl. defekografia)
Badania dorosłych i dzieci.

POŁOŻNICO-GINEKOLOGICZNA
Sp-nia Pracy w Krakowie,
ul. Madalińskiego 10
uprzejmie informuje,
że świadczy usługi medyczne w
dotychczasowym zakresie i terminie

Od 1 września 1994
pod dotychczasowym adresem:
Kraków, ul. Madalińskiego 10, tel. 66-66-57
przejmie działalność
POŁOŻNICO-GINEKOLOGICZNE
CENTRUM MEDYCZNE

PORADNIA GASTROENTEROLOGICZNA endosoño

Kraków, ul. Lubomirskiego 7
(obok Dw. Wsch. PKP)
rejestracja 9.00-18.00
21-63-63.

gastroskopia, rektoskopia
sigmoideoskopia, kolonoskopia
chirurgia ogólna, USG, leczenie, porady
sonda żołądka i dwunastnicy.
Przygotowanie do zabiegów operacyjnych.
Laryngolog, chirurg-ortopeda.

SKOL MED ORDNATORZYCH
KRAKOWSKICH SZPITALI
11-88-03
pn.-piątek w godz. 11-19.

CENTRUM MEDYCZNE SOPHIA
Rynek Gł. 34, tel. 21-70-21
ul. Gazowa 17, tel. 56-33-66
os. Na Skarpie 17, tel. 44-18-00
PEŁNY ZAKRES USŁUG MEDYCZNYCH

SPECJALISTYCZNY GABINET DIAGNOSTYKI GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZEJ
lek. med. Kazimierz Karolewski
ul. Komorowskiego 83, tel/fax 67-07-01
GINEKOLOG-POŁOŻNIK, ONKOLOG
KONSULTACJE CHIRURGICZNE

USG
- jamy brzusznej
- serca
KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 23 44 22

WKOPTYK WIESEAW KOCZOROWSKI

Masz problemy z widzeniem!
Zadzwoń 66-53-07, 43-66-66
os. Niepodległości 3
REALIZACJA RECEPT
Wydz. Zdrowia.
Dla słabowidzących
OKULARY LORNETKOWE.
Potrzebujesz porady okulisty?
Zadzwoń 67-05-80 (HOTEL "FORUM")
Szklą kontaktowe DuraSoft.

USG GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ
Kraków, ul. Szwedzka 27
(Przych. Rej.)

pełny zakres badań dorosłych i dzieci
bad. sutków, tarczycy oraz biopsje (BACC),
ginekologia i położnictwo
echokardiografia
rejestracja godz. 8⁰⁰-19⁰⁰, tel. 67 69 66
"PRELUKS" - USG bioder + profilaktyka
zaopatrzenie ortopedyczne
ORTOPEDIA • dorośli i dzieci

GABINET ENDOSKOPII GASTROENTEROLOGICZNEJ.
Dr med. W. Uciński, ul. Szewska 4/5 -
gastroskopia, kolonoskopia, leczenie,
tel. 21-25-20 (9-18).

"HIPOKRATES"
- USG, urolog, gastrolog (gastroskopia),
internista, laryngolog, Pomorska 10/1.
Tel. 33-79-85.

USG
jama brzuszna, ginekologia, położnictwo
HEPATOLOGIA
choroby wątroby i dróg żółciowych
Krakowska 4, tel. 33-41-35

PRÓBY CIĄŻOWE
- leczenie nadzerek LASEREM
Ul. Pomorska 5a,
tel. 23-38-88.

USG
GABINET GASTROENTEROLOGII,
ul. Żulawskiego 14/7
Schorzenia układu pokarmowego:
konsultacje i leczenie. Tel. 33-14-75.

USG Kraków, ul. Dunajewskiego 6
tel. 22-44-41
• pełny zakres badań dorosłych i dzieci
• rejestracja godz. 9.00 - 19.00

STOMATOLOGIA

AMPRODENT
Naprawa, wykonywanie
protez nielamliwych
tel. 66-15-68

CENTRUM STOMATOLOGII VADENT

Leczenie, protezowanie,
porcelana, kosmetyczne
rekonstrukcje złamaných zębów,
zabiegi w znieczuleniu.
Nowoczesne leczenie laserem.
Ul. Szlak 53 (15 - 19), Tel. 23-31-92

DeNTAL

POLSKO-AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA
- profilaktyka i kosmetyka stomatologiczna
- specjalistyczne leczenie zachowawcze
- chirurgia stomatologiczna
- uzupełnienia protetyczne (gwarancja)
- RTG panoramiczny i zębowy
BEZBOLESNOŚCI ZNIECZULENIA NARKOZY
ul. Sienna 14, tel. (12) 21-90-25
pn.-pt. 9-20, sob. 9-14
specjalistyczne gabinety dziecięce, ortodoncja, 21-75-11

DENTA-med

- stomatologia, protetyka,
chirurgia - rentgen -
ultradźwięki - laser.
Ul. Augustiańska 13, tel. 56-56-44.
Pn.-pt. 10-20; sob. 10-14.

EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI
IMPLANTY, LASER RENTGEN, NARKOZA
Pl. Biskupi 18,
pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
tel. 34-58-93, 34-24-09

GABINET STOMATOLOGICZNY

- niskie ceny, gwarancja na wykonane usługi.
Zabiegi w narkozie.
Al. Słowackiego 17A, tel. 33-50-96,
poniedziałek - piątek 10 - 18.

MEDICINA
usuwanie zębów i korzeni zębów
w narkozie, protezy natychmiastowe, leczenie
zmian zapalnych laserem
Al. Pokoju 3, 12-68-20, 12-24-59

"STOMATOLOGIA - PROTETYKA"
- protezy z materiałów nielamliwych
z gwarancją, pełny zakres usług
stomatologiczno-protetycznych.
Ul. Daszyńskiego 11/2,
tel. 21-15-85 (10 - 18).

STRADOM 3
Stomatologia, Protetyka
Chirurgia, Narkozy
czynne codziennie + soboty
tel. 33-11-52, 33-65-51

DENT AMERICA

**Polsko-Amerykańska
Klinika Stomatologiczna**
pl. Szczępański 3, tel. 21-89-48
pon. - pt. 9-20, sob. 9-14, niedziela 9-14
- leczenie zachowawcze specjalistyczne
- leczenie chorób przyzębia
- stomatologiczne zabiegi chirurgiczne w
znieczuleniu miejscowym i ogólnym
- wszczepy stomatologiczne
- implanty
- leczenie protetyczne
- zabiegi higieniczne, kosmetyczne,
profilaktyczne (zdejmnwanie kamienia,
wybielanie)
- własny RTG panoramiczny i zębowy
BEZBOLESNOŚĆ! WE SPEAK ENGLISH

PROTETYKA
Kraków, ul. Krakowska 6
tel. 22-39-24

"FAMA-DENT"
- stomatologia - protetyka
chirurgia - ortodoncja
ZABIEGI W NARKOZIE
tel. 23-39-23
Kraków, al. Grottgera 4

KRAK-DENTAL

polsko-niemieckie laboratorium
Techniki Dentystycznej
Usługi dla gabinetów stomatologicznych
Nowoczesne technologie
GABINET STOMATOLOGICZNY
- bezbolesne leczenie i usuwanie zębów
- protezy nielamliwe, korony, mosty
Gwarancja. Niskie ceny
ul. Rakowska 1 (róg Lubicz i Rakowickiej)
tel. 21-08-66

"ROMA" - Stomatologia
- Protetyka, ul. Grzegorzewska 17
tel. 22-73-76, czynne 14-19
Stomatologia zachowawcza
• protetyka • chirurgia
• ratalne płatności.

SPECJALISTYCZNY GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
Kazimiera i Marek Witkowsy
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247A
tel. 25-33-69
SPECJALIZACJA: USUWANIE ZĘBÓW W ZNIECZULENIU OGÓLNYM

EXPROM - superekspresowa
naprawa i wykonywanie protez zębów,
mikroprotez, dostawa zębów do protez.
ul. Kurasia 26, tel. 66-01-18.
Pon.-niedziela 8-20
Wysoka jakość, promocyjne ceny!

EKSPRESOWE WYKONYWANIE PROTEZ (5 dni)
Usuwanie zębów w najnowszym
znieczuleniu. Znitki dla emerytów.
Ul. Beskidzka 20,
od pn. do pt. 15 - 20, tel. 48-07-06.

EKSPRESOWE WYKONYWANIE PROTEZ (5 dni)
Os. Piastów 41/9, tel. 48-07-06.

CHIRURG STOMATOLOG Jan Malinka
specjalista-anestezjolog Adam Różycki,
lekarz stomatolog Lidia Malinka
- pełne leczenie, narkoza, protezy
natychmiastowe - wtorki, piątki 16 - 18,
tel. 33-06-81, ul. Długa 60

GABINET STOMATOLOGICZNY
Ul. Józefów 3/10, tel. 34-43-00.
Bezbolesne leczenie, porcelana,
protezy zatrzaskowe, usuwanie
kamienia ultradźwiękami, implanty.

"LIBRODENT" - 8.00 - 20.00.
Stomatologia, protetyka, ortodoncja,
chirurgia, rentgen na poczekaniu, laser.
ul. Librowszczyzna 3, tel. 21-09-62.

"PROMED" - stomatolodzy specjaliści.
Ul. Na Błonie 3B/34, tel. 37-76-24.
Bezpłatne porady.
PROTEZY ZĘBOWE
w domu pacjenta.
„ADH-dent”, tel. 34-48-27

RENTGEN ZĘBÓW

RENTGEN ZĘBÓW
ZDJĘCIA PANORAMICZNE I PUNKTOWE
os. Słoneczne 1,
8³⁰-18³⁰, sob. 9⁰⁰-13⁰⁰, tel. 25-70-49
WYNIKI NATYCHMIAST

RENTGEN ZĘBÓW
zdjęcia panoramiczne i punktowe
specjalistyczny program pediatryczny
ORAL-DENT, UL. KIELECKA 17
8-20, sob. 8-13, tel. 12-80-17
Najniższe dawki promieniowania. Wyniki natychmiast.

RENTGEN STOMATOLOGICZNY
- zdjęcia: panoramiczne, punktowe,
ul. Królewska 6 (od 9.00).

RENTGEN ZĘBÓW
panoramyczny, punktowy
św. Gertrudy 8,
godz. 8-19, sobota 9-14, tel. 21-92-72.
Wyniki natychmiast. Najniższe ceny.

ODRABIAJ ZĘBÓW
miesięcznie
który warto
czytać!

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

NIERUCHOMOŚCI

ZAKAMYCZE — stan surowy — sprzedam. (012) 55-05-05, wew. 333, jg-11191

SPRZEDAŻ

ODDAM boksera w dobre ręce. — (012) 36-77-33, po 21. rk-11266

SUSZARKĘ do wygrzewania powłok lakierniczych, wym. 0,70 cm x 5 m — tel. (012) 67-58-11, rk-11276

WENTYLATOR o działaniu turbiny dużej mocy. — Tel. (012) 67-58-11, rk-11276

CIĄGNIK siodłowy Liaz turbodiesel, rok produkcji 1990 — tel. (012) 12-56-63.

TRACZEK kamieniarski — sprzedam. — (012) 55-05-05, wew. 333, jg-11191

ODSTAPIĘ biuro z wyposażeniem 56-34-90. (38191)

TRAK górniamachowy „60” taśmowy, inne. Tel. (0-115) 225-27. (38217)

SKORZANY beżowy komplet wypoczynkowy, skórzana sofa czarno-zielona do spania — 43-36-15, C-1885

PRACA

PRZYJMIĘ do pracy w delikatesach kasjerki — telefon (012) 55-49-00, wewn. 182 po godz. 17, jg-943

FIRMA prywatna zatrudni ślusarzy oraz pracowników fizycznych, Brzeziny koło Zabierzowa — tel. (012) 67-56-84, (7-15), rk-6-F

STOLARNIA zatrudni pracowników — tel. (012) 11-62-90, jg-11197

SPRZEDAWCÓW z praktyką — tel. (012) 16-24-06, ul. Lubiańska 34 pok. 406, rk-8-F

KALETNIKA — na pełny etat — lub chałupnika zatrudnić — tel. (012) 76-12-27, (Skawina), jg-11196

PRACA gazeciarza dla uczniów szkół wieczorowych i studentów studiów zaocznych. Umowa zlecenie, minimum jeden miesiąc. — Tel. (012) 23-22-73, jg-1

PRZYJMIĘ do pracy malarzy tapetarzy rencistów (012) 48-56-91, jg-941-F

EKSPEDIENTKĘ zatrudni sklep monopolowy, wymagane referencje, Kraków, Starowiślna 78 — zgłoszenia 13-14, jg-940-F

MALARZY — tapetarzy przyjmę. (012) 55-03-39, jg-939-F

APTEKA przyjmie kierownika. — Oferty z oczekiwaniami. — Oferty: 11185, Kraków, Wiślna 2.

PRACA — (012) 21-05-22 od 16, jg-11182

D. H. „BAJKA” Kalwaryjska 2, zatrudni sprzedawczynię (17-18), jg-931-F

ZATRUDNIĘ stolarzy, parkieciarzy, fliziarzy. Zgłoszenia Kraków, os. Boh. Września 80, p. 109, tel. 47-42-76, C-383-V

MALARZY zatrudnię. 21-39-01, (38244)

BIERZESZ WSZYSTKO!
Przejazdy po Europie — wczasy, wycieczki
Francja-Avignon, Grenoble
Szwajcaria-Zurich, Genewa, Friburg, Berno
Belgia-Bruksela, Liege, Antwerpia
Niemcy-Norymberga, Monachium
Wlk. Brytania-Londyn i wszystkie większe miasta
EUROPALM, Kraków, ul. Sienna 14, tel. (012) 21-97-19, 21-97-47

MALARZY solidnych — przyjmę. Tel. 36-54-59, (38279)

SALON masażu zatrudni panie. — Kraków, Długa 16. — Zakwaterowanie. (38253)

STAŁA praca. — 55-94-04, (38192)

ZATRUDNIĘ sprzedawcę — rencistę. — 25-76-68, wewn. 133, (38301)

ZORGANIZUJĘ i poprowadzę budowę — remont, uprawnienia. — Tel. 44-54-47, (38110)

PIASKARZY — malarzy zatrudnię. — 43-55-02, C-1924

ZAKŁAD przyjmie tynkarzy, pomocników. 56-48-80, (9-17), C-1919

USŁUGI

SZYBY zespolone — przewijanie silników elektrycznych VAT. — Skawina, ul. Popieluski 17, tel. (012) 76-33-51, jg-942-F

„ŁĘGPRZEM-3 — WŁODZIMIERZ KACZMARA” s.c. oferuje usługi w zakresie: **LAKIERNICTWA**

- autobusy i mikrobusy
- samochody ciężarowe
- samochody osobowe
- sprzęt zmechanizowany
- elementy konstrukcyjne

oraz: — piaskowanie — piecowego utwardzania po lakierowaniu

Kraków, ul. Przewóz 34 (na terenie Budostal-8) Tel. (012) 55-15-11 wew. lakiernia.

UKŁADANIE parkietu, boazerii. — 47-23-24, C-1907

ELEKTROINSTALACJE 44-35-38, C-1921

CYKLINOWANIE — układanie. — 36-24-07, (38234)

FLIZOWANIE — remonty, szybko, solidnie — 12-35-18, (38220)

MATRYMONIALNE

BIURO matrymonialne. 37-92-07, (38239)

RÓŻNE

INACZEJ — agencja... — (012) 56-24-56, rk-11293

DOMINO — supermasaże, agencja (012) 56-24-56, rk-11293

ELITE — masaże, agencja — całonocowa. (012) 56-24-62, rk-11293

BUTTERFLY — agencja. 23-38-25, (38241)

FANY — 55-81-39, (38326)

WROZBA Tarot. — 37-92-07, (38238)

„MANHATTAN” — elegancja — wdzięk, uroda. Agencja 36-60-90, M-2116

JASNOWIDZ. (012) 559-780 — sierpień urlop. (38032)

TAI
INFORMACJA
O HANDLU, PRODUKCJI ORAZ USŁUGACH
BIEŻĄCA INFORMACJA O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
23-02-40
11-75-48
44-49-92
55-43-35
KRAKÓW
TELEFONICZNA AGENCJA INFORMACYJNA
OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZ. 9 — 18

S. t. p.
mgr inż. WIESŁAW KOPTA
długoletni pracownik Zespołu Szkół Geologiczno-Górnictwa w Krakowie.
Najdroższy Mąż, Tatuś i Brat,
przeżywszy lat 51, opatrzony św. Sakramentami, zasnął w Panu, dnia 23 lipca 1994 r.
Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w czwartek dnia 28 lipca 1994 r., o godz. 10.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, do grobowca rodzinnego, o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim bólu i żałobie
ŻONA, SYN, SIOSTRA I RODZINA
Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z poczuciem głębokiego żalu żegnamy
LIDIĘ MINTICZ-SKARŻYŃSKĄ
wspaniałego Człowieka, wybitną artystkę, której praca na zawsze zostanie żywą tradycją naszego teatru.
Zespół GROTESKI

Z głębokim żalem składamy ostatni hołdasty plastykowi, architektowi, pedagogowi Akademii Sztuk Pięknych — oddanemu bez granic — sztuce teatru, Wielkiemu Profesorowi i kostiumologowi

LIDII MINTICZ-SKARŻYŃSKIEJ
Odeszła Artystka, która przez lata swej twórczej pracy wspólnie z mężem, kreśliła niepowtarzalny wizerunek polskiego teatru i filmu. Pozostawiła po sobie bogaty dorobek artystyczny w postaci wielu projektów i realizacji scenograficznych, teatralnych, filmowych, telewizyjnych i operowych. Umilowana przez studentów, niezmiernie ceniona i szanowana przez polskie, a w szczególności krakowskie środowisko artystyczne i kulturalne.
Straciłmy Człowieka Wielkiego Serca, miłośnika Krakowa i Jego tradycji, wybitną artystkę i pedagoga.
Józef Lassota
Prezydent Miasta Krakowa
Stanisław Handzlik
Przewodniczący Rady Miasta

S. t. p.
MIECZYŚLAW LEŚNIAK
Najukochańszy Mąż, Ojciec i Dziadek,
przeżywszy lat 67, zmarł nagle 17 lipca 1994 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w piątek 29 lipca o godz. 12, w kaplicy na cmentarzu Podgórskim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamia pograżona w głębokim smutku i żałobie
RODZINA
Prosimy o nieskładanie kondolencji.

S. t. p.
ZDZISŁAW KRAŃSKI
Najdroższy Mąż, Ojciec, Dziadziś i Pradziadziś.

Były więzień Oświęcimia, Matthausen i Gusen. Odznaczony Krzyżem Oświęcimskim. Przeżywszy lat 72, po długiej, ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami, zmarł 21 lipca 1994 r.
Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w środę 27 lipca o godz. 11.45 w kaplicy na cmentarzu w Grębałowie, po czym nastąpi wyprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku
ŻONA, DZIECI I RODZINA

Pani TERESIE POLAK
wyrazy serdecznego współczucia z powodu śmierci MĘŻA składają
Dyrekcja oraz Koleżanki i Koledzy
Banku PeKaO SA Oddział w Krakowie

Lek. med.
JOANNIE TUROWSKIEJ-KOTARBIE
składamy wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA
Współpracownicy z Poradni Zdrowia Psychicznego w Krakowie-Podgórzu

Koledze
inż. KRZYSZTOFOWI FRANKIEWICZOWI
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci ŻONY URSZULI składają
Koledzy z KL „Kormoran”

Dla wygody Klientów wydłużamy czas pracy naszych
BIUR OGŁOSZEŃ W KRAKOWIE:
● ul. WIEŁOPOLE 1 — tel. (012) 21-45-72
czynne w godz. 8 — 18, w soboty 10 — 14
● ul. WIŚLNA 2 — tel./fax (012) 22-70-89,
czynne w godz. 8 — 18, w soboty 8 — 14

Z wielkim smutkiem zawiadamiamy, że dnia 24 lipca 1994 r., po długiej i ciężkiej chorobie, zmarła w wieku 87 lat
Nasza Najukochańsza Żona, Mamusia, Babcia i Prababcia
S. t. p.
STANISŁAWA STARZYKOWA
Nabożeństwo żałobne zostanie odprawione w piątek, 29 lipca o godz. 13 w kaplicy na cmentarzu Salwatorskim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.
Pograżeni w głębokim smutku
MAŻ, CÓRKA, SYN, SYNOWA, ZIĘC, WNUKI, PRAWNUK I RODZINA

Z żalem i smutkiem zawiadamiamy, że po krótkiej i ciężkiej chorobie, przeżywszy 32 lata, odeszła od nas dnia 20 lipca 1994 r.
S. t. p.
BOGUMIŁA HRYNCZUK z d. GELATA
Ukochana Córka, Żona i Mamusia.
Uroczystości pogrzebowe odbędą się dnia 27 lipca o godz. 9.40 w kaplicy na cmentarzu Batowickim.
RODZICE, MAŻ, CÓRECZKI I RODZINA

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 24 lipca 1994 r. zmarła w wieku 84 lat
S. t. p.
STANISŁAWA GRONUŚ z d. PIETRZAK
Msza święta żałobna odprawiona zostanie w środę, dnia 27 lipca 1994 o godz. 14 w kaplicy na cmentarzu Podgórskim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.
Pograżona w smutku
RODZINA

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 21 lipca 1994 roku, zmarła w Krakowie
mgr inż. ZOFIA HELBICKA
wielce zasłużony działacz, Członek Honorowy Stowarzyszenia Naukowo-Technicznego Inżynierów i Techników Przemysłu Naftowego i Gazowniczego — SITPNIg, Członek Zarządu Głównego, przez Zarząd Krakowskiego Oddziału SITPNIg w latach 1966—1984, długoletni pracownik Zakładu Poszukiwań Nafty i Gazu w Krakowie. Za zasługi w pracy zawodowej, społecznej i niepodległościowej odznaczona Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski, Krzyżem Armii Krajowej i innymi wysokimi odznaczeniami państwowymi, a także Złotą Honorową Odznaką SITPNIg oraz Naczelnej Organizacji Technicznej.
W Zmarłej tracimy serdeczną Koleżankę i oddanego działacza naszego Stowarzyszenia.
Pogrzeb odbędzie się w środę, 27 lipca o godz. 13 na cmentarzu Rakowickim.
Rodzinie Zmarłej składamy serdeczne wyrazy współczucia.
Zarząd Główny i Zarząd Krakowskiego Oddziału SITPNIg

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy, że w dniu 21 lipca 1994 roku, zmarła
S. t. p.
mgr inż. ZOFIA HELBICKA
długoletni pracownik Przedsiębiorstwa Poszukiwań Nafty i Gazu w Krakowie, założyciel i kierownik Głównego Laboratorium Przemysłu Naftowego, wieloletnia Przewodnicząca Oddziału Krakowskiego Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Przemysłu Naftowego i Gazowniczego, inicjatorka budowy Domu Seniora Naftowca.
Za zasługi odznaczona wieloma odznaczeniami państwowymi i resortowymi m. in.: Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski, odznaką Zasłużony dla Górnictwa Naftowego i Gazownictwa.
Dyrekcja Zakładu Poszukiwań Nafty i Gazu w Krakowie, Koleżanki i Koledzy

W piętnastą rocznicę śmierci Mojej Żony
S. t. p.
EWY MAJ
msza odprawiona msza św. w piątek, 29 lipca o godz. 19.30 w Kolegiacie św. Anny w Krakowie, o czym zawiadamia życzliwych Jej pamięci
JERZY MAJ

Wyrazy współczucia
mgr JANOWI HRYNCZUKOWI
z powodu śmierci ŻONY składają
Komitet Rodzicielski,
Dyrekcja, Grono Pedagogiczne, Administracja i młodzież Szkoły Podstawowej nr 93 w Krakowie

Uprzejmą, profesjonalną i kompleksową obsługę, fachowe porady w zakresie organizacji pogrzebów polecają:
ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych sp. z o.o. w Krakowie,
DYŻUR CAŁODOBOWY, tel. 11-45-02, 11-45-04, ul. Reduty 1 (Prądnik Czerwony)
Telefony i adresy Zakładów codziennie w Informatorze Krakowskim. Usługi pogrzebowe.
Zakłady Pogrzebowe przyjmują nekrologi do druku w Dzienniku Polskim.

REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA

AVON
— oferta pracy
szczegółowy w lipcowym „**TWOIM STYLU**”.
Kontakt telefoniczny w Krakowie:
36-50-66 lub 37-44-53,
w godz. 13-17. M-1984

PRACA

ABSOLWENTKA filologii rosyjskiej z dobrą znajomością angielskiego szuka pracy. (0-35) 777-785. af-10140

ABSOLWENTKA szkoły ekonomicznej przyjm. (012) 56-29-80. af-17/f

ANGIELSKI potrzebny korepetytor. 56-08-44 wew. 15, (8.00-15.00). 38083

ATRAKCYJNA praca, os. Boh. Września 15. mg-924/F

DLA 12 młodych. 67-33-38. R-

DO agencji zatrudnić eleganckie dziewczęta oraz ochroniarza z referencjami posiadającego samochód. Tel. od 21 55-82-83. 5794

FIRMA zatrudni blacharzy. 78-40-82. 38059

FIRMA zatrudni: murarzy, tynkarzy, chętnie biorących udział w pracach remontowych. Kraków, ul. Świętokrzyska 12, pok. 510. g-3233/a

FIRMA handlowa poszukuje księgowej. 78-40-72. 5789/1

GAZETA „Super Express” zatrudni dynamicznych i operatywnych osób z Krakowa i sąsiednich województw w charakterze przedstawicieli handlowych. Zebranie informacyjne: 26.07. godz. 11.00 i 16.00 w Biurze Ogłoszeń i Reklam, al. Światocławska 48, I piętro. 37809

HURTOWNIA książek zatrudni kolportera. Tel. (012) 47-80-80. jg-903/F

KIEROWCA z Żukiem szuka pracy. (012) 66-04-87 po 10. af-10145

MECHANIK samochodowego ze znajomością diagnostyki — zatrudnić. (012) 56-06-64. jg-11113

NA zlecenie IV-X ogrodnika z fantazją zatrudnić — restauracja ogródkowa, św. Anny 3, zgłoszenia między 9.00-10.00 — rano. 38026

PRACA, (012) 66-07-77. jg-11143

PRYWATNA firma budowlana przyjmie do pracy każdą ilość murarzy. Tel. 43-60-92, 44-29-39. C-372/V

PRZYJMĘ zlecenia telefonicznie. (012) 36-83-23. mg-10549

PRZYJMĘ zlecenia telefonicznie. 48-83-83. c-1802

POPROWADZĘ księgi handlowe systemem komputerowym. Rano 44-54-80, wieczorem 55-09-27. 38071

PRACA w firmie kapitalowej — min. wykształcenie średnie, wiek 24 lata. (0-12) 34-39-06 (9.00-15.00). 38010

SPAWACZA zatrudnię. 33-40-14. 38072

UCZNIÓW blacharzy — lakiernik zatrudnić. 55-83-73. C-1860

ZATRUDNIMY młode osoby, wykształcenie średnie. Tel. 11-63-60. 37982

ZDOLNYCH i sprytnych do ręcznej i maszynowej obróbki kamienia zatrudni firma. Tel. (012) 12-62-30. af-11203

ZATRUDNIĘ szewca do naprawy obuwi. 36-09-09. 38044

ZATRUDNIĘ panie na korzystnych warunkach do gabinetu masażu. 21-22-79. D-5779

ZATRUDNIMY mężczyźni, wzrost min. 190 cm, waga min. 100 kg. Tel. (012) 11-02-00, wewn. 94. af-10134

ZATRUDNIENIE i akwizycja. (012) 66-27-89. af-8/F

ZATRUDNIMY akwizytorów. (0-197) 269-74. t-134/94

Firma poszukuje **SZEFA PRODUKCJI** do wdrożenia i prowadzenia nowo uruchomionej produkcji napojów.
Pożądane doświadczenie zawodowe i organizacyjne.
Tel. (0-12) 44-49-88

Do duża firma handlowa poszukuje dystrybutorów, sprzedawców - prezentów wyrobów niemieckiej firmy **PASCO - Handels - GmbH**.
Tel. (0-12) 37-57-05

NAUKA

ANGIELSKI. 37-16-85. 38060

KURSY samochodowe kat. B - ratyf PZMot, Sobieskiego 7. 33-81-30. 37511

PRAWO JAZDY „KRAK-S.A.” s.c. al. Pokoju 20, tel. 11-76-31 os. Młodości 1, tel. 44-38-90 w. 238. R-1292
RATY, ZNIŻKI

PRAWO JAZDY „MOTOREX” RYNEK GŁÓWNY 7 tel. (0-12) 21-38-60

PRAWO JAZDY eksternistyczne i kursowo **DRIVER 44-20-54** Kraków, os. Centrum C, bl. 10 (NOT) 22 godziny szkolenia praktycznego (ale cena jak za 20). c-1739

WAKACJE Z PRAWEM JAZDY OSK, Wrocławska 48 33-49-77. Kurs miesięczny VIII. Rozpoczęcie 1.08. godz. 10.

AGENT CELNY „KRAK-S.A.” s.c. Al. Pokoju 20, Kraków, tel. (012) 11-76-31

KURSY KOMPUTEROWE (akceptacja MEN od 1991 r.) Doctor Q — Kraków, Mogińska 43 11-81-11, 11-96-45

AUTORYZOWANE CENTRUM SZKOLENIOWE MICROSOFT Windows & Word Excel & Works Doctor Q — Kraków, Mogińska 43, 11-81-11, 11-96-45

ROCZNE Studium Sekretarskie, dwuletnie Studium Informatyczne — nabór na październik. Absolwentom pomagamy znaleźć pracę. „Peter Pan” — 22-61-60, 22-60-95. a-419V

PRYWATNE Medyczne Studium Zawodowe w Krakowie przyjmuje zapisy na: fizjoterapię, farmację, elektronikę i technikę medyczną, ubezpieczenia społeczne. M-2065

MATRYMONIALNE TELEFONOSWATKA. (012) 11-59-73. mg-9920

TELEFONOSWATKA — oferty towarzyskie. 44-32-46. C-1875

KUPNO AA — skup RTV — (012) 21-89-09. jg-704/F

AGD, RTV, komputery kupię. Tel. 33-37-06. D-105

Numer telefonu na 11 lub 12 — kupię. ★ ★ ★ ★ ★ Oferty M-2084 Biuro Ogłoszeń „Szansa”, Kraków, Lea 112/107

„ANTYK”, ul. Smoleńsk 22 kupi obrazy, meble stylowe, srebra, starocie. (0-12) 22-26-32. 36285

ANTYKI „Staroświecki Styl”, Sławkowska 4. (012) 21-54-63. 36346

FIRMA „Nikomel”, Kraków, Dąbrowskiego 24. Skupujemy złom metali kolorowych: miedź 25-37 tys./kg, brąz, mosiądz 12-22 tys./kg, aluminium 10-20 tys./kg. Tel. 56-39-25. 5754

KUPIĘ HDŚ. (012) 44-11-23. (7-15). af-10123

KUPIĘ numer telefonu, administracja, Starowiślna 13. jg-865/F

KOMPUTERY, audio-video, skup, komis, Królewska 65, 36-80-55. Fa-13/94/a

KORALE kupię, Starowiślna 12. Tel. (012) 22-67-48 w. 14. mg-887/F

KUPIĘ RTV, (012) 22-32-83. mg-9257

KUPIĘ RTV, komputery. 36-86-00. 8608/M194

MAGIEL elektryczny. 12-71-58, po 19.00. 37784

OVERLOCK, „3” lub „5” kupię. 11-35-97 wieczorem. 38022

SKLEP - komis fotograficzny, ul. Wiślna 10. 36547

ZAKŁAD Doskonalenia Zawodowego w Krakowie zakupi pilnie rury: kotłowe BZ-CZ-III średnica 30x5- K18 mb 10, 25x5-K18 mb 11; precyzyjne BZ-D2-żne średnica 18x4- R35 mb 15, 22x4- R35 mb 12, 20x4,5- R35 mb 11, 16x4- R35 mb 20. Wiadomość: 34-58-55, wewn. 26. 38056

SPRZEDAŻ APARAT do masażu limfatycznego — odchudzający. Lombard, ul. Pawia 18. jg-913/F

ATRAKCYJNE trailki, boazeria, parkiet, mozaika. Grzegorzeczka 33. mg-9657

BETONIARKE, 150 l. (012) 36-08-68. af-10185

BARAKOWÓZ. (512) 12-42-17. af-11225

CEMENT, wapno i inne materiały budowlane. 78-48-00. D-5558

DZIAŁKA, 21 a, usługi budowlane przy trasie. 84-14-28. 38062

PARKIETY Tel. 12-40-33 w. 473

TAPETY Nowo otwarty sklep RYNEK PODGÓRSKI 6

POLMES sprzeda zbiornik 16 m³ z blachy kwasoodpornej, wtryskarkę automatyczną. 67-31-03 (7-15). 8400

V.I.P. RYNEK GŁ. 28 Tel. 22-55-06

WALIZY-NESESERY-TECZKI AKTÓWKI-TORBY PODRÓŻNE GALANTERIA SKÓRZANA KARTY KREDYTOWE FAKTURY VAT

FIAT Ducato, Renault 5. 66-63-47, wewn. 370. 37988

HOLENDERSKIE wypoczynki sprzedam, os. Sportowe 24, (012) 44-96-60. 518/gB

KREGI, betonowe elementy ogrodzeniowe, Wadów 1, 48-71-70, 48-71-09. 553/gB

KOSIARKI elektryczne 220 V, dwukolowa, lekkie (4 kg), bezpieczne, także na nierównym terenie, 1358 tys. Roczna gwarancja, service. Producent „Emiter”, Kraków, Batorego 15a. Tel. 33-88-48. Żyłki do kosiarzek. M-2077

MASZYNY stolarskie. 44-62-44 wew. 16. 37875

MISTRZEJOWICE — rozpoczęta budowa szeregowa. Tel. 44-75-24. Gł. 214

NAJWIĘKSIY wybór zegarków szwajcarskich, ul. Wiślna 10. 36551

ODSTĄPIE sklep motoryzacyjno-metalowy. 11-26-90. 38077

OWCZARKI kaukaskie. (012) 37-98-58. 37855

PRZEMYSŁOWE maszyny szwalnicze. Tel. (012) 43-61-34. jg-11131

PRODUCENT — komplety wypoczynkowe 3.900.000, wersalki 1.900.000, amerykańki 1.800.000, ul. Potrzask 62, tel. 55-49-20. D-5763

SPRZEDAM stół bilardowy, fotele skórzane, ledy chłodniczą, szafę, kolumnę do piwa. Tel. (012) 34-59-46. af-11205

SKLEP - komis fotograficzny, ul. Wiślna 10. 36548

SPRZEDAM deski szalunkowe, wełnę mineralną. 66-68-73. 37956

SPRZEDAM antenę satelitarną. 66-46-44. 38043

SPRZEDAM kamerę video Sony CCD-VX1E. Tel. 55-05-05 w. 539. af-10188

SPRZEDAM Dyma 8. Tel. (012) 55-05-05 w. 539. af-10188

SPRZEDAŻ rowerów. 37-92-34. M-1946

SPRZEDAŻ parkietu, ul. Topolowa 33. jg-791/F

SPRZEDAM z powodu wyjazdu na terenie Nowego Targu hurtownie z artykułami spożywczymi oraz wino, piwo. Tel. 67-348 39-25. (dzwonić po godz. 18).

WYGODNE materace sprężynowe. 21-66-93. M-2057

WTRYSKARKE tanio sprzedam. (012) 56-51-15, po godz. 19. jg-11148

WĘDKARZE! Radiowy sygnalizator brania. (012) 78-30-97 (10-15). jg-4269

WELTMEISTER 96 używany, tel. (012) 56-14-67 od 16. jg-11126

ZAGĘSZCZARKĘ powierzchniową, szlifarkę do lestriko z walkiem, agregat tynkarski ATM36 na części. 84-14-28. 38061

ZAMRAZARKĘ 300l, lodówkę dwukomorową dobrą i do remontu sprzedam. 67-07-32. 38065

MOTORYZACYJNE

AUTOSZYBY. (012) 36-17-30, Zygmun-towska. mg-9738

AUTOALARMY — „Eltal”, Bronowicka 38, 36-55-55. g-3201

AUTOALARMY, znakowanie gratis. 11-22-55. c-1793

AUTOGAZ ratalnie, gotówkowo. (012) 78-24-04. jg-10887

AUTOALARMY, centralne zamki. 44-45-17, Cienista 12. g-3189

OBOS - info Bank Informacji — samochody do sprzedaży — osobowe dostawcze. 37-39-00 w. 20, 36-46-11. M-2026

WSZYSTKIM, których nie stać na zakup samochodu z kontyngentu lub przedpłat, Przedsiębiorstwo Handlowe „ALBERT” umożliwia BEZKONKURENCYJNY, RATALNY, BEZ ODSETEK zakup samochodów krajowych i zagranicznych, nowych i używanych na najkorzystniejszych warunkach ZRZESZENIA. Zapisy, Kraków, ul. Pachońskiego 5 (PKS), tel. 37-26-00 w. 294 (8-15). g-7550

WSZYSTKIE CZĘŚCI DOBÓR KOMPUTEROWY MITSUBISHI MAZDA SEAT SUBARU PORSCHE I INNE F.H. LAGUNA ul. Królewska 5 & 33-66-56 Zniżki dla zakładów naprawczych D-2272

AUTOALARMY - Widna 27. Informacje: 12-93-95, wieczorem. 37995

FSM, FSO od 1986 kupię. 11-35-97 wieczorem. 38023

FIATA 126 p. 1984 rok, sprzedam. Tel. (012) 55-30-00. af-10149

HAKI holownicze. 36-19-80, 25-50-53. 36391

HONDA Civic, 1993, sprzedam. 66-34-67 (8.00-15.00). 38006

KUPIĘ Poloneza, Ładę, FSO chętnie remont. (012) 48-83-83. jg-11119

KUPIĘ Poloneza, Fiata. 47-30-83. KK-622

MITSUBISHI Eclipse 90, stan idealny sprzedam. (012) 55-45-29. jg-11136

NOWA Honda Civic, 1994, lekko uszkodzoną sprzedam. 48-09-06. 37772

NYSA, 1980, po remoncie. 11-21-21. 38005

PZMot AUTOGAZ — montaż. 44-17-60. M-2036

SAMOCZYDŁY do remontu skupię. (012) 78-65-69. mg-10459

SPRZEDAM samochód marki „Robur” 1988. Tel. 43-80-92, 44-29-39. C-372/V

SPRZEDAM Dacie, 73/88, cena 16 mln. Tel. 34-18-23. 37965

SPRZEDAM Peugeot 504, 1982. 34-28-62. 38017

128P, 1989 r. (składak) — sprzedam, tel. 37-97-59. 38003

TOYOTA dostawcza 1.6 L, 1989, 100 mln + VAT. 34-42-94. D-5799

WYPOZYCZALNIA ławet, blacharstwo, lakiernictwo samochodowe, solidnie, tanio. Kraków, Bursztynowa 6. (012) 12-70-91. jg-11108

LOKALE

A.A.AGENCJA „Olza” — Dąbkiewicz sprzedaje, wynajm. Złatwimy wszystko, 9-19. (012) 11-25-33, 11-80-22, 12-03-05. jg-714/F

A. Aby dobrze kupić, sprzedam nieruchomości zastraszca Stronczak, Słowackiego 58. 33-22-67. 36378

A. Agencja - Batorego 6A sprzedaj, wynajm. 33-78-19. 37993

A. Agencja - Grodzka 3. 21-18-18, 22-35-83. 36976

A.AGENCJA wynajmowanie, sprzedaż. (012) 43-37-54, 22-67-48. jg-851/F

AGENCJA. 22-71-47. 36982

AGENCJA. (012) 22-76-29. mg-920/F

AGENCJA. 36-38-43. 36121

AGENCJA. (012) 56-55-01. af-13/F

AGENCJA — Krowodska 5. (012) 22-89-36. jg-4281

AGENCJA — Starowiślna 20. (012) 210-876. jg-898/F

APARTAMENTY do wynajęcia. (0-12) 37-91-84. 36945

BANK ofert. 36-46-11. M-2098

DO wynajęcia 160 m² — (012) 36-08-68. AF-10185

DUŻE mieszkanie kupię, pośrednictwo. (012) 16-22-31. jg-806/F

DO wynajęcia 25 m² siła, woda. Nowa Huta, os. Grębałów, ul. Kantorowicka 22. 38076

BANK NIERUCHOMOŚCI 342-000, ul. Biskupia 18 WYNAJEM, KUPNO, SPRZEDAŻ mg-863/F

Mieszkania, nieruchomości mańkowski ul. Karmelicka 46, tel. 33-26-93

FIRMA wynajmie pomieszczenia biurowo-magazynowe o pow. 120 m², czynsz 6.500 zł. Tel. 33-88-77. 8409

DUŻY strych do adaptacji w centrum Krakowa sprzedam. Oferty 37894 Kraków Wiślna 2.

KUPIĘ garsonierę. (012) 37-86-71. jg-11138

KUPIĘ mieszkanie do 40 m². 33-30-47. 38049

KUPIĘ mieszkanie. (012) 56-55-01. af-12/F

KOMPAKT pośrednictwo. (012) 21-59-99 (lub 25-11-99, po 17). jg-911/F

KUPIĘ mieszkanie. (012) 22-7

REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA

USŁUGI

ANTENY. 25-78-43. KK-868
ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia
dodatkowe drzwi „Omega” 36-83-23.
5750
ANTYWŁAMANIOWE zamki, tapicerki.
12-07-88 ROXDOM. g-3216
ANTENY — naprawa, montaż. (012) 44-
53-92. jg-10301
ANTENY RTV — satelitarne, alarmy.
M-1900
ALARMY, 12-48-10. 24253
ALARMY, 11-51-44. 34132
ANTYWŁAMANIOWE zamki, tapicerki.
43-72-08. 36106
ANTENY, 37-97-79. 38074
ANTENY, 21-62-54. 38075
BOAZERIA, szafy, gwarancja. 44-60-90.
C-1887
BOAZERIA — (012) 66-02-34.
jg-4297
BUDOWA i remonty domów. (012) 23-
52-82. jg-4245
CYKLINOWANIE, lakierowanie niesko-
dliwe, VAT. Wójcik. 34-25-97. 35763
CYKLINOWANIE, 55-59-16. 35865
CYKLINOWANIE, układanie, „Ka-Bo”
11-77-79. 36028
CYKLINOWANIE, układanie, (0-197)
294-06. 36034
CYKLINOWANIE, układanie, lakierowa-
nie, „Klara” 37-85-97. 36702
CYKLINOWANIE, 47-02-08. 37460
CYKLINOWANIE, lakierowanie. 36-22-
14. 35681
CYKLINOWANIE bezpyłowe. (012)
37-97-79. jg-4266
CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypoży-
czą „FACHMAN”, 43-03-89 (9-17), 11-
51-11 w, 201, Kolorowa 35. C-1825
CYKLINOWANIE, 56-55-13. 5677
CYKLINOWANIE, lakierowanie 37-54-
71. 37542
CYKLINOWANIE, układanie, 22-63-96.
38000
CZYSZCZENIE WAP-em „DYWANER-
VICE”, Danek. 33-01-39. 34328
CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki
WAP-em. 66-33-09. 36117
CZYSZCZENIE dywanów, (012) 67-63-
49. jg-10366
CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki.
43-45-72 „Kalif”. C-1765
DEZYNEKSCJA, 47-61-85.
19/Ex/94/DP
DOMOFONY, montaż, naprawy.
12-27-79. GŁ196
DEZYNEKSCJA, (012) 22-50-57.
mg-9778
DOMOFONY, (012) 67-02-97.
jg-10867
DEZYNEKSCJA, 55-16-58. 5580
DACHY- malowanie. (012) 36-25-66.
37568
FLIZOWANIE, 47-55-28. C-1888
FLIZOWANIE, 67-22-05. 36176
FLIZOWANIE, 43-05-24. c-1590
GAZ, hydraulika, piecyki. 55-44-48.
D-5572
HYDRAULIK, (012) 47-82-08.
mg-11005

HYDRAULIKA, instalacje sanitarne.
(012) 11-54-20. mg-10791
HYDRAULIK — piece gazowe. (012) 36-
83-23. jg-10695
HYDRAULIKA — naprawa piecyków.
37-78-00, wewn. 263. M-1938
HYDRAULIK — wodomierze, VAT. (012)
55-52-22. jg-785/F
KOMINKI, piece. (012) 66-23-01.
af-10129
KLIMATYZATORY, (012) 16-23-28.
mg-837/F
KRATY, zadaszania. 55-60-42. 5610
KRATY, bramy, zabudowy, ogrodzenia.
43-65-98. C-1790
KRATY antywłamaniowe. 33-40-14. 35693
KRATY, 22-32-32. 37945
KOMINKI, Tel. (012) 34-59-46.
af-11205
KOMINKI, piece. (012) 66-23-01.
af-11207
LÓDÓWKI, 36-69-21. 35722
LÓDÓWKI, 43-00-95. C-1871
LÓDÓWKI, 25-86-14. KK-681a
MALOWANIE mieszkań, (012) 333-885.
af-10146
MALOWANIE, 56-18-47. a-469V
MALOWANIE, tapetowanie, remonty.
55-87-85. 34928
MALOWANIE, tapetowanie. (012)
48-56-91. af-3/F
MALOWANIE, tapetowanie, Tel. (012)
12-40-33, wewn. 482. af-10127
MALOWANIE, remonty, VAT. (012)
34-36-44, 12-25-27. jg-908/F
MALOWANIE. (012) 56-18-47.
jg-864/F
MALOWANIE, tapetowanie, VAT. 55-
08-39. 5749
MALOWANIE, pełne remonty, sprzątanie.
66-61-54 Pluszkiewicz. a-408V
MALOWANIE, tapetowanie. Sprzątanie
gratis!!! (012) 22-20-67. jg-10052
MALOWANIE. (012) 78-52-50.
af-10167
MALOWANIE- tapetowanie, gładź gip-
sowa, Tel. 21-14-53. 37396
MALOWANIE, tapetowanie, 25-25-23.
38069
MEBLE- zamówienia. 36-83-23. 37984
MUROWANIE, tynkowanie, remonty, ta-
nio. Tel. (012) 78-65-80. af-10136
NAPRAWA telewizorów, 66-94-44.
35980
NAPRAWA pralek. (012) 55-30-66.
jg-11114
NAPRAWA telewizorów. (012)
56-37-15. mg-10751
NAPRAWA wymiana pieców łazienko-
wych, gwarancja. (012) 21-32-29.
af-10178
NAPRAWA piece łazienkowe, wszystkie
typy, gwarancja. 56-52-05. D-5739
NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek.
Mazowiecka 41, 33-30-68 (9-17). C-1780
NAPRAWA pralek automatycznych. 55-
16-17. C-1824
NAPRAWA pralek, lodówek. 11-95-54.
Aleja Pokoju 20. 5656
NAPRAWY telewizorów, magnetowid-
ów. 47-44-30. 52/E/DP
NAPRAWY telewizorów, magnetowid-
ów. 48-45-75. 51/E/DP
NAPRAWA telewizorów. (012)
66-86-60. mg-10721
NAPRAWA pralek, lodówek. 12-89-56.
5537
NAPRAWA, przestrajanie u klienta tele-
wizorów, magnetowidów. (012) 66-70-
80. mg-9772
NAPRAWA pralek, lodówek. 55-66-33.
D-5665
NAPRAWA telewizorów, Helios, Neptun.
33-51-17. jg-11134
OPALANIE okien, malowanie. (012)
36-81-25. jg-11140
OGRODZENIA, kraty. 23-60-84.
a-466V/94
OSTRZENIE, Zaleskiego 10. jg-10618
PRZEPROWADZKI, transport.
47-58-04. 557gB

PRZEPROWADZKI międzynarodowa,
krajowa, Transport fortapianów, kas pan-
cernych, urządzeń, Wypożyczalnia pojem-
ników. Krystian Przewoźnik, Sarogo 8 (9-
17). (012) 21-56-60, 21-64-02, jg-910/F
PRZEPROWADZKI. (012) 33-50-10.
af-10130
PRZEPROWADZKI, (012) 36-61-63.
jg-10841
PRZEPROWADZKI „Domus”, pełna obs-
ługa, pojemniki bezpłatnie. (012) 21-22-
75. mg-9972
PRZEPROWADZKI — fachowe. (012)
34-44-03. mg-10527
PRZEPROWADZKI — transport kas pan-
cernych, pianin, urządzeń, wypożyczamy
pojemniki, pełna obsługa. Andrzej Boroń,
(012) 44-27-38. C-1729
PRZEPROWADZKI. (012) 43-46-83.
mg-9722
PORZĄDKOWANIE posesji, ogrodów,
koszenie trawników, wycinanie, karczowa-
nie drzew, tel. 21-85-87, 67-08-81
(wieczorem). 37218
SUFITY podwieszane- mineralne, alumi-
niowe. Suche tynki- sprzedaż, montaż, 33-
41-07, Pachocińskiego 9. 37203
SUCHE-tynki, sufity, ścianki. 36-74-34.
37606
SZKLARZ całodobowy — 44-77-82.
470/gB
SUFITY podwieszane mineralne, alumi-
niowe, ścianki działowe, oświetlenie, żaluz-
je pionowe. Dekarta 16, tel. (012)
56-09-33. D-5601
SZKLARZ. 44-64-64. GŁ207
TANI transport 3. (012) 56-30-21.
af-10118
TANI transport, (0-12) 67-11-16.
35644
TANI transport do 12 t. 56-02-05.
38055
TRANSPORT 200.000.- 36-61-63.
32863
TRANSPORT kraj, zagranica. 48-84-84,
25-93-15. C-1881
TANI transport 1,1 t. (012) 34-02-10.
jg-10801
TRANSPORT Roburem. (012)
47-81-43. mg-10716
TRANSPORT najtaniej (0,5-3t), przewóz
osób i samochodów. „ABS” 375-376.
M-2037
TRANSPORT. 25-54-01. a-308u
TRANSPORT — (1,2), kraj, zagranica.
66-59-03. M-2094
TRANSPORT. (012) 25-62-88.
jg-9573
TRANSPORT. 48-26-74. C-1722
TRANSPORT. (012) 23-56-80.
mg-9910
TRANSPORT + koparko-spycharka +
dźwig. (012) 48-08-22, 66-00-88 w. 470.
mg-9921
TRANSPORT Starem, 47-24-04. 36171
TRANSPORT, 12-12-37. 36234
TRANSPORT, 34-48-03. 36344
TRANSPORT, 21-07-46. 36497
TRANSPORT, 36-48-87. 36910
TRANSPORT dwutonowy. 25-17-46.
37452
TRANSPORT 4-tonowy. 25-10-61.
37529
TRANSPORT Starem, 43-09-23.
C-1891
USŁUGI remontowo-budowlane.
48-15-48. 56/E/DP
UKŁADANIE parkietów. 12-50-97.
D-5544
UWAGA przewoźnicy! Potrzebne 60-100
wywoźców ziemi luźną w okolicy Zabierzowa.
Wiadomość: tel. 33-35-91. 37998
WIDEOFILMOWANIE, 44-59-53.
36596
WIDEOFILMOWANIE. 33-34-48.
37317
WIDEOFILMOWANIE. Tel. 48-94-75.
GŁ211
„WIDEOKING” wideofilmowanie,
55-38-66 w. 483, Informacje 11-77-92.
d-5454/O
WOD.kan.-c.o. na miedzi. (012)
44-62-70. mg-9952
WIDEOFILMOWANIE. 47-19-86.
c-1735
WIDEOFILMOWANIE. (012) 67-63-49.
jg-10356
WIDEOFILMOWANIE — montaż. (012)
43-27-52. jg-10301
WOD.-kan.-gaz, przeróbki. 55-67-50.
33571
ZABUDOWY, zadaszania balkonów, kra-
ty. (012) 94-12-67. jg-11147

ŻALUZJE pionowe, poziome- gwarancja.
33-04-55. 37336
ŻALUZJE. 22-16-17, 12-45-73. 36770
ŻALUZJE pionowe, poziome- produkcja,
montaż. 47-05-47. 37148
ŻUK 5000 km. (012) 66-04-87.
jg-4256
ŻALUZJE, rolokasety, produkcja, montaż,
gwarancja. (012) 23-81-66, 36-56-97.
mg-842/F
ŻALUZJE, zaczepy. (012) 56-52-68.
jg-10865
ŻALUZJE, gwarancja. (012) 36-90-02.
jg-10622
ŻALUZJE. 55-70-78, 67-24-26.
a-292U/a
ŻALUZJE — 44-34-96. 473/gB
ŻALUZJE. 55-74-74. 5521
ŻALUZJE. (012) 21-17-10. mg-9690

POŻYCZKI

AA ATRAKCYJNE pożyczki, skup RTV,
złota, srebra, Lombard Grzegorzka 17.
(012) 21-89-09. jg-704/F
A BAST najkorzystniejsze pożyczki, kom-
mis, skup, sprzedaż. Kazimierza Wielkiego
117, 36-86-00. 8607/MŁ94
ATRAKCYJNE pożyczki. Lombard, Prąd-
nicka 65, tel. (012) 34-41-00, wewn. 281.
jg-10393
ABSOLUTNIE najniższe oprocentowa-
nie. Lombard, Królewska 65a, 36-80-55.
Fa-13/94/a
BŁYSKAWICZNE pożyczki Lombard, os.
Centrum D 2, tel. (012) 43-76-59.
mg-10433
CAŁODOBOWY Lombard Safader naj-
starszy, największy, pewny — pożyczka
pieniężna od i dla ludności. Prowadzimy skup,
sprzedaż, komis wszystkiego. Dokonujemy
transakcji w domu klienta. Polecamy naj-
tańsze wyroby jubilerskie, sprzęt RTV,
AGD. Sponsujemy patenty, pomysły. Kar-
melicka 15, tel. 22-33-26, 090-33-15-39.
g-3172
KORZYSTNY Lombard Kalwaryjska 18
naprzeciw „Korony”. (012) 56-51-50.
jg-10336
LOMBARD Nowa Huta, os. Teatralne 10,
budynek kina „Świt”. Udzielamy pożyczek
złoto, sprzęt RTV, AGD, samochody.
mg-10433
LOMBARD — natychmiastowe pożyczki,
ul. Grottegera 6, tel. (012) 34-22-12, kon-
kurencyjne oprocentowanie, kupię RTV,
mg-10433
LOMBARD „Gigantik”, prowizja do
uzgodnienia. Tel. 33-37-06, obok D.T.
„Gigant”. D-104
LOMBARD, Legionów 2 (dawna Ceki-
ny) skup-komis. Tel. 56-40-36. D-5549
LOMBARD pożyczka pieniądze, ul. Berka
Joselewicza 22 (róg Starowińskiej). (012)
22-32-83. mg-9257
LOMBARD — Kalwaryjska 43. 56-56-77
(pon.-sob.). Pożyczki pod zastaw wszyst-
kiego! a-428V
NATYCHMIASTOWE pożyczki, skup —
sprzedaż złota, komis sprzętu RTV, Lom-
bard, Kołetek 1, (012) 21-92-00.
mg-845/F
UDZIELANIE pożyczek — najniższe opro-
centowanie — skup RTV, Lombard, Koś-
ciuszki 17, 21-80-59. g-3177
UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocen-
towanie. Lombard, Szeroka 29, 21-19-37.
ag-153/F

RÓŻNE

A. A. A. ABC „Szczęścia”. 36-17-97.
37185
A. A. Agencja Fany. 55-81-89. 37370
A.A. „Anna”. (012) 23-57-38. jg-9569
A.AGECJA „Laguna”. (012) 11-69-37,
superatrakcyjna oferta. jg-11149
ABIGAJ — agencja. (012) 67-11-53.
mg-9798
AGENCJA „Amenda”. 48-22-10.
C-1718
AGENCJA „Amor” to lux masaże. Ul.
Warszawska 14/3, tel. 23-34-48.
8604/MŁ94
AGENCJA „Faworyta”. (012) 23-01-96.
jg-10852
AGENCJA, supermasaże, Grochowska
35. (012) 11-69-37 (11-4). jg-11149
AGENCJA towarzyska „Venus”. (012)
66-06-36. mg-10705
AGENCJA towarzyska, supermasaże, ul.
Bałuckiego 16. (012) 66-06-36.
mg-10704
ALEXIS — superkomfortowe masaże, Ta-
baczna 6 A (9-4) 48-49-31. C-1709
ANASTAZJA... (012) 48-83-72.
jg-11149
BEZKONKURENCYJNA „Regina”.
(012) 21-96-13. jg-10852
BIOENERGOTERAPEUTA Józef Paśko
uzdrowia: guzy, prostałe, tarczycę, nerwi-
ce, nerki i wiele innych schorzeń. Rzeszów,
tel. 622-448, wewn. 270, wtorki. 87
„ANNA” SUPERMASAŻE
ul. Limanowskiego 31,
tel. (012) 23-57-38. jg-10658
Agencja
Towarzyska
„SUPERMASAŻE”
ul. Bałuckiego 16,
(0-12) 66-06-36 mg-10704

Komputerowy
Bank Informacji
• HANDEL • USŁUGI
☎ 56-42-81 pn-pt, 9.00-17.00
D-2423

BEATA — agencja. (012) 67-11-53.
mg-9798
„BOA”- masaże, taniec erotyczny w wy-
konaniu Mis Liz. Tel. (012) 11-81-98.
37563
„CZARNA PERŁA” agencja. 43-75-79.
C-1827
„ESTER” smak zmysłowej beztroski. Flori-
ańska 24/7, (012) 22-19-27, 43-68-40.
jg-4244
LUX masaże, superdziewiczny. Ul. War-
szawska 14/3, tel. 23-34-48. 8606/MŁ94
MASAŻE dla panów + superniespodzian-
ka. 21-22-79. D-5517
MASAŻE intymne. (012) 22-63-86.
mg-9795
MASAŻE pełny relax. 21-71-60, Grodzka
42. 36561
REWELACYJNA „Magdalena”. (012)
66-17-71. mg-10705
RABKA, pokoje do wynajęcia. (0-187)
76-125. D-5807
STRZYŻENIE i czesanie psów. Kraków
Dietla 69, 10-18. (012) 33-88-78.
mg-9663
SALONY „Caryca” „Elita” zapraszają na
supermasaże przy D.H. Jubilat. (012)
22-65-62. mg-931/F
„SOLARIS” sauna, solarium, supermasa-
że. Malborska 64 b, 55-68-20/7.
5604
UNIEWAŻNIA się pieczętkę: Sklep Art.
Poch. Krajow. i zagranic. SDH „Jubilat”
Iłp. Zdzisław Nowak, zam. ul. Wysockiego
12. 38036
WRÓŻKA. Rajska 20/8. 22-71-82.
37821
WCZASY. (012) 66-61-67. jg-10822
WCZASY nad morzem Jastrzębia Góra, ul.
Górna 3, wolne terminy od 1 do 31 sierp-
nia. (058) 749-088 cena od 2.800.000 do
3.800.000 (pies mile widziany).
D-5796

Centrum Handlowo-
Usługowe
„TARG SASKI”
posiada do wynajęcia
powierzchnie magazyno-
we w obiektach przy
ul. Saskiej 4 oraz przy
ul. Półtanksi.
tel. 56-07-42 w g. 8-15

DO WYNAJĘCIA
pomieszczenia
na cele
biurowe i produkcyjne.
Tel. 56-52-27
Atrakcyjna cena. af-711

Najbardziej autentyczna
KUCHNIA
MEKSYKAŃSKA
ZAPRASZAMY
otwarte 12-23
LOS CANTINA
SOMBREROS
ul. Czarnowiejska 55
Kraków 8382

Spółdzielnia Mieszkaniowa „ŁOBZÓW” w Krakowie
Mazowiecka 66, tel. 33-75-95
ODDA W NAJEM W TRYBIE
PRZETARGU OGRANICZONEGO USTNEGO
lokal użytkowy Wrocławska 66, III kl., 22 m².
Kwota wywoławcza podstawowej stawki czynszowej 30 tys. zł/m².
Wadium w wysokości 2 mln zł. Przetarg odbędzie się 1.08.94 r. o godz.
16.30 w siedzibie Spółdzielni.
Wadium płatne w kasie Spółdzielni do godz. 14.00 w dniu przetargu.
af-19/f

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bieńczyce”
w Krakowie, os. Komatantów 10
ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY
na nabycie spółdzielczego-własnościowego
prawa do mieszkania
— os. Kalinowe 21/179 (pow. użyt. 37.12 m²).
Przetarg odbędzie się w dniu 9.08.1994 r. o godz. 10.00 w Klubie
Seniora, os. J. Strusia 6.
Cena wywoławcza za 1 m² pow. użytkowej mieszkania wynosi
3.500.000 zł.
Wadium w wysokości 10.000.000 zł należy wpłacić w kasie Spółdzielni
os. Komatantów 1 najpóźniej do dnia 8.08.1994 r. do godz. 15.00.
W przypadku uchylenia się uczestnika, który wygrał przetarg, od
załatwienia formalności związanych z wydaniem przydziału — wadium
ulega przepadkowi.
Udział w przetargu mogą brać osoby, które spełniają wymogi statutowe
przyjęcia w poczet członków SM „Bieńczyce”.
Uczestniczyć w przetargu może tylko 1 osoba — zainteresowana.
Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez poda-
nia przyczyny.
Mieszkanie można oglądać w dniu 8.08.1994 r., zbiórka o godz. 10.00,
os. Komatantów 1 (Dział Techniczny).
Dodatkowe informacje: telefon 48-48-36. c-375/V

Mostostal Kraków S.A.
wyzierzawi
zlokalizowaną w Krakowie-Nowej Hucie,
przy ul. Ujastek 7
(w pobliżu głównej bramy Huty im. Tadeusza Sendzimiry)
wolną halę przemysłową,
o całkow. pow. użytkowej 1350 m²
wykorzystywaną dotychczas jako warsztat samochodowy,
wraz z budynkiem admin.-socjalnym, o pow. 320 m²
oraz placem o pow. 2500 m².
Hala wyposażona jest w 2 stanowiska diagnostyczne, kanały
rewizyjne, 2 podnośniki dla samochodów osobowych i dostaw-
czych, instalację c.o., wod.-kan. oraz łączność telefoniczną.
Dysponujemy także własną bocznicą kolejową.
Istnieje możliwość przeznaczenia obiektu na inne cele.
Bliższe informacje pod nr tel. 44-51-44, 44-50-20 wewn. 291.
Zainteresowanych prosimy o składanie ofert pod adresem:
Mostostal Kraków S.A., 30-969 Kraków, ul. Ujastek 7,
tłx 0322306, fax 44-56-58. 8422

ELEKTRYCZNE ROBOTY
sika, światło, sieci elektryczne i odgrom-
owe, pomiary ochronne urządzeń
i instalacji elektrycznych, rach. VAT
FIRMA DONIMIRSKI tel. 22-46-54

Kanadyjskie
SIATKI NAOKIEENNE
PRZECIWKO OWADOM
tel. (012) 23-14-51
M-2099

BUDOWA DOMÓW
stany surowe,
tel. 25-31-65. 8339

Budowy domów, remonty obiektów,
wykonawstwo i projektowanie.
Wstępne wyceny kosztów.
☎ 22-89-73
D-2426

MALOWANIE
PROSZKOWE
Elementy do 3,2 m, pełna gama
kolorów. Wyroby metalowe cięż-
kie, gięte i spawane z rur, blach
i prętów, wyposażenie domów
i sklepów.
EKOFARB s.c.
tel. 48-71-09, 43-50-25
c-388/V

KRAKŻAL KRAKÓW, UL. A. KRZYWOŃ 14
TEL/FAX 11-63-66
WYKONUJE I MONTUJE
ŻALUZJE
PIONOWE I POZIOME
już od 260 tys./m2 już od 110 tys./m2
ARM 10/2

ŻALUZJE PIONOWE
POTRÓJNY PATENT
KRAKÓW, UL. KURNIKI 4
Tel. 22-22-76, „ALMES” 8251

ŻALUZJE
„MAG” s.c.
POZIOME — PIONOWE
PRODUKCJA — SPRZEDAŻ
MONTAŻ
KRAKÓW, ul. Augustańska 24,
8-17, tel. 56-28-00 w. 23
od 17, tel. 66-85-86. 8320

RENOWACJA TAPICERSTWA
MEBLOWEGO ☎ 55-49-20
D-2376

NAPRAWY AUDIO VIDEO,
APARATÓW FOTOGRAFICZNYCH
ul. Galia 12, tel. 36-42-15. c-204

OSTRÓWEK
43-55-02. c-354/V

Rury miedziane
Hurt-Detal, Akcesoria
Usługi c.o.
Najtaniej - Kraków
ul. Smoleńsk 35, tel. 78-35-46

REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA

Biuro Projektów i Realizacji
Inwestycji Rafinerii Nafty „BIPRONAFT”
w Krakowie, ul. Mogilska 41
sprzeda w drodze

PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO

następujący sprzęt:

1. Powielacz offsetowy typ „Romayor-313”, nr fabr. 7619034, prod. 1976 r., stopień zużycia 85%, cena wywoławcza 54.000.000 zł.
2. Kserograf typ „Ricoh ft 4490”, nr fabr. 2419090188, prod. 1990 r., stopień zużycia 90%, cena wywoławcza 10.780.000 zł.
3. Kamera do mikrofilmowania dokumentacji typ „Itek”, nr fabr. 3536, prod. 1973 r., stopień zużycia 40%, cena wywoławcza 105.000.000 zł.
4. Tokarka pociągowa typ „TVA”, nr fabr. 161, prod. 1968 r., stopień zużycia 85%, cena wywoławcza 3.750.000 zł.

Do wszystkich cen doliczamy 22% podatku VAT.

Przetarg odbędzie się w dniu 10.07. o godz. 10.00 w Krakowie, ul. Mogilska 41.

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić do kasy „Bipronaft” w dniu 9.07. w godz. 10.00 — 13.00, Kraków, ul. Mogilska 41, pok. 216.

Sprzęt można oglądać w dniach od 1.08. do 9.08. w godz. 10.00 — 14.00.

Wadium przepada na rzecz „Bipronaft”, jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaofertuje ceny nabycia równej co najmniej cenie wywoławczej.

Wadium przepada na rzecz „Bipronaft”, jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta, uchylił się od zawarcia umowy. 8421

“PGM” Podgórze w Krakowie, ul. Rzemieśnicza 31

sprzeda

w drodze przetargu
nieograniczonego

niziej wymienione środki transportu:

1. Star 3 W-200 nr rej. KRE 838 R, rok prod. 1988 - cena wywoławcza - 80.000.000,-
2. Robur LD 300L nr rej. KRE 919R, rok. prod. 1989 - cena wywoławcza - 45.000.000,-
3. Ciągnik ogrodniczy TV 521, rok. prod. 1986 - cena wywoławcza - 7.000.000,-
4. Przyczepa samowyladowcza jednoosiowa PPIL-1500, rok. prod. 1986 - cena wywoławcza - 1.500.000,-

Podatek VAT uiszcza kupujący.

Przetarg odbędzie się 10 sierpnia 1994 r. o godz. 9.00 w siedzibie Bazy Transportu przy ul. Zakopiańskiej 52a w Krakowie.

Pojazdy można oglądać od dnia 1.VIII.1994 r. w godz. 9.00 - 14.00 poz. 1,2 - ul. Zakopiańska 52a, tel. 66-22-10 poz. 3,4 - ul. Rzemieśnicza 31, tel. 66-85-00 w. 24

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie przedsiębiorstwa, ul. Rzemieśnicza 31 w Krakowie najpóźniej do 9.VIII.1994 r.

Wadium przepada na rzecz sprzedawcy jeśli żaden z uczestników licytacji nie zaofertuje ceny nabycia równej co najmniej cenie wywoławczej.

Przedsiębiorstwo zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez obowiązku podania przyczyny. 9-8367

LIKWIDATOR

PRZEDSIĘBIORSTWA TRANSPORTOWEGO
HANDLU WEWNĘTRZNEGO
w Krakowie, ul. K. Wyki 3

zaprasza

do NIEOGRANICZONEGO PRZETARGU USTNEGO
na sprzedaż niżej wymienionych środków transportowych:

- samochód ciężarowy, furgon ROBUR LD-3001, rok prod. 1987, wartość szacunkowa 37.000.000 zł
- samochód ciężarowy, furgon AVIA, rok prod. 1989, wartość szacunkowa 82.000.000 zł
- samochód ciężarowy, furgon AVIA, rok prod. 1987, wartość szacunkowa 49.000.000 zł
- samochód ciężarowy, STAR A-28, rok prod. 1987, wartość szacunkowa 12.500.000 zł

Do sprzedaży w/w środków transportowych dolicza się podatek VAT.

Przetarg ustny środków transportowych odbędzie się w siedzibie Przedsiębiorstwa przy ul. K. Wyki 3, w dniu 3.08.1994 r. o godz. 10.00.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej w dniu przetargu do godz. 9.00 gotówką do kasy.

Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli żaden z uczestników licytacji nie zaofertuje ceny nabycia równej cenie wywoławczej.

Środki transportowe można oglądać w siedzibie Przedsiębiorstwa na 6 dni przed przetargiem, w dni robocze od 7.00 do 15.00. Wadium zalicza się na poczet ceny nabycia, wadium przepada, jeżeli licytant uchylił się od zawarcia umowy.

Przedsiębiorstwo nie odpowiada za wady ukryte, nie uzupełnia braków oraz zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. m-2100

Dyrekcja Okręgowa Dróg Publicznych w Krakowie
Zarząd Dróg w Nowym Targu,
ul. Szafarska 102, tel. 628-86

zamierza ogłosić

PRZETARG OGRANICZONY

na wykonanie remontu nawierzchni drogi wojewódzkiej
nr 25414 Łąpsze Wyżne — Jurgów,
na odcinku w Łąpszance w km 4 + 250 - 6 + 350.

Remont będzie polegał na wyrównaniu istniejącej nawierzchni tłuczniowej (podbudowy) kruszonym materiałem kamiennym do zadanych spadków poprzecznych oraz ułożeniu nawierzchni z masy mineralno-asfaltowej grubości 5 cm.

Chętni podjęcia się realizacji w/w zadania i chcący uczestniczyć we wstępnej kwalifikacji proszeni są o składanie pisemnych ofert w ciągu 7 dni od daty ukazania się ogłoszenia na adres j.w.

Zgłoszenia winny być opracowane zgodnie z „wytycznymi zlecenia robót, usług i dostaw w drodze przetargu”.

Spśród nadesłanych zgłoszeń zostanie dokonany wybór oferentów, do których skierowane będą pisemne zaproszenia do wzięcia udziału w przetargu. NT-7168

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „PRĄDNIK BIAŁY WSCHÓD”
w Krakowie, ul. Siewna 19a

ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie następujących prac:

1. próba szczelności instalacji gazowej w 7 lokalach użytkowych,
2. naprawa 56 uziomów w instalacji odgromowej,
3. remont 15 balkonów — roboty posadzkarskie i blacharskie,
4. naprawa i wymiana stolarki okiennej — ok. 30 szt.,
5. uszczelnianie łącz między płytami oraz uszczelnienie płyt elewacyjnych — ok. 400 mb,
6. wymiana szyb w drzwiach dźwigowych na zbrojone w 10 dźwigach 11 przystankowych,
7. wybudowanie altany śmietnikowej — dokumentacja do otrzymania w Dziale Technicznym Spółdzielni,
8. remonty bieżące, naprawy oraz konstrukcja instalacji c.o. w budynkach SM w sezonie grzewczym 1994/1995 r.

Do oferty należy dołączyć:

- zezwolenie na prowadzenie działalności gospodarczej,
- odpis dokumentu stwierdzającego wysokość obrotów całkowitych odnoszących się do robót zbliżonych do przedmiotu przetargu,
- opinię właściwego Urzędu Skarbowego,
- informację o średniorocznym zatrudnieniu na podstawie umów o pracę potwierdzoną przez ZUS,
- referencje,
- składowiki cenotwórcze do kosztorysowania,
- pozycje 1, 3, 5, 6, 7 — wymagane kosztorysy wstępne.

Oferty w zalakowanych kopertach z napisem „Przetarg” należy składać w siedzibie Spółdzielni, ul. Siewna 19a od dnia 8.08.1994 r. do dnia 22.08.1994 r.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 5.09.1994 r. o godz. 9.00 w lokalu przy ul. Grażyńskiego 3.

SPÓŁDZIELNIA ZASTRZEGA SOBIE PRAWO SWOBODNEGO WYBORU OFERENTA ORAZ UNIEWAŻNIENIA PRZETARGU BEZ OBOWIĄZKU PODANIA PRZYZCZYNY. jg-914/f

WYŻSZA SZKOŁA BANKOWA

w Poznaniu

(zezwolenie MEN nr DNS 3-0145/TBM/210/94)

Ogłasza nabór na rok akademicki 1994/95 do

ROZCZNEGO POMATURALNEGO STUDIUM FINANSÓW

filia w Krakowie

na kierunku

BANKOWOŚĆ

SKARBOWOŚĆ

Nowoczesny program nauczania w trzech trybach: dziennym, wieczorowym i zaocznym, optymalnie łączy teorię z praktyką.

Intensywny roczny cykl kształcenia umożliwi zdobycie cennych kwalifikacji i otwiera przed absolwentami perspektywę interesującej pracy lub dalszych studiów.

Szczegółowe informacje i zapisy:

Sekretariat Studium Finansów przy Wyższej Szkole Bankowej
Kraków, ul. Grodzka 7,
tel. 23 22 85, 23 22 79

od poniedziałku do soboty w godz. 10⁰⁰ - 17⁰⁰.

UNIwersytet Jagielloński Instytut Fizyki

ogłasza

nabór na zaoczne 3-letnie zawodowe studia z zakresu fizyki
w roku akademickim 1994/1995.

Absolwent studiów uzyskuje:

- tytuł zawodowy licencjata,
- uprawnienia do nauczania fizyki w szkolnictwie podstawowym.

Zajęcia odbywać się będą w soboty i niedziele (poczynając od 1.X.1994 r.) oraz w czasie sesji w miesiącu lutym.

Odpłatność: 3 mln zł od osoby za semestr (kuratorium może pokryć część kosztów jeśli skieruje nauczyciela na te studia) oraz wpisowe 500.000 zł.

Wymagane dokumenty przy zgłoszeniu: podanie, kwestionariusz, zaświadczenie lekarskie, 3 fotografie, świadectwo maturalne (oryginał) dowód wpłaty za 1 semestr.

Termin zgłaszania kandydatów: do 15 września 1994 roku (decyduje kolejność zgłoszeń).

Miejsca składania dokumentów oraz dodatkowe informacje: Instytut Fizyki Uniwersytetu Jagiellońskiego, ul. Reymonta 4, 30-059 Kraków, Sekretariat d/s dydaktycznych, p.013, tel. 33-63-77 wew. 512.

Uwagi:

1. Studia zostaną uruchomione o ile zgłosi się odpowiednia liczba kandydatów.
2. Uczelnia nie gwarantuje zakwaterowania ani wyżywienia. k-1207



Wielobranżowe
Biuro Projektów,

Kraków, ul. Myślenicka 13,
tel. 66-34-67

SPRZEDA

domy jednorodzinne
w zabudowie
szeregowej.

ZATRUDNI

malarzy, murarzy,
fliżiarzy,
mistrzów budowy,
księgową. 8393

Peryż, Łazurowe Wybrzeże
już od 2.990.000.—

Hotele, autokar.

Promotor, pl. Szczepański 8, II p.,
tel. 21-80-75.

A B-Tour, Nowy Sącz,
Narutowicza 8.

Z kuponem 100.000 — taniej.

ENTRUM
KAPITAŁOWE S.A. TARNÓW
ul. Kościuszki 1
tel. (0-14) 21-85-48, 21-40-01

oferuje

LEASING OPERACYJNY

- samochodów, maszyn i urządzeń
- sprzętu komputerowego
- innych środków trwałych

Możliwość indywidualnego negocjowania opłat leasingowych,
Dowolność wyboru przedmiotu leasingu i dostawcy,
Bezwzględna zapłata sprzedawcy po złożeniu dokumentów.

Czas trwania umów leasingowych od 10 do 36 miesięcy

OPLATY LEASINGOWE SA W CAŁOŚCI
KOSZTEM UZYSKANIA PRZYCHODU!!!

oraz obsługę KREDYTU RATALNEGO
samochodów ♦ sprzętu RTV
sprzętu gospodarstwa domowego

ZAPRASZAMY DO NASZYCH ODDZIAŁÓW I AGENCJI:

NOWY SĄCZ ul. Kościuszki 1, tel. (0-18) 235-83
RZESZÓW ul. Siowackiego 24 pok. 73, tel. (0-17) 374-81, wew. 216
KRAKÓW ul. Orawska 1, tel. (0-12) 565-993, 565-879
KIELCE ul. Targowa 18 pok. 623, tel. (0-41) 321-522
WROCLAW, ul. Klimasa 46 tel. (0-71) 670-021

PRZEGLĄD NIERUCHOMOŚCI



NIERUCHOMOŚCI
mgr Marek Zak
Pośrednictwo, wycena,
pełna obsługa prawna
i notarialna
Grodzka 3, tel. 21-18-18, 22-35-83

KRÓLEWSKA 57
☎ 37-89-02

Plaszów 25 m², Bronowicka 36 m², Kasprzycza 40 m² (garaż), Łużycka 46 m², Podwawelskie 50 m², Piłotów 59 m². Wynajem-willa, Wola Justowska — 950 USD/miesięcznie.

NIERUCHOMOŚCI
F.H. PARADOWSKI

KUPNO • SPRZEDAŻ
ul. Felicjanek 27, II piętro
TEL. 21-74-00, 22-66-50

PLACIMY
GOTÓWKĄ!

9-19
PON.-PT. H&K
HATO & KOWALIK
10-15
SOB.

POŚREDNICTWO
UL. SĄREGO 19 TEL. 22 66 36

Lokale do wynajęcia

mieszk., 1 pok., 27 m ² , Helcłowa,	4 mln
mieszk., 1 pok., 40 m ² , Rydygiera,	3 mln
mieszk., 2 pok., 50 m ² , os. Urocz.	3,5 mln
mieszk., 2 pok., 36 m ² , os. Alberyfście,	2,5 mln
mieszk., 3 pok., ul. Pachofskiego,	6 mln
mieszk., 3 pok., 52 m ² , os. Strusia,	4 mln
mieszk., 3 pok., 56 m ² , Łokietka,	4,5 mln
handl., 71 m ² , Grodzka,	71 mln
handl., 230 m ² , Stolarska,	60 mln
handl., 105 m ² , Limanowskiego,	21 mln
handl., 22 m ² , Rondo Czyżyńskiego,	5 mln
biur., 125 m ² , Straszewskiego,	16 mln
usług., 100 m ² , 29 Listopada,	10 mln

DZIAŁKI DO SPRZEDAŃIA

jednorod., 20 a, Kraków-Debniki,	1,2 mld
jednorod., 3,2 a, Jugowice	80 mln
usług., 4,7 a, Opatkowice,	150 mln
usług., 35 a, Czyżymy,	1,4 mld
stacja paliw, 104 a, Siedlec,	900 mln
usług., 30,7 a, Kamińskiego,	1,7 mld

MAŃKOWSKI

gar.: 20 m-Kolorowa	180 mln	50 m-Dywizjonu 303	400 mln
23 m-Fiołkowa	230 mln	57 m-Mazowiecka	520 mln
1 p.37,5 m-Witosa	295 mln	3 p. 60 m-Jerzmanowskiego	600 mln
40 m-Friedleina	320 mln	59 m-Dywizjonu 303	510 mln
2 p.37 m-Gnieździeńska	350 mln	59 m-Zwizki i Wigury	500 mln
42 m-Wrocławska	370 mln	wynajem: 70 m-Krowoderska	200 USD
43 m-Królewska	420 mln	60 m-Senatorska	250 USD
68 m-Grzegorzeczka	350 mln	48 m-F. Nullo	250 USD

PORADY, WYCENY, PEŁNA OBSŁUGA NOTARIALNA I PRAWNA

F.H. ŁODZIŃSCY
Kraków, ul. Kałwaryjska 25,
tel. 56-49-20, 56-22-33, 56-10-71 (8-19)

• DŹY • PARCELE • LOKALE UŻYTKOWE •
• KUPNO • SPRZEDAŻ • WYNAJEM •
Poszukujemy mieszkań do wynajęcia

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

MIROSLAW WALIGORA

Kres przygody z Hutnikiem

Trener Hutnika Piotr Kocub zarządził wczoraj trening i grę kontrolną. Wśród uwijających się piłkarzy nie było jednak MIROSLAWA WALIGORY. Wrócił z Belgii i zgłosił się do klubu, lecz już nie trenował z kolegami. Zapytałem zawodnika o efekty wyjazdu do Lommel.

— Jestem zadowolony z pobytu. Trenowałem w I-ligowej drużynie Lommel, która w ostatnich rozgrywkach Belgii zajęła 11. miejsce. Wiem, że zadowolony ze mnie był trener. Natomiast nie mogę przekazać zdania szefów klubu. Najbliższa przyszłość pokaże, czy będą piłkarzem tamtej drużyny.

— Kiedy się wszystko rozstrzygnie?
— W czwartek lub w piątek będą w Krakowie moi menedżerowie Janusz Kowalik i Fernand Goyvaerts, przeprowadzą końcowe rozmowy.

— Czy zakłada Pan jeszcze grę w Hutniku?
— Nie. Lada dzień mogę być w Belgii.

— Wierzy więc Pan w pozytywne przeprowadzenie transferu?
— Tak, pakuję walizki.

— Ile będzie kosztował piłkarz Mirosław Waligóra?
— To rzeczą do ustalenia między Hutnikiem a drugą stroną.

— Proszę przybliżyć nam Lommel...
— Bardzo miłe miasto w Limburgii, niedaleko granicy z Holandią i Niemcami, we flamandzkiej części Belgii. Do holenderskiego Eindhoven jest tylko 30 km. Stadion piłkarski mieści 12 tys. widzów, średnia frekwencja to 8 tys., ale np. gdy przyjeżdża Anderlecht jest pełno. Klub doskonale zorganizowany; jak dostrzegłem, niczego tam nie brakuje. Kadra I zespołu liczy 24 zawodników, pracuje z nimi 3 trenerów, jest drużyna młodzieżowa, szkoła się adepctów futbolu. W pierwszej drużynie jest trzech Murzynów z Zairu i jeden z Sierra Leone, ale już mają obywatelstwo Belgii. Jako

„stranierzy” traktowani są tam tylko dwaj Holendrzy. Ja byłem trzecim formalnie cudzoziemcem. Limit pozwala właśnie na trzech.

— Czy Lommel zakłada jakieś plany na ten sezon?
— Chce wejść do pucharów, ale nie za wszelką cenę. Możliwości drużyny są spore, ma dobrych zawodników, a po rundzie jesiennej była na 3 m. w lidze.

— Czy pisano lub mówiono coś o Panu?
— Tak, były wzmianki w prasie, że jestem na 2-tygodniowych testach.

— Czy transfer do Lommel jest spełnieniem Pana aspiracji?
— Nie ukrywałem od dawna, że chcę zagrać w lidze na Zachodzie. Akurat innych propozycji nie było. Trzeba zaczynać od czegoś, co jest w zasięgu.

— Jest Pan zadowolony z menedżerów?
— Zycząc innym piłkarzom, by mieli takich kompetentnych ludzi.

— Nacłoch więc kres 9-letniej przygody z Hutnikiem?
— Przeszedłem tu w 1985 r. z Wandy. W I lidze zagrałem 131 razy, strzeliłem 61 bramek, a licząc II ligę, to razem 77. Byłem królem strzelców, pojechałem na olimpiadę. Może mogłem strzelić więcej goli, ale w sumie z tego etapu kariery cieszę się.

— Czy chciałby Pan zagrać w reprezentacji?
— Oczywiście. Jednak wszystko zależy od trenera kadry. W Belgii wyróżniającym się zawodnikiem, może nawet najlepszym wśród cudzoziemców był Janik. Telefon od trenera jednak nie zadzwonił ani razu.

— Dziękuję za rozmowę i — czekajmy na przyjazd menedżerów!
Rozmawiał: JAN OTAŁĘGA

Bodaj największa trwoga panuje wśród kibiców Hutnika. W ub. sezonie oklaskiwali dość często niezłą drużynę, która — ich zdaniem — teraz idzie w rozsypankę. Rozmowy kibiców odbywają się w tonacji minorowej. Nie tylko, że nie wrócił wy pożyczony Węgrzyn, a na Suchych Stawach nie widać nowych twarzy, to trzy filary zespołu — Waligóra, Sermak, Krackiewicz — pakują walizki. W wypadku Sermaka przenosiny do GKS Katowice są już faktem.

Dyrektor Stanisław Łach próbuje tonować nastroje. Szykują się odejścia, ale też można będzie za to kogoś nabyć. Zresztą obecnie, na parę dni przed ligą, w wielu

NIPOKÓJ

klubach jest podobnie. Działacze do końca nie wiedzą, kto u nich zagra. Transfery jeszcze są przeprowadzane. Tylko taki mocz jak Legia może spać spokojnie.

Krackiewicz, który wczoraj przebywał w nowohucimskim klubie, nie widzi się w tym zespole. Już w ub. roku chciał odejść, ale pozostał „z zyczliwości dla trenerów”. Teraz chce grać w Stalowej Woli, jednak jeszcze nie było konkretnych rozmów między obydwojma klubami. Nieoficjalnie krążą

tylko pogłoski o wysokości transferu.

Jeśli idzie o transfer Waligóry, to będzie możliwy, jeśli Hutnik otrzyma interesującą ofertę. Menedżer ma przyjechać z Belgii niebawem. Pozostali zawodnicy otrzymali warunki kontraktów na bieżący sezon. Jak powiedział dyrektor Łach, propozycje nie są gorsze, lecz lepsze niż poprzednie.

Trudno przesądzać epilog transferów Waligóry i Krackiewicza, ale trzeba się liczyć z ich odejściem. W Hutniku trenuje Jamroz z Wisły. Pozostałe luki uzupełnia młodzież. Czy sprostają zadaniu? — oto niepokój nurtujący sympatyków Hutnika. (Jot)

Można wymienić dwóch z pola i bramkarza

Nowości regulaminu PZPN

PZPN opracował nowy regulamin rozgrywek o mistrzostwo I i II ligi.

Wzorem mistrzostw świata '94 na polskich boiskach I i II ligi (mówi o tym paragraf 5) zespoły w czasie gry będą mogły dokonać zmian trzech zawodników, dwóch w polu i bramkarza, „który może być desygnowany jedynie do zastąpienia bramkarza”.

Perypetie związane z meczem z minionego sezonu GKS Katowice — Górnik Zabrze (zawody przerwano z powodu awarii światła), wymogły następujący

zapis w przepisach (par. 6 pkt. 1): „Jeżeli spotkanie nie odbędzie się lub zostanie przerwane przez sędziego i nie dokończony z przyczyn niezależnych od obu klubów, spotkanie to należy rozegrać w dniu następnym przy świetle dziennym”.

Z kolei — „Zawody zostaną zweryfikowane 0-3 na niekorzyść drużyny, w składzie której występowało co najmniej dwóch zawodników, u których stwierdzono pozytywne wyniki badań antydopingowych, lub odmówiło poddania się badaniom”.

Zwycięstwo Wisły na Słowacji

Piłkarze Wisły przebywali krótko na Słowacji. Grali tam z drużyną Tatranu Preszov, która niebawem wystąpi w Pucharze Zdobywców Pucharów. Wisła wygrała 3-2 (1-0). Bramki zdobyli Matyja 2 i Szeli. Zagrani Błoński i Owca, o których Wisła się stara.

Turniej polonijny w Stalowej Woli

W Stalowej Woli trwają mistrzostwa piłkarskie drużyn polonijnych. Skała Mościska — Olimpia Berlin 1-1, Zaolzie Cieszyn — Polonia Wilno 1-0, Związek Polonijny USA — Polonez Wiedeń 4-0. W klasyfikacji strzeleckiej prowadzi Paweł Fukała (Zaolzie) — 4 gole. (as)

Moja dogrywka

Supersparing

Na mecz o Superpuchar Polski patrzyło się niczym na widowisko hokejowe. Dwucyfrowa ilość goli kojarzyła się z tą zimową dyscypliną. Piłkarze rzadko strzelają tyle bramek. W Płocku jednak nie nastąpił renesans umiejętności strzeleckich. Duże zastrzeżenia można wnieść do obrony obu zespołów. Skoro mecz nie toczył się o konkretną (punktową, finansową) stawkę, piłkarze „odpuszczali” rywala.

Tym samym obniżył się prestiż idei rozgrywania Superpucharu. Moim zdaniem, winna tu data spotkania. Taki mecz powinien być rozgrywany niedługo po zakończeniu ligi i krajowego pucharu. Po ponad miesiącu tamte wydarzenia przeszły już w cień, przystojnięte choćby niedawnymi mistrzostwami świata. Po tak długim czasie — ze zrozumiałych względów — drużyny grają w zmienionych składach niż gdy zdobywały ligowe i pucharowe trofea. To już jakby mecz innych drużyn; a skoro mają one za tydzień wznowić rozgrywki, siłą rzeczy traktują Superpuchar jako kolejny sparing. (JOT)

Do Tampere przez Kraków

W roli nauczycieli

W starożytności zapasnicy byli ludźmi wielce szanowanymi, traktowano ich nawet z pewnym nabożeństwem. Walczyli nie w halach (takich wszak nie było), ale pod gołym niebem, żeby bogowie nie nie uronili z piękna dyscypliny. Dlatego też sobotni mecz zapasników-klasyków POLSKA — WŁOCHY, rozegrany na krakowskim Rynku Głównym, wolno określić jako specyficzną formę powrotu do korzeni...

Napomknęli zresztą o tym nasi mistrzowie sprzed lat, choćby Kazimierz Lipień i aktualny trener reprezentacji Ryszard Świerad. Swe pierwsze wielkie triumfy święcili w roku 1973 podczas mistrzostw świata w Teheranie. Wtedy walczyli na stadionie, a słońce i upał były podobne jak w sobotę pod Ratuszem. Tamten championat zapoczątkował triumfalny marsz biało-czerwonych po arenach świata. Trener Świerad nie miałby nic przeciwko temu, żeby krakowska impreza dała impuls do jeszcze większych osiągnięć... A przecież w dorobku polskich zapasników nie brakuje medali olimpijskich, z mistrzostw świata i Europy...

Fani zebrani na Rynku żywo reagowali na napisy zapasników. Mieli też nie lada frajdę, gdyż biało-czerwoni robili na macie co chcieli. Bułgarski szkoleniowiec kadry „azzurricchi” Guro Gurow specjalnie nie tłumaczył swoich podopiecznych: „W zasadzie to są wszyscy nasi najlepsi. Zespół jest w trakcie zmiany pokoleniowej. Cieszę się jednak z możliwości wspólnych treningów i sparingów z Polakami. Możemy się wiele nauczyć. Wy przecież należycie do światowej czo-

łówek w zapasach klasycznych.

„Zrób z niego makaron!” — krzyknął jeden z kibiców kiedy Dariusz Piaskowski (waga kogucia) zabrał się do rzutu. Włoch Francesco Constantini bronął się zaciekle, ale nie dał rady. A na twarzy wspomnianego fana zagościł szczerzy uśmiech... W wadze półśredniej zaprezentował się mistrz Italii wśród policjantów czyli Nicola Abrescia. Na wstępie usłyszał: „Ej, karabiniere! Do komisariatu!”, a kiedy uległ Włodzimierzowi Zawadzkiemu przez przewagę techniczną (0-10) pożegnano go stwierdzeniem: „A teraz co celi, chlebek i woda za karę...”. O sankcjach nikt jednak nie myślał. Panowała przecież atmosfera ogólnego „kochajmy się”. Bezpośrednio po zawodach zapasnicy — chcąc nie chcąc (ale raczej z dużą przyłmnością) — oddali się łowcom autografów, potem spędzili sympatyczne dwie godziny na kolicznościowym bankiecie w hotelu „Grand”, by już wieczorem pora powrócić do bezkibickiej Wisły. Wszak przyjazd pod Wawel był jedynie przerwaniem w monotonii treningów. Na celowniku mistrzostwa świata w Tampere... (BAT)

Bohaterowie weekendu

Miguel Indurain

Hiszpan Miguel Indurain, zwycięzca Tour de France.

Urodzony 16 lipca 1964 roku w Villava (Navarra),

wzrost: 1,88 m, waga: 79 kg, żonaty, bezdzietny, mieszka w Olaz, koło Pamplony,

kolarz zawodowy od 1984 roku, ekipy: Reynolds (1984-89), Banesto (1990-1994),

największe sukcesy: Tour de France: 1 m. w 1991, 1992, 1993, 1994 r., Giro d'Italia: 1 m. w 1992, 1993 r., Vuelta Espana: 1 m. w 1992 r., Paryż — Nicea: 1 m. w 1989 i 1990 r., Dookoła Katalonii: 1 m. w 1988, 1991 i 1992 r.

10 razy uczestniczył w Tour de France.

William Sigei

Sylwetka Kenijczyka Williama Sigei, który w Oslo ustanowił rekord świata w biegu na 10000 m czasem 26.52,23.

Urodzony 11 października 1969 roku w Kerichko,

wzrost: 1,78 m, waga: 57 kg, żołnierz zawodowy,

największe sukcesy: mistrz świata w przełajach (1993 i 1994), 10 miejsce w biegu na 10000 m w MS w Stuttgarcie w 1993 roku,

rekordy życiowe: 1500 m — 3.49 (1987); 3000 m — 7.39,51 (1992); 5000 m — 13.06,72 (1994); 10000 m — 26.52,23 (1994 — rekord świata).

Alberto Berasategui

Ma 21 lat, 1,73 m wzrostu i 65 kg wagi. Jest zaprzeczeniem wielu tenisowych „teorii”. Niewykluczone jednak, że wkrótce na ziemnych kortach nikt z nim nie potrafi wygrać. W Stuttgarcie był rozstawiony z nr 4, a w finale w trzech setach odprawił uważanego za „supertalent” Włocha Andreę Gaudenzię. Berasategui wygrał już wiosenny turniej ATP w Nicei, w Stuttgarcie (Mercedes Cup — ponad milion dolarów na nagrody) odniósł swoje drugie zwycięstwo w wielkim zawodowym turnieju. W Paryżu doszedł aż do finału (przegrał z Katalończykiem Sergiem Bruguera). Był też w finale turnieju ATP w Bolonii.

Dzięki wygranej w Stuttgarcie — dotychczas 14. na liście ATP — Bask może przejść się do ekskluzywnego klubu dziesięciu najlepszych tenisistów na liście światowej.

„Wilg” coraz mniej

Piloci przed mistrzostwami

W środę zaczynają się w Karłowicach Varach samolotowe mistrzostwa świata w lataniu precyzyjnym. Mają potrwać 3 dni. Nasza ekipa jest już w Czechach, gdzie zastała wielu rywali. Poza gospodarzami są już Węgrzy, Amerykanie, Niemcy i Słowacy. Zgłosili się 22 państwa, co jest rekordem imprezy. Czesi awizują start Cihlarza, Touzima

Szybownicy we Włoszech

Natomiast już zaczęły się mistrzostwa Europy w szybownictwie, w trzech klasach — standard, 15-metrowej i otwartej. Startuje 91 zawodników z 15 państw, w tym pięciu Polaków.

W kl. standard tytułu mistrzowskiego broni Franciszek Kepka, są też Janusz Centka i Tomasz Rubaj. W kl. otwartej startują Stanisław Wujczak i Janusz Trzeciak, w tej klasie tytułu broni Francuz Gerard Lherm. Treningi przed zawodami nie były zbyt udane, wiał silny wiatr, były burze. (o)

Chmiel najlepszy w akrobacji

Marek Chmiel został mistrzem Polski w akrobacji samolotowej, wyprzedzając Dariusza Andrzejewskiego i Janusza Kasperka.

W mistrzostwach, które odbyły się w Radomiu, startowało 21 pilotów.

SPRINTEM

MITCHELL NAJSZYBSZY

(o) W Igrzyskach Dobrej Woli w Petersburgu bieg na 100 m wygrał Amerykanin Dennis Mitchell, 10,07 przed Leroyem Burrellem (USA) 10,11. Czwarty był Carl Lewis 10,23 sek. Pływacy Szwecji wycofali się z zawodów z powodu brudnej wody w basenie.

CHOJRAK EUBANK

Brytyjczyk Chris Eubank, mistrz świata w boksie w kat. junior — półciężkiej (wersja WBO) został skazany na rok zawieszenia w prawach zawodnika za znieważenie dwóch policjantów. Eubank zwymyślał ich, gdy policjanci zatrzymali boksera w drodze na lotnisko.

EDBERG WYGRAŁ

W finale turnieju ATP w Waszyngtonie Szwed Stefan Edberg pokonał Australijczyka Jasona Stoltenberga 6:4, 6:2.

LEKKOATLETYCZNE MS JUNIORÓW

Najwięcej medali zdobyli w Lizbonie młodzi Amerykanie: 5-8-3 przed Rosją 5-1-2 i Kenią 3-4-3. Polska wraca z 1 brązowym medalem Ziolkowskiego w miocie.

BIZNESMEN NA CZELE

Nowym szefem Węgierskiej Federacji Piłkarskiej został Laszlo Benko. Jest on biznesmenem, szefem kompanii kosmetycznej, a zarazem członkiem stołecznego klubu Kispet FC.

Sędzia Tyszkiewicz „rozrywany”

Wiosna nie była zbyt udana dla naszych hokejowych reprezentacji, ale odnieśliśmy niemały sukces w sportowej dyplomacji. Nasz międzynarodowy arbiter i jednocześnie prezes Polskiego Związku Hokeja na Lodzie Bogdan Tyszkiewicz wybrany został szefem Komisji Sędziowskiej Międzynarodowej Federacji Hokejowej (IIHF). Ostatnio zaś padł na niego dodatkowe obowiązki — podczas MS juniorów grupy „C” w hiszpańskiej Jacy Tyszkiewicz będzie przewodniczącym dyrektoriatu, podobnie jak w trakcie półfinałowego turnieju Pucharu Europy w Mińsku. To cieszy, wszak chyba nikogo nie trzeba przekonywać, że duża jest rola samych sportowców, ale istotna działalność... (BAT)

„Braz” Mauer w strzelectwie

W mistrzostwach świata w Mediolanie, w strzelaniu z karabinu pneumatycznego wielki sukces odniosła zawodniczka Śląska Renata Mauer, która wywalczyła brązowy medal. Polce zabrakło zaledwie 0,1 pkt. do srebrnej medalistki — Francuzki Christine Chuard. Tytuł mistrzowski wywalczyła Sonja Pfeilschifter (Niemcy).

„Braz” polskich brydżystów

Brązowy medal w drużynowych mistrzostwach Europy juniorów starszych w brydżu sportowym wywalczyła w Arnhem reprezentacja Polski w składzie: Bartosz Chmurski, Mariusz Puczyński, Rafał Jagniewski, Krzysztof Michalik, Paweł Miechowicz i Bogusław Pazur. Kapitan — trener Maurycy Rustecki.

Na kortach TKKF

Upalny tenis

Żeby dobrze grać w tenisa ziemnego, oprócz umiejętności czysto sportowych, niezbędne jest wyrobienie odpowiednich cech motorycznych. Przekonali się o tym dobitnie uczestnicy tenisowego Turnieju Par, rozegranego na kortach TKKF „Alka”, zorganizowanego zaś przez „Dziennik Polski”, Radio „Kraków” i wspomniane Ognisko.

Zawodniczkom i zawodnikom przyszło się bowiem zmagać nie tylko z przeciwnikami i własnymi słabościami, ale potwornym upałem. Niekiedy nie schodzili z kortu przez kilka godzin... Wolno powiedzieć, że dzięki aurze był to turniej po prostu morderczy! Sportowcy-amatorzy zaprezentowali jednak bardzo dobrą kondycję, wytrzymałość, zaciętość. Gry były więc ciekawe, szalenie wyrównane. Dla bezpieczeństwa uczestników zaangażowano lekarza, który jed-

nak — na szczęście — mógł błogo leniuchować. Po prostu w zdrowym ciele itd.

W finale Zbigniew Dobrucki i Maciej Aleksandrowicz pokonali faworyzowanych Wojciecha Litwickiego (przez KOZT) i Marka Bieleja 6-3, 2-6, 7-6. Na trzecim miejscu uplasowali się Markowie Jamski i Sobczyński. Czwarta lokata przypadła w udziale Januszowi Kobylakowi i Tomaszowi Kozłowskiemu. Na miejscu piątym Teresa Stoehel i Jacek Cichoń. Na szóstym zaś Janusz Malecki i Zbigniew Michna.

Na pytanie czy zdecydowałby się ponownie grać w takich warunkach atmosferycznych wszyscy, w zasadzie, odpowiadali, że... nie ma problemu. Wszak największym wrogiem tenisistów jest wcale nie upał, ale deszcz, wiatr i zimno. (BAT)

Śmierć boksera

W Las Vegas zmarł w wieku 26 lat zawodowy bokser, były mistrz olimpijski — Wangila Napunui, który zasnął po piątkowej walce. Przyczyną śmierci był uraz głowy.

Napunui wywalczył złoty medal olimpijski w wadze półśredniej w Seulu pod nazwiskiem Robert Wangila, reprezentując wówczas Kenię. Później przeniósł się do Las Vegas i rozpoczął karierę zawodową. Stoczył na zawodowym ringu 27 walk, 25 rozstrzygnął na swoją korzyść.

Przyczyną śmierci był duży krwiak po prawej stronie głowy.

DZIENNIK Telewidza



6.00 Kawa czy herbata? (1)
8.05 „Inspektor Skrzela” (2/6) — serial animowany USA
8.30 Kawa czy herbata? (2)
9.00 Wiadomości
9.10 Tik-Tak program dla dzieci
10.00 „Życie” (43/52) — serial japoński
10.45 Portret europejski — austriacki serial dokumentalny
Portrety namalowane przez Albrechta Dürera (1471—1528), znajdujące się w zbiorach Muzeum Historii Sztuki w Wiedniu.
10.55 Muzyczna Jedyńka
11.00 Giełda pracy, giełda sznasa
Jak walczy się z bezrobociem za granicą, co z tamtych doświadczeń może sprawdzić się u nas.
11.20 Starting Business English (22) — angielski dla średnio zaawansowanych
11.30 Lato z Magazynem „Notowań”
Atraksje turystyczne Zarnowca, walory wsi nadmorskich.
12.00 Wiadomości
12.10—13.55 Telewizja Edukacyjna
12.15 Sonda
Przypomnienie jednego ze świetnych programów zrealizowanych w tym cyklu przez Andrzeja Kurka i Zdzisława Kamińskiego. Ten — z 1980 r. — traktuje o laserach. Po programie komentarz o rozwoju techniki laserowej w ostatnich latach.
12.45 Świat na dwóch kółkach
Wszystko o rowerach. M. in. odcinek angielskiego serialu „Rowery”
13.00 Kamienie z tej i nie z tej ziemi
Skamieniałe ślady dinozaurów; meteoryty, które spadły na Polskę; kwarc.
13.15 Lato z nauką
13.25 Bałtyckie wyprawy — program Tomasa Pycia
13.40 Wakacje ze szkiełkami — program Małgorzaty Uberny
14.00 Kino leżące: „Romans panny Cartier” — film sensacyjny USA (1984 r.)
Romansowy kryminał: przesiępa traci głowę dla ofiary. Z przymrużeniem oka — i w stawnej obsadzie. Wielkie pokrzepienie dla pań w średnim wieku: śliczna Joan Collins, gdy kreowała tytułową rolę w tym filmie była już parę lat po pięćdziesiątych urodzinach, a wygląda oszałamiająco...
15.30 Szansa — widowisko
16.05 Program dla dzieci i młodzieży
W programie m. in. serial „Były sobie Ameryki” i turniej przyrodniczy „Wkoło natury”.
17.00 Teleexpress
17.30 Encyklopedia II wojny światowej — „Sojusznicy” (1)
Cykl programów o powstaniu warszawskim; reakcje sojusznicznych mocarstw na wybuch powstania. Program z teletekstem.
18.00 „Inspektor Skrzela” (2/6) — serial animowany USA
18.30 Alternativi — program artystyczno-publicystyczny dla młodzieży
19.00 Wieczorynka: „Pszczołka Maja”
19.30 Wiadomości
20.10 „Miłose pas” (2-ost.) — film włoski (1989 r.)
21.45 Tylko w Jedyńce — program publicystyczny: „Uwaga, złodziei!”
22.30 Country Ameryka
Tym razem Los Angeles zamieszkał Nashville: relacja z zorganizowanego po raz pierwszy festiwalu „Country Fan Fest”
23.00 Wiadomości
23.10 „Człowiek, który zginął pod Anką” — film dokumentalny Ludomira Motylskiego
Portret Adolfa Bocheńskiego (1909—1944), kontynuatora myśli politycznej krakowskich Stańczyków.
23.55 Studio Gama: „Camping” — program rozrywkowy
W programie z 1979 r. występują: Andrzej Zaorski, Maryla Rodowicz, Izabela Trojanowska, Stefan Friedman, grupa VOX.
0.55 Siódemka w Jedyńce: „Bernard Herrmann” — francuski film dokumentalny
Twórczość amerykańskiego kompozytora komponującego dla potrzeb filmu, współpracownika m. in. Alfreda Hitchcocka, Orsona Wellesa, Martina Scorsese.
1.55 Zakończenie programu



7.30 Panorama
7.35 Pejzaże
7.40 „Przygody Blacky'ego” — serial kanadyjsko-francuski
8.05 Kronika
8.35 Studio sport — Wielkie goniłwy Anglii
9.00 „Miłość i dyplomacja” — serial kanadyjsko-argentyński
9.30 Wakacje w Dwójce
10.00 „Krew, pot i chwala” (5/7) — angielski serial dokumentalny
11.00 „Zakazana miłość” (12)
11.45 „Wernisaż”
12.00 Muzyczne lato w Dwójce: „Clipol”
Magazyn polskiej muzyki rozrywkowej; nowe teledyski Rollins Band, Leningrad Cowboys, You and I.
12.50 Magazyn przechodnia
13.00 Panorama
13.15 Europejski Koncert Filharmoników Berlińskich. Wykonawcy: Orkiestra Filharmoników Berlińskich, solista Daniel Barenboim (fortepian), dyr. Claudio Abbado
Odtworzenie tradycyjnego „urodzinowego” koncertu najświetniejszej z orkiestr europejskich. Na program koncertu, który odbył się 1 maja dr. w Meiningen złożyły się: Koncert fortepianowy nr 5 op. 73 Ludwiga van Beethovena i Symfonia nr 4 Johannes Brahmsa.
14.40 Mój mały świat — program Haliny Miroszowej
Portrety znanych ludzi na podstawie zawartości ich biurerek, szuflad, schowków...
15.05 Broń XX wieku (9): „Atak z powietrza” — serial dokumentalny USA
Współczesne bombowce odrzutowe rozwijające prędkość ponaddźwiękową i największe z nich: bombowce strategiczne przenoszące bomby jądrowe i pociski rakietowe; rozmowy z wojskowymi załogami tych maszyn.
15.35 „Przygody Blacky'ego” — serial kanadyjsko-francuski
16.00 „Jan Serce” (8/10) — „Matylda” — serial TP
17.00 Polska Kronika Filmowa nr 29/94
17.10 Wakacyjne dumania — program redakcji katolickiej
17.30 „Miłość i dyplomacja” — serial kanadyjsko-argentyński
18.00 Panorama
18.03 Kronika
18.30 Kolo fortuny
19.05 „Jak to zrobił Billy?” (3/6) — niemiecki serial dokumentalny
Rozmowa z reżyserem i producentem filmowym Billy Wilderem na temat realizacji „Świadka oskarżenia”, „Garsonieri” i „Stodkiej Irlandy”.
20.00 Pytania o Polskę: „Czy państwo powinno wspierać artystów?”
Dyskusja z udziałem Izabelli Cywińskiej, Janusza Zaorskiego, Marka Nowakowskiego, Andrzeja Szczypiorskiego i Jerzego Lisowskiego.
20.50 Cienie życia
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 Pogotowie ekologiczne Dwójki
Zagrożenie środowiska, duże i mniejsze, przedstawiane na podstawie informacji od telewidzów.
21.50 Wilder żartem i serio: „Stalag 17” — film USA (1953 r.), reż. Billy Wilder
Polska premiera jednego z najgłośniejszych filmów Wildera. Kto spośród jeńców niemieckiego obozu jest szpiclem? Sierżant Sefton postanawia zająć odium z podejrzanego i zdemaskować prawdziwego zdradę. Oskar dla Williama Holdena za rolę sierżanta Seftona. W roli komendanta obozu — słynny reżyser Otto Preminger.
23.50 Telemost Warszawa — Waszyngton
Wywiad z gen. Johnem Shalikashvili, szefem polaczkich kolegów szefów sztabów sił zbrojnych USA.
0.05 Panorama
0.10 „Ognisty krzyż” (1/4) — serial USA (1989 r.), reż. Paul Wendkos, wyk. John Heard, Mel Harris, David Morse
Wznowienie 4-odcinkowego serialu pokazanego w maju ub. roku. Stan Indiana w latach dwudziestych; aktywna działalność odradzającego się Ku-Klux-Klanu, groza rasizmu — i watek melodramatyczny.
0.55 Wakacje w Dwójce — Clipol
1.25 Zakończenie programu



7.30 Panorama
7.35 Program dnia
7.40 „SOS” (5) — powt.
8.40 Prosto z Belwederu
8.50 Katalog zabytków
9.00 Robinsonowie
9.20 Ze zbiorów Jana Walencka: „Ptaki”
9.30 Wakacyjna przygoda: „Szaleństwa Majki Skowron” (4) — serial TP
10.00—12.00 Jest lato — blok programowy, a w nim:
10.15 „Tajemnica Enigmy” (5) — powt.
11.15 Miliard w rozumie — teleturniej
12.00 Wiadomości
12.10 „Ród Gąsieniców” (2) — serial TP
13.10 Program rozrywkowy
13.30 Historia — współczesność: „Burza” w Okręgu Łwów
14.10 Z notatnika — cykl reporterski „Komu się powodzi” — Słupskie
14.30 Lato w filharmonii
15.15 Portrety miast
15.35 Koncert życzeń
15.55 Powitanie, program dnia
16.00 Euroturystyka: Sandomierz
16.15 Euroturystyka: Nasz Bałtyk
16.30 Wakacyjna przygoda: „Szaleństwa Majki Skowron” (5) — serial TP
17.00 Teleexpress
17.15—19.15 Jest lato — blok programowy, a w nim:
17.30 „Alternatywy 4” (5) — serial TP
18.30 Gra — teleturniej
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
20.00 Prosto z Belwederu
20.10 Publicystyka kulturalna
20.30 Życie i historia — cykl reporterski: „Majka”, „Mielizna w cieżninie”
21.00 Panorama
21.25 Gość TV Polonia
21.40 „Białe Tango” (2) — „Na pół etatu” — serial TP
23.00 Teatr w kadrze
24.00 Panorama
0.10 „Ucieczka z miejsc ukochanych” (5) — serial TP



14.40 Filmoteka Narodowa: „Dwanaście krzesel” — film 1933, reż. Michał Waszyński, Martin Eric, 16.00 Talkshow, 16.20 Supermodelka — serial, 16.50 II Międzynarodowy Plener Filmowy dla Młodych Artystów, 17.00 Poszukiwany — żywy lub martwy — serial, 17.30 Detektyw D.A. — serial, 18.30 Magazyn sportowy, 19.00 Informacje, 19.20 Angielski dla biznesmenów, 19.30 He-Man — serial animowany, 20.00 I liga na żużlu, 21.00 Mężczyzna i dwie kobiety — film francuski, reż. Valérie Stroh, 22.40 Informacje i biznes-informacje, 22.55 Angielski dla biznesmenów, 23.05 Detektyw D.A. (powt.).



7.30 TV POLONIA, 9.45 Bajka dla dzieci, 10.00 W labiryncie, 10.30 Wieczór z TV Katowice, 11.30 MTV, 12.00 Aktualności, 12.05 Wersja Nelly — film sensacyjny USA, 13.45 Historie smyżkami pisane, 14.30 2 + 1 i więcej, 15.00 Zgadula, 15.30 MTV, 16.00 Aktualności, 16.15 Bajka, 16.45 Dziś w Teletrójce, 17.00 MTV, 17.15 Jest jak jest — serial polski, 18.05 Aktualności, 18.30 Być przydatnym: „Aktor”, 18.50 Rozmowa z socjologiem, 19.00 Wieczór z TV Katowice, 20.00 Pan Pye — angielski serial obyczajowy, 21.00 Samo życie, 21.45 MTV, 22.00 Aktualności, 22.10 W labiryncie, 22.40 Wystawa portretów, 23.00 Piknik Country (3), 23.30 Rozmowy klubowe, 24.00 TV POLONIA.



5.35 „Riptide” serial, 6.30 „Maria” serial, 7.25 „Step Reebok z Barbarą Buchowicz”, 7.55 Program dnia, 8.00 Wiadomości TV Krater, 8.15 „Baśnie i Waśnie” odc. 11, 8.25 „Wedrówki Pyzy” odc. 11, 8.45 „Syrenka Mako” — serial animowany, 9.45 „Magiczne igraszki” — serial animowany, 9.30 „Mc Gyver” serial, 10.30 „Prawo do narodzin” — serial, 11.30 „Magnum” serial, 12.30 „Cierpieć z miłości” telenowela, 13.30 Serwis Informacyjny, 13.35 Program dnia, 13.40 „No limits” pro-

gram sportowy (powt.), 14.15 „Riptide” serial, 15.15 „Biznes to biznes” program ekonomiczny (powt.), 15.45 „Globtroter” magazyn turystyczny (powt.), 16.10 Program dnia, 16.15 „Baśnie i Waśnie” odc. 12, 16.25 „Wedrówki Pyzy” odc. 12, 16.45 „Syrenka Mako” film animowany, 17.05 „Magiczne igraszki” film animowany, 17.30 Wiadomości TV Krater, 17.45 „Rozmowa z...” — program publicystyczny, 18.00 Program dnia, 18.05 „McGyver” serial, 19.05 „Prawo do narodzin” serial, 20.05 „Jaja na boczu...” czyli żarty na bok” program rozrywkowy, 21.05 Serial, 22.00 Wiadomości TV Krater, 22.20 „Top 20” lista przebojów, 23.05 „Magazyn muzyczny” 23.55 III Konkurs Teatrów Ogródkowych — relacja z lapidarium, 0.55 „McGyver” serial. Wiadomości TV Krater, Program dnia na dzień następnny. Zakończenie programu.



7.30—15.55 Retransmisja TV Polonia
15.55 Program dnia
16.00 Piosenki złotych
16.30 Filmy dla dzieci
16.45 Rozmowy potrzebne — program I. Pieczary
17.00 Teleexpress
17.15 „Uśmiech jaszczurki” — serial prod. ang.-hiszp.
18.03 Kronika
18.30 Blisko życia — program publicystyczny z telefonicznym udziałem widzów (tel.: 67-68-15)
19.00 „Odrodzony zwycięzca” — film USA, reż. I. Passer, wyst. G. Segal, K. Black, P. Prentiess
20.35 Tatry — antologia zachwyty (IV)
21.00 Panorama
21.25 Kronika
21.35 Aktualności sprzed lat — przegląd dawnej prasy krakowskiej
21.50 Wtorkowe spotkania
22.00 „Ekkehard” — serial film. prod. franc.
23.20 Program na środę
23.25 Piosenki złotych (powt.)
23.55 Kronika
24.00 „Uśmiech jaszczurki”

Kupuj Miesięcznik Brydz

TV Bratysława

8.30 Wiadomości, 9.00 Tysiącletnia pszczoła (ost.) — film słowacki, 9.50 Wiadomości, 16.55 Życie zwierząt — angielski film przyrodniczy, 17.20 Liga przeciw-rakowa, 17.30 Suchan — film dokumentalny, 17.50 Sakralne zabytki drewniane: „Kościołek w Niżnym Komarniku”, 18.00 Pięć minut o ekonomii, 18.05 Sentinel (9), 18.35 Festiwal folklorystyczny w Vychodnej, 19.00 Dobranoc, 19.10 Gotujemy, 19.30 Dziennik, 20.05 Ulice San Francisco, 20.55 Policja na linii, 21.00 Czosnek — dar bogów — film dokumentalny, 22.00 Wiadomości, 22.30 Sport, 22.35 Magazyn filmowy, 22.55 Notatnik mody.

RADIO • RADIO • RADIO

PR I

Wiadomości: 0.02, 1.00, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.05, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.15, 20.00, 21.00, 23.00.
5.07 Niezapomniane melodie, 5.20 Rozmaitości rolnicze, 5.50 Gimnastyka, 6.00—8.30 SYGNALY DNIA, 8.30 Radio biznes, 9.05 —11.55 LATO Z RADIEM (w programie m. in.: Ekoradio; „Piszczek” — słuchowisko „Lata z Radiem”; Koncert spełnionych marzeń; Strofy dla Ciebie), 12.28 Przeboje Muzycznej Jedyńki, 12.32 Bez tytułu, 12.40 Radio kierowców, 13.09 Folk w Jedyńce, 13.15 Rolnicza antena, 13.35 Orkiestra w repertuarze popularnym: Kameraliści Lepparda, 14.12 Czas felietonisty, 14.15—16.00 MUZYCZNA JEDYŃKA, 16.12 Aktualności, 16.45 Dziennik Radia Watykańskiego, 17.03 System, 17.15 Z archiwum Muzycznej Jedyńki: Piosenki na lato, 17.30 Ogólnopolska Lista Przebojów, 18.05 Echo: „Eksperyment, teoria, praktyka”, 18.35 Przeboje wieczne młode, 18.55 Przeboje Muzycznej Jedyńki, 19.30 Radio dzieciom: „Wodnikowe wzgórze”, 20.07 Totolotek, 20.10 „Special English”, 20.20 Wszystko jest poezją, 20.25 Koncert życzeń, 20.45 Andrzej Kalinin: „I Bóg o nas zapomni”, 21.08 Kronika sportowa, 21.30 Muzyka i aktualności, 22.00 Wydarzenia dnia, 22.25 Słuchajmy razem — zaprasza Marek Gąszyński, 22.50 Rozważania, 23.05 Poezja z ducha muzyki początku..., 23.10 Pianiści na estradach świata, 23.55 Pogaduchy do poduchy, PROGRAM NOCNY: 0.02—3.00.

PR III

Serwis Trójki od 5.00 co godzinę, ostatni 1.57.

5.00—9.05 ZAPRASZAMY DO TRÓJKI, 5.50 Imiennik, 6.15 Angielski, 6.45 „Niecierpliwość serca”, 7.45 Sport, 8.10 O co chodzi? 8.45 Business News, 9.05—11.05 KAŻDY GRA INACZEJ — prowadzi Jerzy Janiszewski, 9.15 PPR — Poranna Porcja Rozrywkowa, 9.30 Informator wakacyjny, 10.10 PPR — Przedpołudniowa Porcja Rozrywki, 10.50 Czytanie małżeńskie, 11.30 W stylu Trójki, 12.05 W tonacji Trójki, 13.05 Co nam zostało z tych płyt, 13.10 Marian Brandys „Dzienniki”, 13.20 Powtórka z rozrywki, 14.30 Odkurzone przeboje literackie: Mario Vargas Llosa „Pantaleon i wizytantki”, 15.10 Brum, 16.00—19.05 ZAPRASZAMY DO TRÓJKI, 18.10 Sport, 19.10 Stefan Zweig „Niecierpliwość serca”, 19.20—0.00 WIECZOREM W TRÓJCE, 19.35 Moje piosenki, 20.05 Andrzej Trzebiński „Dziennik”, 20.15 Trzy kwadransy jazzu, 21.05 Klub Trójki, 21.20 Muzyka zielonej wyspy, 21.45 Klub Trójki, 22.05 Sport, 22.10 Harmonia mundi, 22.55 Angielski, 23.00 To był dzień, 23.35 Trochę swingu, 0.05 Felieton dnia, 0.10—2.00 TRÓJKA POD KSIĘŻYCEM — Prowadzi Jerzy Owsiak.



Wiadomości co godzinę: 24.00—6.00; Wiadomości co pół godziny: 6.00—22.00; Dziennik Radia Zet: 13.00, 17.00, 22.00; Wiadomości sportowe: 6.40, 7.05, 7.32, 8.05, 9.05, 11.05, 14.05, 17.05, 20.05, 22.10; Wiadomości giełdowe: 12.30, 13.30.

5.00 Świt z Radiem Zet, 7.00 Poranek z Radiem Zet, 8.15 Wywiad A. Woyciechowskiego, 9.00 Kuferek Radia Zet, finał 13.30, 10.00 Vademecum, program E. Wojtczak, 12.00 Dzwonię do Pa-

ni..., Pana, 14.00 Tajemniczy program Radia Zet, 16.00 Radioturniej, 17.30 Zielony telefon Radia Zet, 18.00 Niebieskie studio Radia Zet, salon artystyczny P. Kopoczyńskiego, 21.30 MTV, 22.30 Hip Hop Zet, 23.30 Bezsenność z Radiem Zet, 1.00—5.00 Noc z Radiem Zet.



NA ANTENIE — 68.75 FM
Całodobowy dyżur telefoniczny — Kraków: 33-11-15; Wiadomości co godzinę przez całą dobę; Wiadomości lokalne: 12.05, 16.05, 19.05, 21.05; Wiadomości sportowe: 8.05, 20.05; Wiadomości kulturalne: 7.30, 14.05; Wiadomości gospodarcze: 8.30, 17.05; Auto-Serwis: 7.05, 9.05, 15.05, 18.05; Giełda Papierów Wartościowych — notowania: 12.25, 14.25.
0.05—5.00 Nocny Szlak Radia Kraków — prowadzi: A. Krupa, 4.05 Amerykańska Lista Przebojów Ameryki — prowadzi: K. Pacuda, 5.00 Co niesie dzień — prowadzi: D. Urbanik, 9.10 Piosenka jest dobra na wszystko — audycja A. Starca, 10.05 „Radio Lato” — czyli wakacje z Radiem Kraków — relacje reporterów, rozmowy z gośćmi, konkursy, atrakcje, 10.30 „Powieść na wakacje” — E. Nizurki — „Niewiarygodne przygody Marka Piegusa” — czyta J. Radziwiłowicz, 12.10 Kram — prowadzi: J. Piąza i P. Czyż, (muzyka, atrakcje, konkursy), 15.10 Propozycje do Listy Przebojów — prowadzi: J. Skarżyński, 16.00 Monitor małopolski, 17.10 Lista Niezapomnianych Przebojów — w opr. J. Skarżyńskiego, 18.15 Nie tylko o piłce, 18.40 Jazz Klub Helikon — w opr. A. Krupy, 19.15 „Kwadran po nieparzystej” — maga-



zyna filmowy w opr. E. Ziembli, 19.30 Propozycje do Listy Niezapomnianych Przebojów — prowadzi: J. Skarżyński, 20.10 Wieczór na Szlaku — program J. Bajdy, 22.00 BBC, 23.05 „Wycieczki w muzyczną przeszłość” — aud. A. Woźniakowski — Utworzy na wiole da gamba, 23.50 „Strofy przed północą” — wiersze Bolesława Leśmiana, recytuje Jacek Romanowski.
NA ANTENIE 70.06 FM
tel. 67-00-20
Dzienniki: od 0.45, co godzinę przez całą dobę; Dzienniki regionalne: pn.-pt.: 6.25, 8.25, 9.25, 11.25, 12.25, 13.25, 15.25, 17.25; Dziennik w języku angielskim: pn.-pt.: 10.05, 18.05; Serwis walutowy: pn.-pt.: 10.25, 14.25; Serwis giełdowy: 12.05, 14.05; Motorserwis regionalny: pn.-pt.: 7.25, 16.25, 23.25.
0.50 Rany Mogę Fruwać, 4.50 Rzeźcy, Młodzi, Fantastyczni (konkurs: „Poranny toster”), 8.50 Rebusy, Mamona, Fanty (konkurs: „Za dużo, za mało”), 12.50 Relacje, Migawki, Flesze (program reporterów), 16.50 Rębnie Muzykę Fantastyczną (piosenki na życzenie, konkurs: „Rosyjska ruletka”), 19.50 Radio, Muzyka, Fakty (program informacyjny), 21.50 Rock, Metal, Funky.
Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili w programach radiowych i telewizyjnych, redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

PODRÓŻE z DZIENNIKIEM

Dzisiaj w numerze:
 ▶ Turysta w Kirgizji i w Pekinie
 ▶ Jaskinie Masywu Dachstein
 ▶ Dahlem Museum w Berlinie



Od redaktorów

Serdecznie Państwa zapraszamy do uważnej lektury najbliższych wydań naszego magazynu. Już dziś bowiem ogłaszamy 3 konkursy z cennymi nagrodami. Za tydzień, we wtorek, 2 sierpnia podamy więcej informacji na ten temat.

Na szczęśliwych zwycięzców czeka m. in. skierowanie (dla 2 osób na wypoczynek na Półwyspie Istria), udział (dla jednej osoby) w wyprawie trampingowej do Azji Centralnej (pustynia Kara Kum, Góry Kopet Dag, Samarkanda, Buchar), książki z serii „NAOKOŁO ŚWIATA” („Wśród Papuasów”, „Transantarktyka”, „Wyrachowanie szaleństwa”) i wiele innych NAGRÓD-NIESPODZIANEK!

Sponsorami naszych konkursów są m. in. HAXEL Sp. z o.o. Adventure Tours, NICE TOUR, Wydawnictwo „ISKRY”.

Każdy z trzech konkursów będzie miał zupełnie inny charakter i będzie adresowany do innego grona Czytelników. Tematy przygotowaliśmy z myślą o miłośnikach fotografii, marzycielach-podróżnikach i wszystkich, którzy lubią opisywać wrażenia ze swoich bliższych i dalszych wędrowek.

Szczegóły w kolejnym wydaniu „Podróży z Dziennikiem”. Zapraszamy do lektury!

ELŻBIETA i ANDRZEJ LISOWSCY



- cola w puszcze — 3 Y
- piwo — 2,8 Y
- paczka „Marlboro” — od 10 do 12 Y

Zdjęcia

- film foto Fuji — 21 Y
- wywołanie filmu + odbitki — ok. 38 Y

Posiłki

- obiad (kilkudaniowy) dla 4 osób w restauracji — od 100 do 150 Y
- kolacja 3-daniowa dla dwóch osób w restauracji — 70 Y

- 2 pizze + dodatki w Pizza Hut — ok. 60 Y

Wycieczki organizowane przez hotel

- Wielki Mur i Grobowce Dynastii Ming — 40 Y
- Pałac Letni i Pachnące Wzgórze — 35 Y
- UWAGA! Cena obejmuje tylko przejazd i koszt przewodnika.

Bilety wstępu

- Wielki Mur — 30 Y
- Pałac Letni (kilka wstępów opłat) — ok. 55 Y (przejazdka statkiem po jeziorze — 10 Y)
- Grobowce Dynastii Ming (kilka opłat) — 60 Y
- Świątynia Nieba — 35 Y
- Pałac Cesarski — 60 Y
- Węglowe Wzgórze — 3 Y
- Klasztor Lamaistyczny — 10 Y

Zakupy (ceny bazarowe)

- adidasy — ok. 100 Y
- kurtka puchowa z podpinką — 230 Y
- szlafrok damski (jedwabny) — 170 Y
- koszulki jedwabne (z krótkim rękawem) — od 50 do 80 Y
- koszula dzinsowa — 40 Y
- spodnica jedwabna — 160 Y

BOGDAN FAJST

Waluta

juan (Y)
1 USD = od 8,65 do 8,70 juana (Y)

Dojazd z lotniska do centrum

- taxi z lotniska do hotelu (w zależności od jakości samochodu i umiejętności targonian): od 100 do 250 Y.
- taxi z hotelu na lotnisko — od 70 do 150 Y.

UWAGA! Na lotnisku w Pekinie pobierana jest opłata lotniskowa w wysokości 90 Y.

Komunikacja w mieście

- autobus, metro — 0,2 Y.
- taksówka — złamanie licznika i pierwsze 10 km — 10 Y (każdy następny kilometr — 1 Y)
- wypożyczenie roweru — 8 Y za dobę (plus kaucja 300 Y lub paszport)

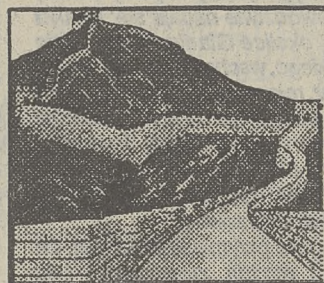
Noclegi

(JING TAI HOTEL — ok. 30 min. jazdy autobusem od centrum)

- pokój 2-osobowy bez łazienki — 72 Y
- pokój 3-osobowy bez łazienki — 105 Y
- pokój 2-osobowy z łazienką — 92 Y

Ceny podstawowych produktów (w sklepach)

- bułka (paryska) — 1,2 Y
- chleb tostowy — 2,2 Y
- masło — 10 Y
- 10 jaj — 10 Y
- 1 kg sera żółtego (trudno kupić) — 55 Y
- polędwica, kielbasa (porcja ok. 30 dkg) — 12 Y



TURYSTA w PEKINIE

- konserwa rybna — 12 Y
- sos sojowy — 5,6 Y
- 1 kg truskawek — 11 Y
- słoik miodu — 9 Y
- 2 pomidory — 6 Y
- 4 ogórki — 8 Y
- ananasy w puszcze — 3,2 Y
- duża cola — 5,7 Y

- kaczkę po pekińsku (dla trzech osób) — 104 Y
- 2 hamburgery i 2 kawy w McDonaldzie — 22,5 Y
- jedzenie na straganach (jedna porcja obiadowa) — od 3,5 do 5 Y
- szaszłyki — do 2,5 Y

Wielu Polaków odwiedza miasto nad Szprewą. Przybywają tam w celach handlowych, załatwiają rozmaite interesy, uczestniczą w koncertach gwiazd światowego rocka. W wolnych chwilach odwiedzają sklepy Europa Center czy na przykład ogród botaniczny i zoologiczny, które należą do największych na świecie.

Zaglądają także do słynnych muzeów. Do Muzeum Pergamonu (w części dawnego Berlina Wschodniego) czy do Muzeum Sztuki Egipskiej w dzielnicy Charlottenburg (dawniej Berlin Zachodni), by przypatrzeć się z bliska słynnemu posagowi bogini Nefretete...

Niewielu jednak turystów z Polski i miłośników sztuki tafia do niezwykłego muzeum w Dahlem, które znajduje się w bliskim sąsiedztwie tamtejszego Uniwersytetu, w jednej z najspokojniejszych, pełnych zieleni, willowych dzielnic miasta. Na terenie niedawnego Sektora Amerykańskiego Berlina Zachodniego.

Jest tam eksponowana jedna z najbardziej znaczących w świecie kolekcji rzeźby i malarstwa europejskiego — od czasów starożytnych do Picassa. Można ona sprawić wiele satysfakcji najbardziej wymagającym znawcom sztuki, jak i hobbystom. Także tym dla których najważniejsze są sławne dzieła i nazwiska. Można tam bowiem oglądać najlepsze przykłady rzeźby gotyckiej, a także słynne obrazy Albrechta

Dürera, Rembrandta, Rubensa, van Gogha, Moneta, Picassa... Dla miłośników Orientu i w ogóle egzotyki prawdziwą niespodzianką może być obejrzenie sąsiadującej z galerią malarstwa i rzeźby wystawy etnograficznej.

MUZEUM ŚWIATA DAHLEM MUSEUM (BERLIN)

Czegóż tam nie ma? Prekolumbijska sztuka Meksyku, etnograficzne zbiory z Afryki i Ameryki Południowej, i nade wszystko z Azji — biżuteria, brzoza, rzeźba, porcelana z Indii, Chin, Indonezji...

Największe wrażenie robią jednak stosunkowo młode, bo XIX-wieczne, gigantyczne, drewniane łodzie z rejonu Pacyfiku. Wspaniale eksponowane, dobrze oświetlone, ustawione tak, że można je oglądać zarówno z dołu, jak i z góry. Nie ma nawet problemów z wejściem na pokład jednej z nich.

W ogóle wart jest uwagi spóśb eksponowania zbiorów. Nie

ma tu śladów przypadkowego i pospiesznego działania muzealników. Wszystko jest zrobione tak, by mogło być właściwie odebrane przez zwiedzających. Muzeum stanowi ogromny kompleks, w którym niezależnie od

tych celów odwiedzają specjalnie wybrane zakątki świata. Szukają muzyki autentycznej, nieskażonej. Nic nie mającej wspólnego z propagowanym nazbyt często w świecie skomercjalizowanym folklorem. Jeśli któraś z płyt nam się spodoba możemy ją kupić na specjalnym stoisku z albumami i płytami. Dwupłytowy album z muzyką Indii, Sudanu czy Chin kosztuje 19 DM i zawiera także zdjęcia oraz historię poszczególnych instrumentów.

Radzimy wybrać się do tego muzeum kilka razy, bo niezależnie od słynnych stałych ekspozycji zawsze dzieje się tam coś ciekawego.

tych celów odwiedzają specjalnie wybrane zakątki świata. Szukają muzyki autentycznej, nieskażonej. Nic nie mającej wspólnego z propagowanym nazbyt często w świecie skomercjalizowanym folklorem. Jeśli któraś z płyt nam się spodoba możemy ją kupić na specjalnym stoisku z albumami i płytami. Dwupłytowy album z muzyką Indii, Sudanu czy Chin kosztuje 19 DM i zawiera także zdjęcia oraz historię poszczególnych instrumentów.

Radzimy wybrać się do tego muzeum kilka razy, bo niezależnie od słynnych stałych ekspozycji zawsze dzieje się tam coś ciekawego.

ANDRZEJ LISOWSKI

- DAHLEM MUSEUM (Arnimallee 23/27 i Lanstr. 8 — są tam dwa wejścia).
- DOJAZD — od stacji Wittenbergplatz (odległej o jeden przystanek od słynnego Dworca Zoo) dziewięć przystanków jazdy linią metra U-2 w kierunku Krumme Lanke (trzeba wysiąść na stacji Dahlem-Dorf i do muzeum — kilkadziesiąt metrów — dojść piechotą).
- GODZINY OTWARCIA — muzeum jest czynne od wtorku do piątku w godz. 9.00—17.00, w soboty i niedziele w godz. 10.00—17.00.
- WSTĘP — 3 DM (w każdą niedzielę wstęp wolny).

W północnych Alpach, w Górnej Austrii, na wschód od Salzburga rozciąga się kraina jezior zwana Salzkammergut. Kraina bardzo malownicza: wysokie szczyty górskie, głębokie i zimne jeziora alpejskie, rwące rzeki. I dodatkowa atrakcja — jedno z najstarszych w Europie kopalnie soli i ogromne jaskinie.

Najciekawsze jaskinie znajdują się w masywie górskim Dachstein (najwyższy szczyt Hoher Dachstein: 3004 m n.p.m.). Z Obertraun, niewielkiej miejscowości położonej nad brzegiem Jeziora Halsztackiego jeździ się kolejką linową na Krippenstein (2109), należy wysiąść na pierwszej stacji

Artusa, Pałac Lodowy, Komora Tristana czy Kaplica Lodowa przypominają bań o Królowej Śniegu. Zwiedzaniu towarzyszy fachowy komentarz przewodnika (po niemiecku, ale można też poprosić o angielskie streszczenie) oraz slajdy na temat ekspedycji speleologicznych rzucone na jedną ze ścian jaskini.

Zwiedzanie Jaskini Mamuciej odbywa się w podobny sposób, z tym, że jest w niej o kilka stopni cieplej — nie ma tu lodu. Swoją nazwę Mammuthöhle zawdzięcza bynajmniej nie jakiemuś odkryciu szczątków kopalnego słońca, ale ogromnej przestrzeni, jaką zajmują. Jest to labirynt jaskiń o długości 43 km! Grotolazi spenetrowali ją dokładnie po raz pierw-

JASKINIE MASYWU DACHSTEIN LODOWA I MAMUCIA

przeziadkowej — w Schönbergalm na wysokości 1350 m n.p.m. obok dwóch słynnych jaskiń: Riesen-Eishöhle i Mammuthöhle, czyli obok Jaskini Lodowej i Jaskini Mamuciej.

Wejście do Riesen-Eishöhle znane było od stuleci, ale nie zapuszczano się do niej głębiej aż do czasu, kiedy niejaki Peter Gamsjäger z Obertraun nie zobaczył w świetle zapalki fantastycznych, ogromnych figur lodowych. Było to niemal sto lat temu, w roku 1887. Od tej chwili zainteresowanie jaskinią gwałtownie wzrosło i ruszyły do niej kolejne ekspedycje grotolazów.

Dzisiaj turyści mogą zwiedzać Jaskinię Lodową od maja do połowy października, oczywiście wyłącznie z przewodnikiem i ostrzeżeni, że nie wolno im odłączać się od grupy. Mają do pokonania trasę długości 1 km i różnicę wysokości ok. 70 m. Chwilami bywa dość stromo, ale zawsze po specjalnie przygotowanym chodniku, po schodach — często drewnianych, a nawet, tam gdzie jest szczególnie ślisko, zabezpieczonych gumą. Mimo wszystko nie jest to niewinny spacer i trzeba się do zwiedzania jaskini specjalnie przygotować. Najważniejsze są dobre buty i ciepła odzież — temperatura w jaskini wynosi ok. 2 stopni C, a w komorze zwanej Parzivaldom jest cały rok ok. 0 stopni C.

Trasę opracowano perfekcyjnie, szczególnie efektowne jest zmieniające się oświetlenie, wydobywające piękno i niezwykłość lodowych kształtów. Miejsca takie jak Komora Króla

zwy w 1910 roku. Turyści wędrują z przewodnikiem godzinę po pięli o długości 1 km, znów specjalnie przygotowanym chodniku i przy dyskretnym elektrycznym oświetleniu.

Przy stacji kolejki linowej Schönbergalm w dużej drewnianej chacie mieści się Muzeum Jaskiń Dachsteinu. Dowiemy się tu np., że w Jaskini Lodowej odnaleziono kości niedźwiedzia jaskiniowego (Ursus spelaeus), oraz że w Jaskini Mamuciej występuje skromna fauna — owady, pseudoskorpiony i nietoperze. Najciekawszy jest model przestrzenny Mammuthöhle, podobno co roku uzupełniany o kolejne elementy po nowych odkryciach speleologów.

Wyprawa do jaskiń jest dość droga. Za wjazd kolejką linową płaci się 142 ATS (dzieci 93 ATS), za wejście do Jaskini Lodowej — 72 ATS (dzieci 36 ATS), do Mamuciej — 66 ATS (dzieci 33 ATS). Warto kupić bilet łączony, czyli „kombiniert”: obie jaskinie można wówczas zwiedzić za 98 ATS (dzieci 49 ATS).

Najtaniej wypadają zwiedzanie (od maja do końca września) innej jaskini — Koppensbrüllerhöhle, położonej znacznie niżej. Dochodzi się do niej z Obertraun pieszo i płaci za wejście 66 ATS (dzieci 33 ATS). Wyprawę do tej jaskini, która wciąż jeszcze rzeźbią aktywne wody, reklamują w Salzkammergut jako romantyczną: żadnej elektryczności, wchodzi się tam z lampami karbidowymi.

ELŻBIETA SELENTA (Warszawa)

NIEPEWNY LOS KĄPIELISK W ZATOCE GDAŃSKIEJ

Niedawno prezentowaliśmy wykaz miejsc dopuszczonych przez Ministerstwo Zdrowia do morskich kąpielisk. Znalazła się tam nawet m. in. plaża łącząca Gdynię z Sopotem, gdzie od lat kąpiel była zabroniona. W ogóle poprawił się stan oczyszczalni ścieków i dzięki temu wody Bałtyku stały się przyjazne dla miłośników kąpeli.

Niestety, w Zatoce Gdańskiej pojawiło się ostatnio nowe zagrożenie. Duża koncentracja glonów zwanych sinicami zagroziła zamknięciem plaż Trójmiasta. Gromadzące się w dużych kolo-

niach śluzowate glony, nasuwające skojarzenia z plamami ropy, mogą wywoływać gorączkę i wymioty.

Zdaniem oceanologów sytuacja ta wynika z przeżyźnienia wód Bałtyku i utrzymujących się ostatnio wysokich temperatur. Ratunek może przynieść ochłodzenie i zmiana prądów morskich. W innym przypadku władze Trójmiasta zamkną wszystkie kąpieliska.

Szkoda, że ochłodzenie i oziębienie wody w Zatoce nie sprzyja — także plażowiczom...

DZIENNIK

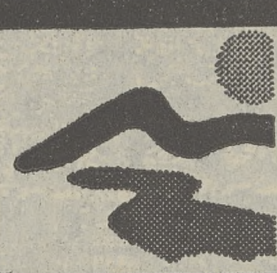
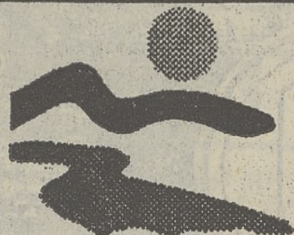
KRYNICA

PIWNICZNA

MUSZYNA

UŚCIE
GORLICKIE

DZIENNIK



UNII GMIN TURYSTYCZNO - UZDROWISKOWYCH

KRÓTKO...

AKCJE NA GONDOLĘ. W Krynicy tworzy się spółka akcyjna z udziałem austriackiej firmy "Girak", Urzędu Gminy, krakowskiej Akademii Rolniczej oraz innych udziałowców, jako inwestorów strategicznych, która wyemituje część swoich akcji do obrotu publicznego. Będą one dostępne w bankach po uzyskaniu zgody Komisji Papierów Wartościowych. Dochód przeznaczony będzie na budowę kolejki gondolowej na Jaworzynę Krynica. Pod koniec sierpnia, na deptaku w Krynicy stanie prototyp wagonika z wymalowanym herbem miasta. Jeśli decyzje dotyczące budowy zapadną do końca sierpnia, to jeszcze przed rozpoczęciem festiwalu kiepurowskiego nastąpi wmurowanie kamienia węgielnego pod budowę kolejki. Na pierwszy ogień pójdzie odcinek Czamy Potok - Jaworzyna. (dw)

HARCEZE POLUBILI ZIEMIĘ GORLICKĄ. W tegoroczne wakacje w gminach Sękowa i Uście Gorlickie wypoczywa kilkadziesiąt dzieci i młodych ludzi. Katolicki Szczęśliwy Związek Harcerstwa Polskiego z Florynki zorganizował obóz w Bani, w tamtejszej szkole podstawowej. Harceze z Krakowa wypoczywają w niedocenionym dotąd uzdrowisku w Wapiennem. (wid)

MYŚLIWSKA LEGENDA. W Smerekowcu, w drewnianym domu otoczonym ulami mieszka Tomasz Pyrdol, legendarny myśliwy całego Beskidu Niskiego. Sędziwy góral rodem z Ochotnicy Dolnej ukończył sobie "nizse wirsycki" w gminie Uście Gorlickie. Chadzał On na "polowacki" z młynami z Polski i z zagranicy. Teraz, niestety, wiek już powstrzymuje pana Tomasza przed dłuższymi wyprawami za zwierzem. (wid)

CHCESZ STRACIĆ KILOGRAM TŁUSZCZU? Jedź do Wysowej! Zakład przyrodolecznicy w wysowskim zdroju może przeprowadzić 600 zabiegów na dobę. Ofertuje kąpiele borowinowe, okłady, kąpiele mineralne, bicze szkockie, gimnastykę leczniczą. Nową propozycją jest leczenie otępienia, schorzeń reumatycznych, schorzeń narządów ruchu. (wid)

MOŻNA SIĘ DODZWONIĆ. Zaniebawane pod względem telefonizacji duże obszary Beskidu Niskiego wreszcie doczekają się łączności ze światem. W tym roku blisko 80 abonentów w Hucie Wysowskiej, Ropkach, Blechnarce, Kwiatoniu, Brunarach może "dzwonić" w dowolnie wybranych kierunkach. W Izbach władze gminy Uście Gorlickie zakupiły dla potrzeb mieszkańców CB - radia. (wid)

W MUSZYNI, w "Opolance" rozlokował się międzynarodowy obóz młodzieży z Niemiec, Słowacji i Polski. Ok. 35 młodych ludzi poznaje obyczaje i kulturę swoich krajów i narodów. Spotkanie sfinansowało Stowarzyszenie Polsko - Niemieckie. Uczestnicy mają w planie jednodniowy pobyt na Słowacji i wycieczkę do Krakowa. (saw)

50 - ROCZNICA śmierci muszyńskiego lekarza uzdrowiskowego, ojca tego uzdrowiska przed drugą wojną światową - Seweryna Mściwojewskiego obchodzona będzie jesienią. Rada Miasta i Gminy Uzdrowiskowej przyjęła patronat nad uroczystościami. Planuje się okolicznościowe sesje naukowe, rajdy i zawody sportowe. Przy tej okazji specjalnymi medalami uhonorowani zostaną zastępcy dla dzisiejszej Muszyny. (saw)

ZE ŚRODKÓW Wydziału Turystyki i Kultury UW, wyproszonych przez Towarzystwo Miłośników Ziemi Muszyńskiej wyremontowano zabytkowe kapliczki św. Floryana, św. Nepomucena i św. Rodziny w tej miejscowości. Kolejne zabytki kultury sakralnej są odnawiane w Powroźniku i Muszynie. (saw)

W GMINACH EKOLOGICZNIE

Ze względu na swoje walory przyrodniczo - krajobrazowe, sprawy ekologii, ochrony środowiska wysunęły się w Nowosądeckim, także w czterech gminach tworzących Unię Gmin Turystyczno - Uzdrowiskowych, na plan pierwszy. W przypadku tych regionów, zadecydowała o tym nie tyle moda co konieczność.

Ostatnie 4 lata dowiodły, iż samorządy stanęły na wysokości zadania. Choć działania proekologiczne są bardzo drogie, nie skapiono grosza z gminnych kas na inwestycje. Nigdy dotąd nie rozpoczęto budowy tyłu oczyszczalni ścieków, nie zgazyfikowano tyłu wsi.

Do najważniejszych zagrożeń środowiska w województwie zalicza się zanieczyszczenie powietrza, zwłaszcza na obszarach specjalnie chronionych (uzdrowiska, parki narodowe). Powodują je głównie domowe, węglowe paleniska i małe kotłownie lokalne. Od 90 r. prowadzone są w Nowosądeckim działania zmierzające do obniżenia w ciągu 5 lat emisji dwutlenku węgla o 50 proc. Jednym ze środków do osiągnięcia tego celu jest gazyfikacja. W ciągu kilku lat wybudowano kilka głównych

magistral gazowych: Gorlice - Nowy Sącz, Myślenice - Rabka - Zakopane, Piątkowa - Stary Sącz - Ryto. W planach, których realizację ogranicza, niestety, brak funduszy, jest gazociąg Słopnice - Krościenko - Szczawnica. Istotne dla czystości powietrza w Dolinie Popradu jest doprowadzenie gazu do wszystkich tu leżących wsi letniskowych.

Efekty już sfinalizowanych działań widoczne są od razu. Tak np. w Krynicy zawartość w powietrzu pyłów i dwutlenku węgla zmniejszyła się prawie trzykrotnie.

Coraz częściej podejmowane są działania wykorzystujące niekonwencjonalne źródła energii. W Rytrze ks. Franciszek Klag uruchomił elektrownię wodną, a także elektrownię wiatrową. Naśladowców by zapewne nie brakowało, ale, niestety, są to przedsięwzięcia bardzo drogie i nie promowane żadnymi zachętami ekonomicznymi.

Kolejną sprawą, niezwykle istotną dla uzdrowisk, to czystość wód. I w tej dziedzinie zrobiono w ostatnich latach wiele. W Krynicy trwa rozbudowa i modernizacja miejskiej oczyszczalni, która zaspokoi potrzeby miasta i uzdrowiska. W 91 r.

oddano oczyszczalnię w Muszynie. Już oczyszcza ścieki obiekt w Uściu Gorlickim.

Lasy stanowią 42 proc. powierzchni województwa, stąd znajdują się pod szczególnym nadzorem ekologicznym. Dla leśnych walorów tysiące turystów przyjeżdża w okolice Rytra, Żegiestowa, Łomnicy, Wierchomli, Krynicy, Uścia. W Dolinie Popradu dla ochrony przyrody założony został Popradzki Park Krajobrazowy. W wielu punktach Beskidów wydzielono rezerwy przyrody. Podjęto działania, by pogodzić ochronę leśnego bogactwa z turystyką. W okolicach Wysowej rozpoczęto wytyczanie szlaków turystycznych dla górskiej turystyki rowerowej. Wokół zbiornika w Klimkówce prowadzone jest według opracowanego przez leśników programu zalesianie zboczy górskich.

Realizowana od kilku lat polityka proekologicznego rozwoju regionów już przynosi pierwsze efekty. Powierze, wody są czystsze. Te przyciążą więcej turystów, a przecież o to m.in. chodzi także wódrarom Muszyny, Krynicy, Piwnicznej i Uścia Gorlickiego. (JEC)

W UŚCIU LICZĄ NA TURYSTÓW

"RADZIKOWO" zaprasza

Mamy nadzieję, że nie obraża się na nas panowie Józefowie Radzikowie z Uścia Gorlickiego, ale jeśli tak dalej pójdzie, to być może zmienią nazwy tej miejscowości stanie się koniecznością... Dlaczego? W ostatnich wyborach do władz samorządowych przewodniczącym Rady Gminy został Józef Radzik - dyrektor Banku Spółdzielczego w Uściu, dotychczas pełniący funkcję społecznego zastępcy wójta. Kolejny Józef Radzik, były wójt, ponownie został wybrany na tę funkcję. Czyż zmiana nazwy miejscowości nie jest uzasadniona? Ale żarty na bok.

Przed radnymi i gospodarzami gminy w związku m.in. z powstającym jeziorem w Klimkówce, otwartym niedawno przejściem granicznym w Koniecznej stają nowe, nieznanne dotąd wyzwania.

Nad jeziorem jest coraz większy tłok turystów. W niedziele bywa tam nawet kilka tysięcy wypoczywających, którzy, na dobrą sprawę, nie mają godziwych warunków do wypoczynku. Chwała Bogu, że przynajmniej zatrudniono ratownika wodnego. Pierwszy topielec przed kilku ty-

godniami był ostrzeżeniem. Nadal jednak sprawą otwartą pozostaje zabudowa obrzeży tego akwenu i to taka, by nie powtórzył złych doświadczeń np. znad Jeziora Rożnowskiego.

Miałem ostatnio okazję przebywać w Klimkówce z dużą grupą ludzi "z kraju" i z zagranicy. Są zachwyceni urodą krajobrazu i pragnęliby, ewentualnie, zainwestować swoje pieniądze w rozwój turystyki na tym terenie. Niestety, bez uregulowania praw własności, zbudowania planów na przyszłość, nie będą mogli tego, na razie, zrobić.

Józef Radzik - przewodniczący Rady - powiedział nam, że najważniejszymi sprawami, którymi nowy samorząd musi zająć się jeszcze w br., to przyjęcie szczegółowego programu rozwoju turystyki. Z tym też związana jest rozbudowa infrastruktury, poprawy stanu dróg, telefonizacja, itp.

Nowo otwarte przejście w Koniecznej, przez które przejeżdża teraz ok. tysiąca osób jest szansą rozwoju nie tylko dla Zdymni, Koniecznej, Gładyszowa, ale i całej gminy. Powiemy sobie szczerze, przez kilkadziesiąt

ostatnich lat mało dbano o te tereny. Leżały one, jak to stwierdziła Jadwiga Karwat - dyrektor szkoły w Smerekowcu, gdzieś na obrzeżach Rzeczypospolitej. To się zmienia.

Swoiste otwarcie na świat, jakim jest przejście w Koniecznej, zmusza jej mieszkańców do wyjścia z zacisznika. Już widać większą dbałość o porządek w obejściach gospodarskich, można spotkać nowe, prywatne sklepy.

Nie bez znaczenia będzie możliwość stałych kontaktów Rusinów (Łemków) ze swoimi braćmi Rusnakami na Słowacji.

Gorączka polityczna po wyborach już się skończyła. Teraz władze gminy rozliczane będą przez społeczeństwo z efektów pracy, która ma przynieść m.in. zmniejszenie wysokości stanu bezrobocia.

Są to problemy mieszkańców, ale spotykać się z nimi będą także przyjeźdźni. Oni, oprócz zachwytów nad pięknem tej ziemi, zapragną wypocząć w wygodzie. Takiej, jak choćby proponują na famie ekologicznej Lubomira i Stanisława Baniakowię w przysiółku Oderne. (wid)

fol. Jerzy Cebula

Po raz XXVIII Bogaty Festiwal

Bardzo atrakcyjnie zapowiada się tegoroczny, XXVIII Festiwal Artyści i Pieśni im. Jana Kiepury, który odbędzie się w Krynicy od 12 do 18 września. Wystawione zostaną operetki: "Hrabina Marica" Kalmana, "Skrzypek na dachu" Bocka, "Pajace" i "Rycerskość wieśniacza" Leoncavallo, "Zemsta nietoperza" oraz "Noc w Wenecji" Straussa. Odbędzie się również wielka gala kostiumowa pn. "Zaczarowany świat operetki". Ponadto w kościele parafialnym w Zdroju posłuchać będzie można arcydzieła muzyki religijnej w wykonaniu organisty Andrzeja Chorosiniego i pieśniarki Hanny Rumowskiej - Machnikowskiej. Dyrektorem festiwalu jest, po raz kolejny, Bogusław Kaczyński. (dw)

W O KONIKU

W Gładyszowie, w gminie Uście Gorlickie, znajduje się jedyna w Polsce stadnina koni huculskich. Huculi są dziś w świecie bardzo rzadką rasą. Zainteresowanie nimi wykazują miłośnicy i hodowcy zwierząt także z krajów zachodnich. W Gładyszowie tych niedużych, ale bardzo wytrzymałych i dzielnych koni jest ponad setka. Stadnina rozrasta się z roku na rok, utrzymując się ze sprzedaży huculów.

By pojeździć na koniach, do Gładyszowa przyjeżdżają dziesiątki miłośników jeździectwa nie tylko z Gorlic i Nowosądecka, ale także z innych miejscowości. Na przejażdżki byczkami po Gładyszowie, Wysowej i okolicach trzeba latem wcześniej się zapisać.

Huculi z Gładyszowa mogą też być atrakcją dla bardziej zaawansowanych jeźdźców. Władysław Mróz wraz z Włodzisławem Karo (właścicielem stadniny) proponują rozwiązanie w Nowosądeckim konnej turystyki górskiej. Według wstępnych penetracji, najlepiej do jazdy konnej w województwie nadają się: Beskid Niski (okolice Gładyszowa, Uścia Gorlickiego, wschodnie tereny wokół Krynicy, rejon samej Krynicy i Muszyny). Najtrudniejsze dla koni jeźdźców jest pasmo Radziejowej. Pomysłodawcy zamierzają wytyczyć ok. 400 km szlaków do jazdy konnej od Gładyszowa do Jaworka.

Wstępne pomiary wskazują, że pomysły można zrealizować bez większych inwestycji. Na wszystkich planowanych szlakach są obiekty wypoczynkowe, szalasy pasterskie, baczki i schroniska. Można też

mieszkać u rolników, u których jest pasza dla koni.

Dziś największym problemem jest przygotowanie do takiej pracy odpowiednich instruktorów. Wymagania im stawiane są wysokie. Muszą dobrze jeździć, znać się na koniach, a także winni być przewodnikami po górach.

Pomysłem zainteresowała się Fundacja Rozwoju Rolnictwa, która



widzi w nim szansę dodatkowego zarobku dla rolników. Być może już w niedługim czasie na koszt Fundacji przeszkolonych będzie 10 instruktorów oraz wytyczy się ok. 100 km szlaków.

Zaczątkiem preradania się pomysłu w fakty jest stacja końska w Krynicy, gdzie do dyspozycji jeźdźców jest 7 huculów. (JEC)

fol. Jerzy Cebula

COS dla Krynicy

Kilka miesięcy temu Gmina Uzdrowiskowa Krynica przejęła obiekty tamtejszego Centralnego Ośrodka Sportowego. Zgodę na to wyraził wojewoda nowosądecki, przygodził się przedsięwzięcie dyrektora generalnego COS Jerzy Dachowski. Zdaniem gospodarzy miasta ośrodek w ostatnich latach podupadł, nie tylko nie przynosił zysków, ale "jechał" na deficycie.

Kryniczanie uważają, że nie wolno marnować bazy, że trzeba przejmować wszystkie stojące w "perle" obiekty (a jest ich "trochę"), sensownie je zagospodarować, by tworzyć miejsca pracy i rozszerzać ofertę uzdrowiska. W skład dawnego COS wchodzi m.in.: budynki hotelowe (80 miejsc), restauracja "Hokejowa", boisko piłkarskie, lodowisko, korty tenisowe, domki na zboczu Góry Parkowej.

Był też zbudowany w roku 1928 tor saneczkowy na "Parkowej", długości 1,5 km, przez dekady jeden z najlepszych na świecie. Jeszcze w latach 60. i 70. startowali tu najwybitniejsi saneczkarze, medale mistrzostw świata i Europy zdobywali Polacy. Przed dwoma laty zdemontowane resztki toru zostały rozebrane - decyzją dyrekcji COS. Władze Krynicy o tym dowiedziały się z...prasy. Na tej górze, przez lata, wielką popularnością cieszył

się też stok siałomowy. W latach 70. w dość niefrasobliwy sposób Krynica "pozbawiła się" tego nawiązań obiektu, który stanowił świetne uzupełnienie kolejki linowo - torowej.

W styczniu br. powstała spółka komunalna "Centrum Rekreacyjne Jaworzyna", która wchłonięła wcześniej funkcjonujące, jako zakład komunalny, przedsiębiorstwo turystyczne pod taką nazwą i wzięła w posiadanie dawny COS.

Całość tych obiektów i urządzeń sportowych ma w przyszłości stać się dopełnieniem do planowanej kolejki gondolowej na Jaworzynę. Kryniczanie chcą najpierw doprowadzić budynki COS do jakiegoś takiego wyglądu. Najważniejszym przedsięwzięciem jest nakrycie lodowiska, na co czekają m.in. hokeiści z KTH. Przez wiele lat nie udało się tego zrobić, choć gotowa była dokumentacja. Być może przygotowanie do Olimpiady 2006 w tym przedsięwzięciu pomogą. Wśród innych punktów programu jest m.in. odbudowa toru saneczkowego, przywrócenie stoku siałomowego, modernizacja urządzeń, budowa nowych. Gospodarze Krynicy liczą, że kołem napędowym będzie gondola. Wierzą, że ona pomoże w zdobyciu ludzi chętnych do zainwestowania w "perłę" pod Jaworzyną... (pg)





W Piwnicznej - prawdziwa sensacja. Niektórzy twierdzą, że największa w całym województwie nowosądeckim. Bumistrzem miasta i gminy został Mariusz Frydrych, który w głosowaniu radnych zwyciężył dotychczasowego gospodarza tego regionu Józefa Spiechowicza 11 : 10 ... Choć minęło od tego czasu już kilka tygodni nie wszyscy piwniczanie mogą się pogodzić z tym faktem, zapominając, że życie nie znosi pustki, toczy się dalej. Rozważanie czyimi głosami wybrany został nowy bumistrz, czyimi przegrał dotychczasowy, tracąc w tej chwili sens. Problemów bowiem nie brakuje. Najlepiej zakasać rękawy i do roboty...

Z takiego założenia wychodzi Mariusz Frydrych: wiek Chrystusowy: 33 lata, absolwent Politechniki Krakowskiej - Wydziału Budownictwa Wodnego, specjalista od górskich potoków - oj, tych ci tu w Piwnicznej, Rytrze, Łomnicy, Koszarzyskach itd., dostatek! Żonaty. Renata - absolwentka filologii polskiej UJ, Wyższej Szkoły Filmowej w Łodzi, w wolnych chwilach pisze scenariusze. Dwoje dzieci: syn - 3,5 roku, córka - 5 lat.

Po studiach oboje przez 10 lat mieszkali w Krakowie. Sporo podróżowali. Zdeptali ścieżki w Himalajach, Alpach, Pirenejach. Nosili ich nogi do różnych zakątków świata. Rozważali wręcz hamletowski problem: wracać albo nie wracać? Wrócili, bo uważają, że tu jest ich miejsce.

Kilka lat temu trafili do Wierchomli Małej. On - tamowianin, Ona - gdańszczanka (z widokiem na dom Wałęsów)... Do prowadzonej przez siebie "Chaty pod Pustą" (Pusta 1064 m npm) zapraszają w ten sposób: "Jeśli lubisz ciszę, szum potoków, zapach górskich lasów, lubisz zbierać grzyby, maliny, jagody, lubisz górskie wę"

Burmistrz z "Chaty pod Pustą"

Nie jestem czarnym ludem...

drówki, chcesz odkryć dla siebie dziką jeszcze przyrodę, chcesz nareszcie znaleźć czas dla siebie i swoich dzieci - to przyjeżdż do Wierchomli!" Na turystów latem czekają 32 miejsca, zimą - 24 (wyciąg orczykowy 320 m), dobre warunki, wyżywienie, umiarkowane ceny na poziomie górskiego schroniska, życzliwi ludzie..

Z Mariuszem Frydrychem rozmawiam w trzecim dniu urzędowania. W trakcie rozmowy bez przerwy odbiera telefony. Przyznaje, że po wyborze nie mógł spać przez kilka nocy. W głowie piętrzyły się obawy, trudności, problemy. W minionej kadencji przez 4 lata był członkiem Zarządu Miasta i Gminy.

- Coś ma Pan nietęgą minę?
- Dlaczego? Wiem co mnie czeka! Wiem też, że wielu piwniczanie patrzy z niechęcią na mój wybór. Powiem trzymam, ale tak być musi: chcę być burmistrzem wszystkich mieszkańców gminy. Mam nadzieję, że potrafię sobie zjednać ludzi, że przekonam ich stylem działania, pomysłami, pracą. Chcę przyjąć generalną

zasadę: decyzje będą podejmowane w wąskim gronie, ale po powszechnych konsultacjach. Trzeba z najważniejszymi sprawami wyjść "na miasto", "do wioski", spotykać się z mieszkańcami, zapraszać na otwarte sesje Rady. Takie przedsięwzięcia jak projekty zagospodarowania Kiczarza, dokończenia Łazienek - zakładu przyrodolecniczego, przejęcie lub nie przejmowanie szkoły - muszą być konsultowane nie tylko z radnymi.

- Nie tylko w Waszej gromadzie od wielu lat pogłębia się antagonizm: miasto - wieś. Pana poparli głównie radni z wioski. Jak pogodzić wodę z ogniem?

- Nie będzie to łatwe. Piwniczna musi być taka jak teraz: ładna, albo jeszcze piękniejsza. Trzeba będzie umiejętnie pogodzić jej walory turystyczne, wypoczynkowe z uzdrowskimi. Będziemy kontynuować budowę zakładu przyrodolecniczego. Trzeba jednak już dziś się zastanowić, w jaki sposób będzie on działał, przygotować rachunek ekonomiczny jego funkcjonowania. Jestem przekonany, że określenie Piwniczna - Zdrój nie ograniczy się

tylko do nazwy. Nie ma co jednak ukrywać, że odpowiedniego szlif potrzebują także wioski, w których większość przecież ma charakter letniskowy. Stąd muszą się znaleźć środki na drogi, chodniki, latarnie, wodociągi, kanalizacje, szkoły, placówki kultury. Będzie to trudne, ale zrobię wszystko, by konflikty zaimagodzić... Myślę np. o powołaniu Rady Burmistrzowskiej, złożonej z fachowców różnych dziedzin, ludzi z rozmaitych miejscowości, którzy by mi pomagali w rozwiązywaniu problemów, podpowiadali, podsumowali propozycje.

- Tymczasem szykuje się Panu pomniejszenie i gospodarstwa Ryto, Roztokę Ryterską i Obłazy. Ponoć, naciskany przez parlamentarzystów z Sądecczyzny, minister Strak się ugiął i podpisał "rozwód" Rytra i Piwnicznej. Te miejscowości od wielu dekad ze sobą rywalizują, mieszkańcy odnoszą się z niekłamną niechęcią...

- W czasach, kiedy na ogół jest tendencja odwrotna do rozdzielania się, czego świetnym przykładem

jest choćby Unia Gmin Turystyczno - Uzdrowskich, próby podziału wydają się być paradoksalnymi. Jestem przekonany, że naprawdę duży może być... Uważam jednak, że jeżeli podzieliły się zbyt głębokie, poczucie krzywdy zbyt bolesne, przekonanie o konieczności i korzyściach płynących z takiej decyzji niezbita, to niech będzie tak, jak sobie wymarzyli mieszkańcy. Nikogo bym nie zachęcał do "rozvodu", ale też nikogo nie będę trzymał siłą przy Piwnicznej.

- Zapewniam wszystkich, iż nie jestem wielbiędem, czarnym ludem, którym się straszy dzieci, oszołomem. Chodzę po ziemi. Nie widzę potrzeby dokonywania tu rewolucji, w tym w Urzędzie Miasta i Gminy, jego agendach, choć widzę konieczność przeprowadzenia pewnych zmian. Dobrem tego regionu są naturalne walory, krajobraz, przyroda. Stąd turystyka, uzdrowisko, wody mineralne, góry - to jest to co zamierzam preferować.

- Dziękuję za rozmowę. Rozmawiał: Piotr Gryźlak

WARTO WIEDZIEĆ

HONOROWY LETNIK PIWNICZNEJ. Taki tytuł przyznano 19 wczasowiczom z całej Polski, także obokrajowcom, którzy od wielu lat spędzają wakacje w gminie nad Popradem. Każdy z "Honorowych Letników" otrzymał piękny dyplom przygotowany przez znanego piwniczańskiego artystę, kierownika zespołu "Dolina Dunajca", muzykanta, choreografa, człowieka - instystycji - **Edwarda Grucelę.** Wśród wyróżnionych byli tacy goście, którzy odwiedzają ten region od 30 a nawet 40 lat.

HAFTY, GOBELINY, MALARSTWO. W galerii Miejsko - Gminnego Ośrodka Kultury czynna będzie przez całe wakacje wystawa prac twórców z Piwnicznej i okolic. Można podziwiać misterne dzieła m.in **Edwarda Grucelę, Teresy Sałaty, Eugeniusza Kurzyłły, Barbary Krętołek - Paluch, Tadeusza Kuligę.**

NAZWE PIWNICZNEJ (Szyi) tzw. etymologia ludowa wiąże z rzekomymi piwnicami, lochami, które prowadzą do miasta aż od Niemcowej. Prof. **Eugeniusz Pawłowski**, sądeczanin, jeden z najwybitniejszych znawców onomastyki (zmarły przed kilku laty) tłumaczy, iż jest to nazwa topograficzna. Piwniczna niegdyś jako wyraz pospolity oznaczało wężenie doliny, wąski przesmyk, jaki w tym miejscu tworzy przełom Popradu.

NAZWY MÓWIA... wiele o historii. Ryto wywodzi się od niemieckiego Ritter (rycerz). W takiej formie nazwa została zanotowana już w 1312 r. W zamku nad Popradem mieszkał rycerz, który ze swoją drużyną czuwał nad bezpieczeństwem i pobierał cło od towarów spławianych rzeką. **Koszarzyska** to nazwa kulturowa, od koszarów, czyli zagród dla owiec na polanach. **Łomnica** swój rodowód znajduje w rywaniu potoku "łamiącym skały" lub "łamiącym się o skały". Etymologia **Hanuszowa** wiąże się z zasadzą Piwnicznej Hanka (rok 1348) a to jest zdrobnienie od Hanusz - Janusz. (pg)

BARBARA KRĘTOŁEK - PALUCHOWA

LATO W PIWNICZNEJ

Myślisz że wyszłam jedynie na chwilę a ja wędruję w wymyślnych łańcuchach a ja ino niebo czarnym osłazem góry z Popradem hardo szlifuję piaskowce i w modrzewiowie sieci łowię chmury

Tu gdzie fioletem tymia wrzosowiska w traw płowych grzywach faluje polana nocą fontanna nieba stumieniem gwiazd tryśla chce w niej z górami pliskać się do rana

(Z tomiku "Zielenią ku niebu")

WIEK TEMU NAZAD...

SŁOWNIK GEOGRAFICZNY KRÓLESTWA POLSKIEGO i innych Krajów Słowiańskich wydany przez Bronisława Chlebowskiego "magistra nauk filologiczno - historycznych b. Szkoły Głównej Warszawskiej i Władysława Walewskiego "obywatela ziemskiego kandydata nauk dyplomatycznych" z roku 1887 jest prawdziwą skarbnicą wiedzy. Nie brakuje w tym 14 - tomowym dziele obszernej informacji o Piwnicznej, przy czym autorzy nie ustrzegli się błędów, zwłaszcza w nazwach miejscowych...

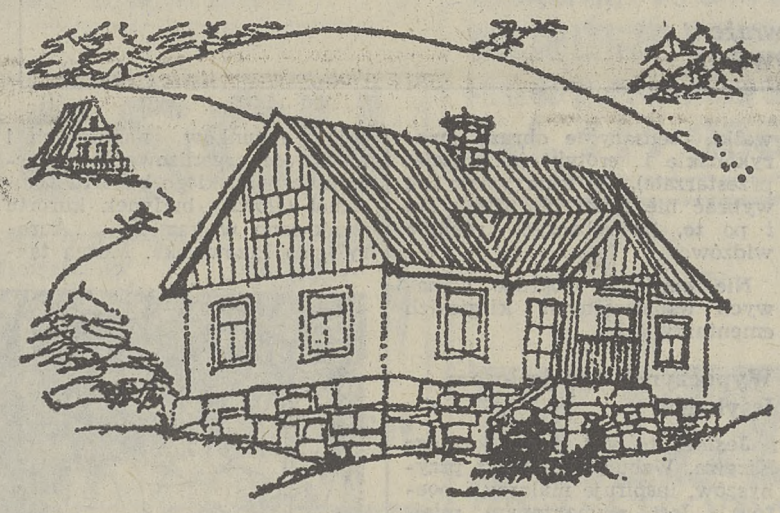
"MIASTEczKO ZWANE DAWNIEJ PIWNICZNA SZYJA, Piwniczna Schya, a zjadł po niemiecki Kellerhals, pow. nowosądecki, nad potokiem Czerce (dziś Czerch), posiada kościół mурowany z plebanią, magistrat, szkołę, kilka mурowanych domów w rynku, zresztą same drewniane zabudowania rozrzucone w górskiej kotlinie u ujścia potoku Czerce z lew. brzegu do Popradu. Gmina miejska obejmuje także ws. Głęboka (Głębokie), położony od niej na pln. Hanuszów (Hanuszów) na pld. i wólkę Podolik" czytamy w tomie VIII.

SZKOŁA LUDOWA JEDNOKLASOWA I DWÓCH NAUCZYCIELI... do tego parafia rzymskokatolicka, urząd pocztowy i "stacja kolei państwowej tamowsko - leluchowskiej" oto krótki bilans miejscowości położonej 369 m npm, wśród licznych wzgórz. Słownik wymienia m.in. Parchowatę, Pisana Halę, Kiczere Wielką, Wielki Rogacz, Niemkową (nie Niemcową), Radową (nie Radziejową)...

MEZCZYŹNI I KOBIETY. W roku 1887 w Piwnicznej były 464 domy, mieszkańców 2808, 1381 - mężczyzn i 1427 kobiet, a wraz z licznymi przysiółkami miejscowość liczy 519 domów, "Vollstaend - Orst - Repeotorium" wykazuje: 2904 osób wyznania rzymskokatolickiego, 6 grekokatolickiego, 210 izraelitów.

ROLNICTWO I TKACTWO... to główne zajęcia miejscowej ludności. Wcześniej prowadzono tu ożywiony handel, szczególnie winem z Węgrami, a jeszcze w I poł. XIX w. istniała papiernia i komora celna. U mieszkańców często trafia się rozcięcie gardła. Haquet porównywał tutejszą ludność do kolonistów znad Renu. Targi odbywają się tu co drugi czwartek i jest też 5 dobowych jarmarków, które jednak służą tylko zaspokojeniu potrzeb lokalnej ludności - piszą Chlebowski i Walewski.

KRÓLEWSKIE MIASTO. Słownik przypomina, że Piwniczna już za Długosza była królewskim miastem, z parafią i drewnianym kościołem. Później stanął kościół mурowany, który spłonął z częścią miasta w 1880 r., a obecnie jest już prawie odbudowany. "Na przeciwnym brzegu Popradu leży miasteczko węgierskie Mniszek"... (pg)



Czy można żyć z turystyki?

Takie pytanie zadaliśmy **Wiesławie Hulewiczowej**, która wraz z mężem **Mieczysławem** prowadzi domy wczasowe: "Smrek" w Koszarzyskach oraz "Kolibe" w Piwnicznej, a także "Eden" w... Mielnie nad Bałtykiem.

- Na całym świecie turystyka przynosi kokosy. Wiele krajów tę dziedzinę gospodarki - bo to jest dziedzina gospodarki - stawia w pierwszym rzędzie preferencji. W Polsce mamy wszelkie dane by tak było. Nie brakuje bowiem atrakcji, walorów: morze, jeziora, góry, lasy... Pracujemy kilkadziesiąt lat w tej branży. Od dłuższego czasu obserwujemy - niestety - stagnację. Ludzie po prostu nie mają pieniędzy na wypoczynek, wraz z całą rodziną. Kofcżą się czasy funduszy socjalnych, zakładowych, organizacji społecznych, budżetowych. Upadł system różnych dofinansowań, nie stworzono nic nowego w zamian. To jest przyczyna, że coraz więcej Polaków urlopy spędza w domu. My nie narzekamy, u nas goście nabierają sił przez cały rok - mówi pani Wiesława...

O Hulewiczach, jako o "ptokach" które przyleciały tu przed kilku laty (wyższa kategoria mieszkańców to: "krzoki", najwyższa - "pnioki...") mówi się w gminie czasami z przekąsem, że chcą wykupić, bądź już wykupili, pół Piwnicznej i okolic. Prawda jest nieco inna. Dzierżawią od kopalni "Pstrowski" piękną ośrodek "Smrek" od 4 lat. Może z niego korzystać równocześnie 100 osób. Rok temu kupili od gminy ciągle deficytową "Kolibe", doprowadzili ją do porządku, zmodyfikowali, wybudowali oczyszczalnię ścieków, urządzili "po nowemu". I to jest ich własność, którą zresztą wciąż jeszcze sptacają (kredyty). W Mielnie zaś dzierżawią od krakowskiej "Chemobudowy" "Eden". Tam jest standard równie wysoki jak w "Smreku", a główną atrakcją stanowi basen z podgrzewaną wodą... morską. W "Smreku" i "Edenie" tzw. obłożenie w ciągu roku sięga 75 proc. W "Kolibe" jest znacznie mniej.

- 60 proc naszych gości to stali klienci, którzy znają już nasze ośrodki i wymiennie je odwiedzają. Stworzenie takiej właśnie sieci turystycznej - wypoczynkowej jest naszym marzeniem. Na pierwszym miejscu stawiamy wczasowe lecznicze, zwłaszcza z odchudzaniem, gimnastyką, różnymi zabiegami, wodnymi biczami, odnową biologiczną, masażami, biegami. I muszę przyznać, że właśnie taka oferta, połączona ze specjalnym odżywianiem, posiłkami dostosowanymi indywidualnie, nawet dla wegetarian, jest kupowana - dodaje nasza rozmówczyni.

W Mielnie i Koszarzyskach dwutygodniowy tumus kosztuje obecnie 5,5 mln zł, w Piwnicznej - 4,7 mln zł. To są podstawowe opłaty. Specjalne zabiegi są dodatkowo płatne. Jakie są rezultaty odchudzania? Rekordzista "spadł" z wagi 12 kg, bez uszczerbku dla zdrowia. Ci, którzy osiągają najlepsze efekty w kuracji są promowani zniżkami przy opłatach w następnych tumusach... Hulewiczowie pochodzą z Opolskiego. Tam zaczęli przed laty pracę w turystyce. Później znani byli jako szefowie ośrodka "VIS" w Jastrzębiej Górze. Jak podkreślają, metę życia znaleźli sobie w Piwnicznej. Urzekła ich popradzka kraina, tak jak urzekła licznych gości z kraju i zagranicy... (pg)

Borowiny w Piwnicznej

Odbudowane w ciągu kilku miesięcy łazienki zdrojowe w Piwnicznej są sporą atrakcją nie tylko dla turystów. Jednak, by o całym obiekcie można było powiedzieć "łazienki" potrzeba jeszcze wykonać kolejne pawilony. Prace są prowadzone. W stanie surowym, zamkniętym, są już dwa kolejne pawilony. Na realizację wydatkowano z miejskiej kasy ponad 2 mld zł. Do zakończenia wszystkich prac potrzeba jeszcze ok. 4 mld zł. W tej kwocie mieści się wybudowanie 3 pawilonu oraz wyposażenie wszystkich w niezbędne urządzenia. W

nowych obiektach będą: masaże wodne, kąpiele mineralne, borowinowe. Już dziś do nowych łazienek czekają specjalne wanny z Niemiec. Według oceny specjalistów zabiegi w Piwnicznej będą wykonywane na nowocześniejszym sprzęcie niż w Krynicy.

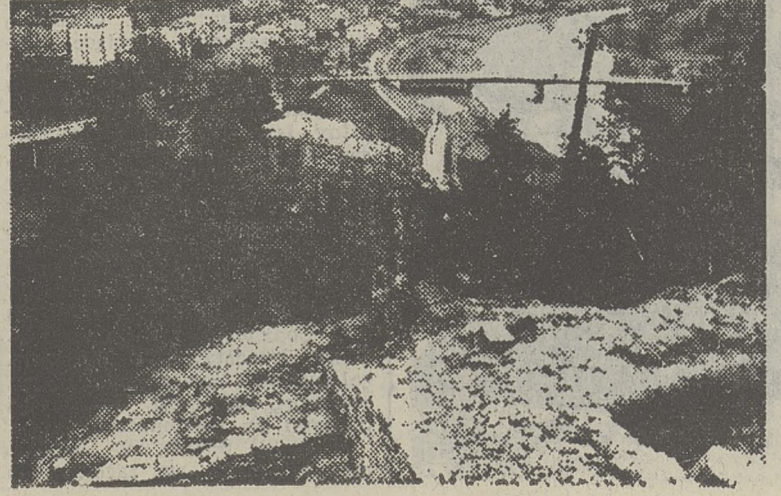
Jeśli gospodarze Piwnicznej będą nadal tak konsekwentni w działaniu jak dotychczas, to być może jesienią przyszłego roku pierwsi kuracjusze zaczną leczyć swoje dolegliwości w uzdrowisku nad Popradem. (JEC)

Kicarcz wizytówką ?

Znajdująca się niemal w samym centrum Piwnicznej góra Kicarcz już od dawna był znakomitym terenem rekreacyjnym. Od ponad roku, dzięki inicjatywie władz miasta, wykonywany jest tu miejski park. W ciągu kilku miesięcy zrobiono niemal 15 km alejek spacerowych, platforme widokową, postawiono ławki, 3 bramy wejściowe, kosze na śmieci. Wokół źródeł wody pitnej wykonano specjalne ujęcia.

Zakończenia prac pozostało jeszcze 1,5 km alejek, wykonanie kolejnej platformy widokowej oraz następnych ławeczek. W sumie do skończenia inwestycji potrzeba jeszcze ok. 300 mln zł. Jesienią park miejski na Kicarczu będzie ukończony.

Góra wraz z infrastrukturą cieszy się ogromnym powodzeniem wśród wczasowiczów i samych mieszkańców Piwnicznej. Bez względu na pogodę można tu spotkać spacerujących ludzi. Wieczorem, przy ognisku, w miejscach do tego przygotowanych, można smażyć kiełbaski, pospiewać. (JEC)



Kulturalna Piwniczna

"Lato w Piwnicznej" - pod takim hasłem odbywają się liczne imprezy adresowane zarówno do mieszkańców popradzkiej gminy jak i turystów. W Łazienkach codziennie czynna jest pijalnia wody mineralnej, kawiarnia. W czwartki i soboty organizowane są dyskoteki, w niedziele - wieczory przy świecach, codziennie - koncerty zdrojowe. W niedziele, o stałej godzinie 17 na estradzie Łazienek przewidziane są występy rozrywkowe.

10 lipca Piwniczna rozbrzmiewała dźwiękami XV Konkursu Muzyk, Instrumentalistów, Śpiewaków Ludowych i Druzbów Wesołych.

Od 11 do 17 lipca trwały kolejne "Dni Piwnicznej", których "architektemi" byli tym razem społeczniczy z Towarzystwa Miłośników Piwnicznej, któremu przewodzi **Hallna Haraf.** Bardzo interesującą wypadły "zielone" kuligi do Łomnicy, Młodawa i Wierchomli, połączone z degustacją wybornych regionalnych dań: "łomnickich pierogów", żurów, kolaczy, placków z jagodami, razowego chleba, oscypków, bundzu i innych smakowitoków popijanych "kwaśną wodą" jak nazywają tu tejsi mieszkańcy wody mineralne w Łomnicy, Piwnicznej i Głębokiem.

Od 18 do 22 lipca w Łazienkach gościli uczestnicy Międzynarodowego Festiwalu Dziecięcych Zespołów Regionalnych "Święto Dzieci Gór". Grupom z Finlandii, Chorwacji, Macedonii, Hiszpanii, Grecji towarzyszyły zespoły z Nowego Targu, Podgrodzia, Złotnika, Głowic, Jeleśni, Jurgowa i Jablonki.

Było bardzo kolorowo, wesoło i śpiewnie - mówi **Beata Polakiewicz** - dyrektor MGOK w Piwnicznej. W sierpniu planujemy następne atrakcje kulturalne. Gwoździem programu będzie zapewne "Lato w Dolinie Popradu". Zaprosiliśmy do zabawy i rozrywki sąsiednią gminę Muszyna i naszych przyjaciół "za miedzy" ze Słowacji - ze Starej Lubovni i Sulina. (pg)

Dojazd

Niestety, samolot (z uwagi na monopol AEROFLOTU) jest bardzo drogi. Można próbować lecieć także przez Sztambuł czy Ankarę (tureckie, irańskie, pakistańskie samoloty lądują od jakiegoś czasu w Biszkeku) ale i w takim przypadku jest bardzo drogo. Najtaniej można dolecieć do Biszkeku z Kaliningradu za 140 USD.

I podróż pociągiem nie jest już tak tania jak w pierwszych miesiącach bieżącego roku. Niestety, wiosną znacznie podrożały przejazdy pociągami na terenie byłego ZSRR (od 100 do 200 proc.).

Dysponujemy aktualnymi taryfami na przejazd powrotny z Biszkeku do Moskwy (z Moskwy bilet kosztuje, w rublach, nieco drożej):

- przejazd (Biszkek — Moskwa — 78 godzin jazdy) z miejscem w dwuosobowym przedziale sypialnym — ok. 1200 somów (1 USD = od 11,5 do 12,80 soma), czyli niecałe 100 USD

- przejazd na tej samej trasie z miejscem w czterosobowym przedziale sypialnym — ok. 600 somów, czyli niecałe 50 USD

- przejazd w wagonie „plat-kartnym” (miejsca leżące w bezprzedziałowym wagonie) — ok. 300 somów, czyli niecałe 25 USD

Do powyższych sum trzeba jeszcze doliczyć cenę biletu sypialnego z Moskwy do Warszawy (1.180.000 złotych) lub skorzystać z tańszego wariantu podróży z przesiadką w Brześciu.

Waluta

Som (C)

1 USD = od 11,5 do 12,80 C

UWAGA! Trzeba zabrać ze sobą dolary wydane po 1990 roku, gdyż innych nie chcą wymieniać. Lepiej też nie ryzykować zabrania w podróż innych walut, niż dolary amerykańskie i marki niemieckie (np. franków francuskich nie udało nam się w Kirgizji w ogóle wymienić).

Noclegi

W dawnych hotelach INTOURISTU nadal obowiązują inne (wyższe) ceny dla obcokrajowców (także dla Rosjan). Można jednak skorzystać, na przykład w stolicy, z taniego noclegu w akademiku. Nad jeziorem Issyk-kul niedrogie kwatery oferują ludzie w swoich domach. Działają też w Kirgizji liczne hotele sportowe i prywatne.

- nocleg w dawnym hotelu INTOURISTU w Osz — 19 USD/osobę

- nocleg w hotelu „Alaj” w Osz (drugi w kolejności w tym mieście, jeśli chodzi o standard, a lepiej położony, bo w samym centrum: tel. 217-33) — 12 C/osobę czyli niecałego dolara

- najtańszy nocleg w stołecznym Biszkeku (miejsce w akademiku) — ok. 5 C (czyli 1 USD)

- doba w prywatnym hotelu w Biszkeku — 50 C/osobę

- nocleg w Przewalsku (Przewalsk-Karakol) w hotelu dawnego INTOURISTU „Karakol” — 60 C/2 osoby (czyli ok. 5 USD)

- nocleg w hotelu sportowym w Przewalsku (mieści się pod trybunami miejscowego stadionu) — 7 C/osobę (niecałe 0,60 USD)

- nocleg w prywatnym domu Rosjan w Czolpan-Acie (najbardziej popularnym kurorcie nad jeziorem Issyk-kul) — od 3,5 C do 5 C/osobę (tj. od ok. 30 centów USA do 40 centów USA!)

- dawny hotel INTOURISTU w Biszkeku (k. dworca kolejowego) — 40 USD (pok. 2-osob.)

Komunikacja wewnątrz kraju

- przejazd pociągiem z Biszkeku do Rybacze (pocz. Issyk-kulu) — 15 C

- bilet autobusowy na trasie Biszkek — Karakol (Pszewalsk) — 40 C (niecałe 3,5 USD), jazda trwa 7 godzin

- bilet na przejazd pociągiem z Biszkeku do Osz (dojazd do

pobliskiego Karasu, bo w Osz nie ma linii kolejowej, pociągiem relacji Biszkek — Dżalalabad) — ok. 62 C tj. ok. 5,20 USD (1,5 doby jazdy w 4-osobowym przedziale sypialnym)

Komunikacja zagraniczna

- autobus Biszkek — Alma-Ata (Kazachstan), od 4 do 5 godzin jazdy — około 7 USD

- autobus Biszkek — Kaszgar (Chiny) — ok. 50 USD

Posiłki

- obiad (zupa, główne danie, ciastko, kawa) w prywatnej restauracji hotelu „Karakol” w Przewalsku — od 2 C do 3,5 C (czyli nie więcej, niż 0,35 USD)

- dobry obiad w restauracji w Osz (naprzeciwko hotelu „Alaj”) — od 3,5 do 5 C (czyli nie więcej, niż 0,42 USD)

- dobry obiad w stołecznym Biszkeku — ok. 20 C (czyli ok. 1,70 USD)

- mała chińska, bawełniana chustka na głowę — od 3,5 do 7,5 C

- miniaturowa uzbecka czarka do herbaty — od 1 do 2 C

- serwis do herbaty (uzbecki — 6 czarek, duży dzbanek i duży talerz, 6 małych talerzyków) — ok. 130 C (cena okazjonalna)

- czapeczka kirgiska — 15 C (cena w domu towarowym w Biszkeku)

- muzułmański, drewniany (kulki) różaniec — od 1 do 2 C

- mała buteleczka szafranu — ok. 3 C

- miarka (2 czubate łyżki) — przypraw (mieszanka) — od 2 do 3 C

- drobne wyroby z metalowej biżuterii — od 1,5 do 5 C

- ludowa, drewniana, mała lalka kirgiska — ok. 15 C

- ładny skórzany pasek do spodni — 15 C

- butelka ziołowej nalewki na spirytusie (na wzmocnienie organizmu i liczne choroby — zioła znad Issyk-kulu) — ok. 80 C



teatru kirgiskiego, jak i rosyjskiego czy uzbeckiego. Kirgizi mile witają gości w swoich teatrach, zapewniając symfoniczne tłumaczenie sztuki (poprzez słuchawki) na rosyjski.

W kinach dominują cztery rodzaje filmów: melodramaty indyjskie (3-, 4-godzinne), filmy poświęcone wschodnim sztukom

pan-Acie była jedna z kilkunastu rezydencji Brezniewa.

Do zalet tego kurortu należy możliwość łączenia uprawiania sportów wodnych z górkami trekkingami. A także duży wybór tanich kwater prywatnych (od 0,60 USD do 0,80 USD za pokój 2-osobowy), bliskie sąsiedztwo rekomendowanych wcze-

przez dzieci kamieniami) i uważać gdy takiej ostony nie ma (lepiej nie siedzieć zbyt blisko okna)

- w każdej trudniejszej sytuacji (np. w kontaktach z Kirgizami) od razu informować, że jesteście Polakami (by nie skojarzono nas z turystami z Rosji, której się tu nie lubi)

Śladami Przewalskiego

W czasie pobytu w Kirgizji warto odwiedzić miasto nazwane na cześć naszego rodaka Przewalskiem (Kirgizji woła dawną nazwę — Karakol). Dziel je od stołecznego Biszkeku około 7-8 godzin jazdy autobusem.

Otoczone wysokimi górami (które ciągną się aż po Tybet) rozrzucone jest jakby na wielkim górskim stoku. Najniższe położone ulice są na wysokości 1.690 metrów n.p.m. Te górujące nad miastem — na wysokości 1.990 metrów n.p.m. Miasto, założone w 1869 roku, było początkiem carskiej Rosji w Azji Środkowej. Warto zwiedzić Muzeum Historyczne, oryginalny meczet w stylu dongańskim i drewnianą cerkiew.

Z przystanku na jednej z głównych ulic miasta (w połowie drogi między początkiem główną, a hotelem „Karakol”) odjeżdżają autobusy do Pristanu (kilkanaście kilometrów od Przewalska). Jeśli wysiadziemy na przedostatnim przystanku (pytać o muzeum) to znajdziemy się w pięknym parku (na skarpie górującej nad wschodnim krańcem Issyk-kulu), w którym znajduje się grób, pomnik i muzeum poświęcone Przewalskiemu (fotografie rodzinne, zdjęcia z naukowych ekspedycji, broń, listy).

Mikołaj M. Przewalski (1839-1888) należy do grona największych geografów, podróżników, przyrodników, badaczy Azji. Szkoda, że u nas nigdy nie było z odkryciem dzikiego konia, nazwanego na jego cześć koniem Przewalskiego. Ale to pewnie m. in. dlatego, że swoje ekspedycje zawiązywał służbie w armii carskiej (osiągnął stopień generała).

Rekomendacja „Podróży z Dziennikiem” i Klubu Podróżników

TURYSTA W KIRGIZJI

Szmaragdowo-srebrzysta tafa jeziora Issyk-kul i majestatyczne góry, stada pięknych koni i myśliwi z birkutami — ogromnymi ptaszyskami — na ramionach, wysuszony step i piętrzące się na bazarze w Osz słodkie melony, gościnne jurty i naskalne — pewnie scytyjskie — rysunki sprzed trzech tysięcy lat...

To tutaj — w Pristanie koło Przewalska, zwanego dziś znowu Karakolem — można zobaczyć legendarnego (niestety wypchanego) konia Przewalskiego. A także obserwować, w różnych częściach Kirgizji, niezwykłą koegzystencję szamanizmu, islamu, prawosławia, komunizmu i kapitalizmu. I spotykać się z przedstawicielami 60 narodowości tego 4,5-milionowego kraju. Są wśród nich (oprócz Kirgizów — 42 proc.) Rosjanie, Uzbeki, Kazachowie, Tadźycy, Koreańcy, Mongołowie, a nawet Niemcy i Polacy...

Kirgizja — egzotyczny dla Europejczyków, mało u nas znany kraj Azji Centralnej, wciśnięty między Kazachstan, Chiny, Tadźykistan i Uzbekistan. Raj dla turystów spragnionych życia w przyrodzie i z dala od cywilizacji. Dostępny także dla mniej zamożnych turystów. Znacznie tańszy, niż Chiny, Indie czy Nepal.

Warto zaplanować tam podróż we wrześniu czy w październiku, gdy ustają największe upały, a bazyry pełne są owoców w szerokim wyborze. Warto zatrzymać się w Kirgizji choć na parę dni w drodze do Chin i Pakistanu.

Z życzeniami wielu miłych wrażeń!
ELŻBIETA I ANDRZEJ LISOWSCY



- strogonof w restauracji w Biszkeku — ok. 11,50 C

Ceny podstawowych produktów

- chleb — 1,60 soma (C)
- mleko — od 1,40 do 2 C

Program kulturalny

Warto odwiedzić m. in. Muzeum Historyczne w Biszkeku (mieści się w dawnych pomieszczeniach Muzeum Lenina), gdzie zgromadzono wiele zdjęć, dokumentacji i zabytków z dziedziny

walki, sensacyjne obrazy amerykańskie i. erotyki (najczęściej przestarzałe). Do kina warto się wybrać nie tylko dla filmu ale i po to, by zobaczyć reakcje widzów.

Nie omijajcie bardzo ciekawych współczesnych kirgiskich cmentarzy!

Wypoczynek nad jeziorem Issyk-Kul

Jeziro to jest dumą każdego Kirgiza. Wzbudza zachwyt przybyszów, inspirowała malarzy i poetów. Jest wymarzoną miejscem na letnio-jesienny wypoczynek.

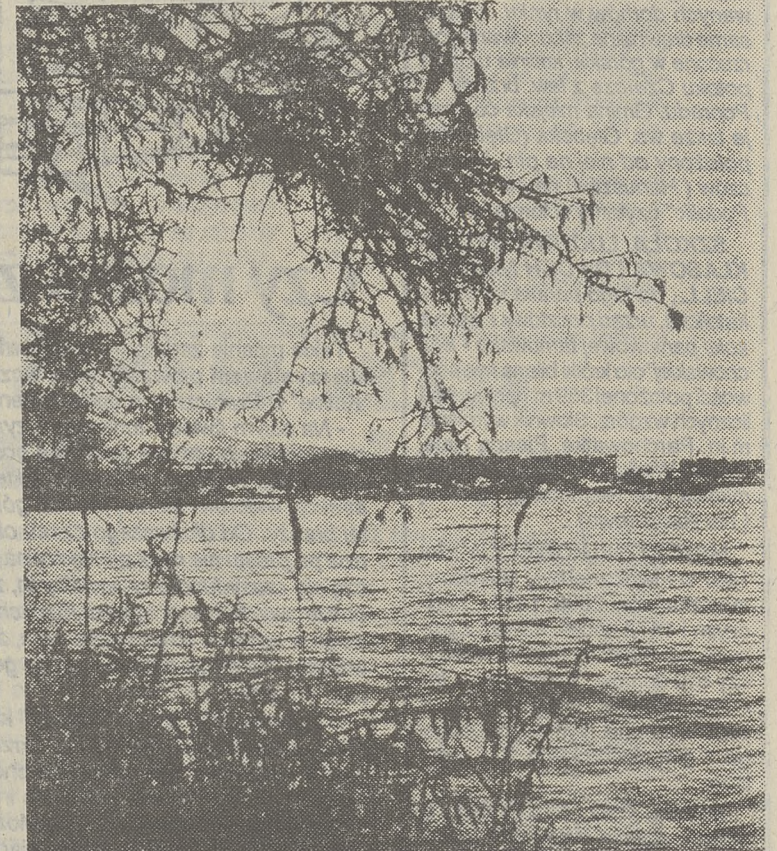
Issyk-kul leży w jednej z kotlin północnego Tien-szanu, na wysokości 1607 metrów n.p.m. Jego powierzchnia wynosi 623 kilometry kwadratowe, długość — 178 km, szerokość osiąga nawet 60 kilometrów. To jedno z najgłębszych jezior świata — średnia głębokość osiąga 270 metrów, w niektórych miejscach dochodzi do 702 metrów.

Issyk-kul to (tłumacząc z kirgiskiego) „gorąca woda”. Nazwa jeziora związana jest z występującymi tu licznie gorącymi źródłami. Wprawdzie w stołecznym Biszkeku narzeka się na podwyższoną w tym rejonie radiację, ale tutejsi ludzie śmieją się, że przez pierwsze dwa miesiące ma ona lecznicze działanie, a potem człowiek po prostu się przyzwyczaja...

Ornitolodzy doliczyli się w tym rejonie około 240 gatunków ptaków, wśród których znajdują się m. in. żółte czaple, bekasy, czajki. Znacznie uboższe życie panuje w samym jeziorze, gdzie występuje tylko 12 gatunków ryb. Za to jeden z nich nie znany jest gdziekolwiek indziej w świecie. Inny występuje jeszcze tylko w jednym z jezior Armenii.

Szczególnie polecamy dłuższy pobyt w Czolpan-Acie. To tzw. „Kurortna zona” — najlepiej zagospodarowany turystycznie i najładniejszy chyba kawałek ziemi nad całym jeziorem. Krysztalowa woda, piaszczyste plaże z łagodnymi zejściami do kąpielni, mola i pomosty, łódki a nawet wysoki diabelski młyn z widokiem na góry i jezioro. Nieprzypadkowo właśnie tutaj wypoczywali przedstawiciele leningradzkich i moskiewskich elit. I właśnie w parku w Czol-

śniejszych rysunków naskalnych i możliwość organizowania wycieczek do pobliskiego kurortu Kom-somol (główny budynek kurortu budowano w kształcie „Auro-ry”), do Przewalska. Można tak-



że skorzystać z przejażdżek konnych lub wybrać się w górę — do bacówek na dłuższy wypoczynek, gdzie zapewnią nam wyżywienie, poczucie bezpieczeństwa (gdy obok rozbijemy swój namiot), czy wypożyczą konia...

Rady i ostrzeżenia dla turystów

- nie zabierać ze sobą namiotów (chyba że z myślą o pobycie w sąsiedztwie bacówek), gdyż nie ma campingów, a samotne postawienie namiotu do bezpiecznych nie należy

- nie kupować biletów w konduktorów (w pociągach i autobusach), gdyż zwykle kosztuje to znacznie więcej niż w kasie

- nie narzekać, gdy trafi nam się miejsce w pociągu w przedziale z oknem zakrytym siatką (ochrona przed rzucanymi



- 10 jajek — 5 C
- kilogram wołowniny — 9 C
- kilogram wieprzowiny — 16 C

Zakupy, pamiątki

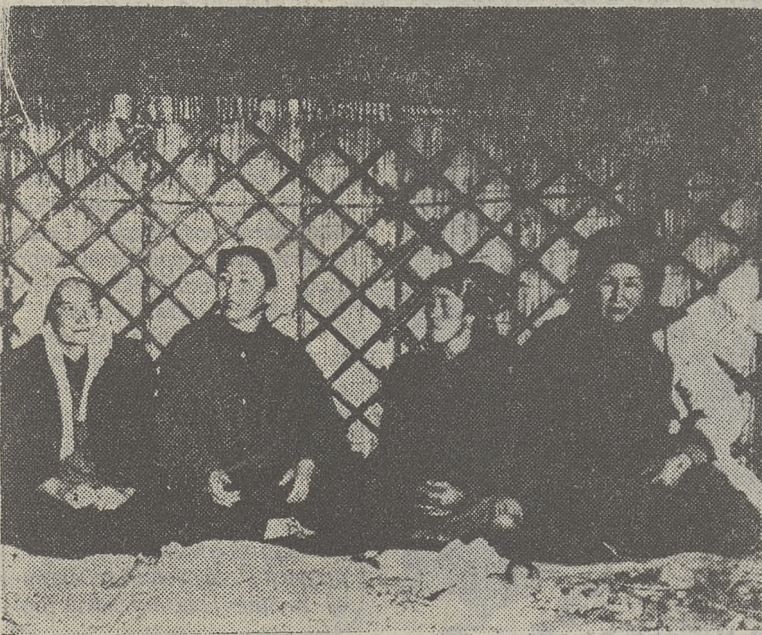
(ceny bazarowe)

- duża, kolorowa, lekka wełniana kapa — od 20 do 30 somów (C)

archeologii, etnografii i historii całej Kirgizji. Podobne, bardzo interesujące muzeum (choć kameralne) znajduje się w Przewalsku (mieści m. in. dużą kolekcję wypchanych unikalnych zwierząt, ptaków znanych nad Issyk-kulem). Konieczne trzeba odwiedzić jego oddział w Pristanie — w całości poświęcony Przewalskiemu. Warto także odwiedzić Muzeum Historyczne w Osz.

Najbardziej jednak zachęcamy do zwiedzenia niezwykłej galerii pod gołym niebem (jednej z wielu, ale w tym przypadku najłatwiej dostępnej i robiącej największe wrażenie). Chodzi o rysunki naskalne zdobiące wielkie kamienie leżące na górskim zboczku, na skraju wioski-kurortu Czolpan-Aty. Poniżej widać błękitny Issyk-kul, na górze sterca osnieszona szczyty pięćdziesięciu tysięcy. Badacze doliczyli się 800 kamieni z rysunkami sprzed ok. 3 tysięcy lat, których autorami byli prawdopodobnie Scytowie (tylko część z nich zdjęto ze skał i trafiły do muzeum, pozostałe można do dziś podziwiać pod gołym niebem). Przedstawiają one m. in. galopujące zwierzęta, kozice, swastyki, ludzi ze strzałami i ptakami na ramionach.

W czasie pobytu w Kirgizji można wybrać się zarówno do



PODRÓŻE

Z DZIENNIKIEM

(26.07.94)

Redakcja
ELŻBIETA I ANDRZEJ LISOWSCY

REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA

SPRZEDAŻ

Canon PARTNER NEW-TECH

Urządzenia biurowe
Sprzedaż hurtowa i detaliczna

NEW-TECH Sp. z o.o. - KRAKÓW tel.: 21-05-73
ul. Rakowicka 1 (pn-pt w godz. 8.00 - 16.00)

ODZIEŻ UŻYWANA

Hurtownia
ul. Gdynska 12 / od Opolskiej.
Tel. 37-29-83

HURTOWNIA MULTICHEM
• FARBY • LAKIERY • EMULSJE

Narzędzia, wykładziny, kleje.
POLIFARB CIESZYN,
WROCLAW, DEBICA,
WŁOCŁAWEK
CENY FABRYCZNE
SPRZEDAŻ HURTOWA
KRAKÓW, ul. Rydlówka 25,
tel./fax 66-97-15.

FLIZY

ponad 900 wzorów
ARMATURA
CERAMIKA
SANITARNA
KABINY NATRYSKOWE
KLEJE FUGI SILIKONY

OD 25 LIPCA W KRAKOWIE!!!
Indykpol OLSZTYN
Magazyn fabryczny nr 13
KRAKÓW, ul. Saska 4,
tel. 23-65-63

polecamy:
- tuszki i elementy z indyka
- tuszki i elementy kuroząt, gęsi
- wędliny i wędzonki z indyka

ZAPRASZAMY DO MAGAZYNÓW
w TARNOWIE, tel. 22-07-14
w RZESZOWIE, tel. 42-951

STOLARKA

DREWNIANA o dowolnych KSZTAŁTACH, WYMIARACH, KOLORACH
również • parapety • drzwi zewnętrzne • itp.
z suchego drewna wysokiej jakości,
2- lub 3-szybową termoizolacyjną, nie rozkręcalną,
okucia obwiedniowe lub zwykłe.

GWARANTOWANA SZCZELNOŚĆ I TRWAŁOŚĆ
• produkcja • sprzedaż • montaż

P.P.U. „UNIMAX” Kraków, ul. Zawila 57, tel. 67-11-41, tel./fax 67-42-13

PUTH „STALEX”
Kraków, ul. Klimeckiego 14
tel. (012) 66-71-00 wewn. 293

stal zbrojeniowa
Ø 6 — 16 mm
od 6.400.000 zł. tona + VAT
Transport międzynarodowy 26 ton

TURYSTYKA

Do sprzedania:

- frezarka F D A 16
- tokarka rewolwer „PITTLER”
- szlifiarka bezkwa SBB 75
- maszyna narzędziowa NUA
- szlifiarka do piasku
- z przychylnym stołem SW ST 60
- szlifiarka do ostrzenia wiertel i rozwiertaków typ 3G 653
- płytki do noży tokarskich
- blacha nierdzewna 3 H 14

Tel. 56-01-73

MORZE

już od 1.140.000
„AS-TOUR”
ul. Sarego 7, tel. 21-60-58.

Pierwsze Biuro Podróży w Polsce Południowej w Europejskiej Komputerowej Sieci Rezerwacyjnej „START”

SAMOCHÓD DLA KAŻDEGO!

Chcesz mieć własny samochód nowy, używany? *Zadzwoń do nas!*
Superatrakcyjna sprzedaż w systemie kredytowo-ratalnym.
Oprocentowanie 5% w skali roku

KRAKÓW, ul. Zakopiańska 288, tel./fax 67 62 26, 67 68 60, 67 22 53
SOSNOWIEC, ul. Grota-Roweckiego 130, tel./fax 191 17 30
KATOWICE, ul. Mickiewicza 7, tel./fax 587-865, D.H. Ślązak, godz. 10 - 18
WARSZAWA, ul. Gen. Zajęcza 1/5, tel./fax: 39 14 99

BETON

ATEST

TRANSPORT + POMPA NAJNIŻSZE CENY
KRAKÓW ul. Powstańców 50
tel. 111 696

PARYŻ

najtańsze:
• WYCIECZKI (zamki, Disney)
• PRZEJAZDY

B.T. „AXET”, Straszewskiego 8
tel. 21-88-18, 21-71-68

Świat w zasięgu ręki przez cały rok

Bezpośrednia współpraca z renomowanymi touroperatorami niemieckimi „Neckermann Reisen” i „TUI”.

BOSCH

F.H.ARTI
Kraków, ul. Kalwaryjska 36a
tel. 235 635
ul. Radzikowskiego 99 (Motel Krak)
tel. 372 122 w. 396

Elektronarzędzia dla profesjonalistów i majsterkowiczów polecają autoryzowane salony sprzedaży w Krakowie:

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW

FLIZY TERAKOTA

KLEJE, MASY FUGUJĄCE, AKCESORIA
GENERALNY PRZEDSTAWICIEL FIRM WŁOSKICH
ELLE-GI I EPOCA
HURT-DETAL
LIBERTÓW K/ KRAKOWA
TEL./FAX (012) 76-26-62

CZYNNIE 9-17 SOB. 9-13

LOBUS

BIURO PODRÓŻY
POCZTA DWORCOWA, tel. 22-91-68
LONDYN NIEMCY
LICENCJONOWANE PRZEWOZY

IMPREZY LOTNICZE

• wyloty z WIEDNIA I BERLINA, FRANKFURTU; przez cały rok: TUNEZJA, WYSPIY KANARYJSKIE, MAJORKA, MALTA, RIWIERA TURECKA, DOMINIKANA, MALEDIWIY, SESZELE, MEKSYK I inne.

APARTAMENTY, PENSJONATY, HOTELE

• WŁOCHY, HISPANIA, FRANCJA, AUSTRIA, SZWAJCARIA, SŁOWACJA — 7, 14 dni, dojazd własny.

WĘGRY

• BALATON — Balatonalmádi, Balatonlelle, Siofok — domy wczasowe, hotele, pensjonaty, 7 dni, wyżywienie, pokoje 2 — 3-osobowe z łazienkami, cena: 3.980.000 zł/os., dojazd własny.
• BASENY TERMALNE — Miskolc, Tapolca, Hajdusoboszlo — pensjonaty, apartamenty, bungalowy, 7 dni, pokoje 2 — 4-osobowe, cena: od 1.200.000 zł/os., zakwaterowanie, dojazd własny (sierpień).

KRAJ — MORZE

• ROWY — ośrodek wczasowy UWM „Łódź”, 14 dni, wyżywienie, pokoje 2 — 4-osobowe z łazienkami, cena: 3.900.000 — 4.350.000 zł/os., zniżki dla dzieci;
— domki drewniane, 3 — 5-osobowe, 14 dni, wyżywienie, cena: 3.300.000 — 3.600.000 zł/os., zniżki dla dzieci.
• JASTRZĘBIA GÓRA, JURATA, JASTARNIA, CHALUPY — kwatery prywatne, pokoje 3 — 4-osobowe, cena od 135.000 zł/doba/osoba, zakwaterowanie.

KRAJ — JEZIORA

• SIELPIA WIELKA — ośrodek wczasowy, 14 dni, wyżywienie, pokoje 2 — 3-osobowe z łazienkami, cena: 3.720.000 zł/os.;
— domki murowane, cena: 3.400.000 zł/os., zniżki dla dzieci;
— domki drewniane 4-osobowe, cena: 390.000 — 480.000 zł/domek (doba), zakwaterowanie.
• POLAŃCZYK, SOLINA — ośrodki wczasowe, 14 dni, wyżywienie, pokoje 2 — 3-osobowe z łazienkami, cena: 3.500.000 — 4.900.000 zł/os. (sierpień).

KRAJ — GÓRY

• KRYNICA — ośrodek wczasowy, 7, 14 dni, wyżywienie, pokoje 2 — 4-osobowe z łazienkami, wyżywienie, sauna, sala gimnastyczna, zapora wodna, boiska sportowe, cena: 2.200.000 zł/os./7 dni, zniżki dla dzieci.
• ZAKOPANE, BUKOWINA, KRYNICA, KROŚCIENKO, SZCZYRK, USTRŃ, PIWNICZNA, KORBIEŁÓW — domy wczasowe, 7, 14 dni, wyżywienie, pokoje 2 — 4-osobowe z łazienkami (sierpień).

KURSY JĘZYKOWE W LONDYNIE

PRZEWOZY AUTOKAROWE PO EUROPIE

BILETY LOTNICZE (IATA) NA CAŁY ŚWIAT KOMPUTEROWA REZERWACJA MIEJSC

FARBY — OBNIŻKA CEN DO 31.07.

emolak 0,8 l

90.000 75.000 zł
papier ochronny na podłogę 20 m²
35.000 29.000 zł

MULTIKOLOR, Kraków, ul. Kujawska 11, godz. 10.00 — 18.00.

OKNA DACHOWE
FAKRO
HURT - DETAL
VELUX

- POKRYCIA DACHOWE
- WEŁNA MINERALNA
- FOLIE DACHOWE
- RYNNY Plastik
- ADAPTACJE
- PODDASZY

Onduline
Gullfiber

“ATTIC” tel. 66-24-30
Kraków, ul. Ceglana 39

TUNEZJA

W CENIE JUŻ od: **380\$**

GWARANTUJEMY:
przelet
wyżywienie
ubezpieczenie
opiekę pilota
hotele od ** do *****
wszelkie rozrywki rekreacyjne

ATREBEACH INTERNATIONAL POLAND
ul. Zyblikiewicza 2/4
Tel. 21-72-69, 22-95-66 w. 511,
22-55-77, 23-23-19

Jagiellonia

B.P. Jagiellonia, 31-007 Kraków, ul. Wileńska 2
tel./fax (0-12) 22-77-93, tel. (0-12) 22-03-45
tłx 322-795
Informacji udzielają również oddziały terenowe „Dziennika Polskiego” w: Nowym Sączu, Tarnowie, Rzeszowie, Bochni, Zakopanem, Oświęcimiu i Nowym Targu (patrz str. 2).

BLACHY DACHÓWKOWE TRAPEZOWE INNE
skład fabryczny - ceny producenta

ELEWACJE: SIDING - wprost z USA
RYNNY • OKNA DACHOWE • FOLIE DACHOWE
USŁUGI < PORADY > USŁUGI

eMAXI
WIELICZKA: ul. Dębowa 44, tel./fax (012) 78-49-64, tel. dom. 78-23-91
NOWY SĄCZ, ul. Jagiellońska 73, tel. (018) 42-38-60, tel. dom. 42-52-60

NASZ KLIENT = NASZ PRZYJACIEL

REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA



RÓŻNE

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWNICTWA
WODNO-INŻYNIERYJNEGO W KRAKOWIE

KRAKÓW, ul. Bajeczna 6 — Dąbie
(wjazd również od ul. Ofiar Dąbia)
tel. (0-12) 11-12-00 — biuro
(0-12) 11-13-46 — myjnia
tlx 322736

WYKONUJE USŁUGI W ZAKRESIE:

- mycie, woskowanie, teflonowanie karoserii samochodów osobowych i dostawczych,
- mycie samochodów ciężarowych, mikrobusów i autobusów,
- odkurzanie i czyszczenie wnętrza samochodowych
- wymiana oleju i drobne usługi i naprawy.

Zapraszamy zmotoryzowanych mieszkańców Krakowa, gości i turystów przejeżdżających przez Kraków a także właścicieli taksówek.

JEDYNA MYJNIA CZYNNA W GODZINACH
6 - 22 OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU
A W SOBOTY OD 8 - 16.

Ponadto wykonujemy usługi najmu:

- koparki o poj. łyżki 0,4 - 0,6 m³;
- koparko-ładowarki,
- spycharki,
- ładowarki Ł-34,
- przyczep samochodowy 25 t,
- dźwigi samochodowe 6 i 18 t,

oraz usługi tokarskie, ślusarskie i spawalnicze.

Oferujemy również miejsca parkingowe dla samochodów osobowych (ogrodzone i dozorowane).

Zapewniamy terminowe i solidne wykonanie usług.
Wystawiamy faktury VAT.

PPUIH ALLBUD Sp. z o.o.

PRZYJMUJE ZLECENIA NA WYKONANIE:

- stanów zerowych
- stanów surowych
- stanów wykończeniowych
- instalacji wod.-kan.
- adaptacji i remontów
- montażu konstrukcji stalowych

MOŻLIWOŚĆ REALIZACJI
JESZCZE W 1994 r.

Tel. 66-51-93, 11-49-74

g-8191



NOWOŚĆ

24 GODZ.
BEZ CENZURY

najdłuższe rozkosze
00-599-6181
gorące kochanki
00-599-6175
szalone orgie
00-599-6177



IA. USA. Opłata według aktualnej taryfy

Importer akcesoriów komputerowych
poszukuje
dystrybutorów terenowych
Filtry ochronne na monitory

SPACE

I inne artykuły

COPACT Ltd., Warszawa, ul. Grójecka 34;
tel. (0-22) 220-119, fax. 232 565, Dział Handlowy

W ZWIĄZKU Z PLANOWANYM
ROZWOJEM
HURTOWNIA FARMACEUTYCZNA

zatrudni:

1. głównego księgowego
2. pracownika dz. księgowości
3. mgr farmacji
4. pracownika dz. sprzedaży
5. przedstawicieli handlowych z terenu:
 - Krakowa
 - woj. nowosądeckiego
 - woj. tarnowskiego
6. kierowców — dostawców z własnymi samochodami.

Zapewniamy możliwość pracy w sympatycznym zespole, atrakcyjne warunki placowe.

Preferujemy pracowników z doświadczeniem w branży.

Oferty z życiorysem i numerem telefonu prosimy przesyłać pod adresem: **Biuro Ogłoszeń nr 8301, Kraków, ul. Wiślna 2.**

„BUDOPOL” Spółka z o.o.

Kraków, al. Słowackiego 39

sprzeda w drodze I PRZETARGU:

1. samochód Star 28 pogotowie techniczne (bez wyposażenia warsztatowego), rok. prod. 1977, przebieg silnika po wymianie 2.000 km, cena wywoławcza 14.000.000 zł + 22% VAT, oraz w drodze III przetargu;
2. suwnicę bramową, rok prod. 1985, stopień zużycia 60%, cena wywoławcza 40.000.000 zł + 22% VAT,
3. tokarkę typ TUE-35, nr. ew. 4-182, rok prod. 1964, stopień zużycia 50%, cena wywoławcza 16.600.000 zł + 22% VAT,
4. tokarkę typ TUE-35, nr. ew. 4-298, rok prod. 1975, stopień zużycia 50%, cena wywoławcza 16.600.000 zł + 22% VAT.

Przetarg odbędzie się w dniu 17 sierpnia 1994 r. w siedzibie firmy o godz. 10.00.

Ogłędzin można dokonywać w dniach 12 i 16 sierpnia 1994 r. w godz. 8-15.

Poz. 1, 3, 4, — Kraków, ul. Biskupińska 5, Zakład Sprzęto-wo-Transportowy.

Poz. 2, — Kraków, ul. Kantora, dawny Zakład Prefabrykacji. Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić do kasy firmy najpóźniej w dniu przetargu do godz. 10.00.

W wypadku niedościa do skutku I przetargu oraz III, II oraz IV przetarg odbędą się tego samego dnia w godzinę po zakończeniu I i III przetargu.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez obowiązku podania przyczyn.

Jg-883/f

ZAKAZANE NUMERY

ZADZWIŃ
TERAZ!FANTAZJE KOBIET
0/0 599 2748ZWIERZENIA LESBIJEK
0/0 599 2841DZIKIE NAMIĘTNOŚCI
0/0 599 2823

Opłata za telefon do Antyli - wg aktualnej taryfy

Panorama
FirmKATALOG,
KTÓREGO SIĘ UŻYWA...

Wojciech Piątkowski



Panorama Firm - KRAKÓW 94/95
W PRZYGOTOWANIU,
CZEKAMY NA TWOJĄ FIRMĘ

TO JUŻ TRZECIA EDYCJA

Z prawdziwą przyjemnością pragnę poinformować Państwa o dużej skuteczności reklamy mojej firmy w Panoramie Firm KRAKÓW. Dzięki temu wydawnictwu trafili do mnie kontrahenci nie tylko z województwa krakowskiego, ale i z wielu miast Polski. Mimo wysokiego kosztu ogłoszenia w wydawnictwie US WEST Polska, wydatek ten należy uznać za uzasadniony wobec ogromnej ilości nawiązanych kontaktów. Potwierdzeniem tego jest moja decyzja o reklamowaniu się w kolejnym wydaniu Panoramy Firm w Krakowie.

z poważaniem

Dr inż. Wojciech Piątkowski
Przedsiębiorstwo Handlowe PERFECT
Generalne Przedstawicielstwo Firmy
ALTENLOH, BRINCK & CO. w Polsce

U S WEST Polska, 31-038 KRAKÓW, Pałac Pugełtów, ul. Starowiślna 15a, tel. 21 80 75, 22 01 06, fax 21 49 48

PECZATKA FIRMY

NAZWA FIRMY: _____

ADRES: _____

TELEFON: _____

TELEKS: _____

ROZDZIAŁ DZIAŁALNOŚCI: _____

FAK: _____

NUMER IDENTYFIKACJI PODATKOWEJ (VAT): _____

TAK NIE

Czy firma jest zainteresowana reklamą w Panoramie Firm - KRAKÓW 94/95